

cecotec

CONGA M10

Robot aspirador / Robot vacuum cleaner



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató
تاميل عتال ليلد

Instrucciones de seguridad	5	10. Copyright	98
Safety instructions	9	11. Déclaration de conformité	99
Instructions de sécurité	14		
Sicherheitshinweise	18		
Istruzioni di sicurezza	23		
Instruções de segurança	28		
Veiligheidsinstructies	33		
Instrukcje bezpieczeństwa	38		
Bezpečnostní pokyny	42		
Güvenlik talimatları	47		
Οδηγίες ασφαλείας	51		
Instruccions de seguretat	56		
Biztonsági utasítások	60		
مقدم الـسلامة	65		

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	69		
2. Antes de usar	69		
3. Instalación	70		
4. Funcionamiento	71		
5. Limpieza y mantenimiento	74		
6. Resolución de problemas	77		
7. Especificaciones técnicas	77		
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	78		
9. Garantía y SAT	78		
10. Copyright	78		
11. Declaración de conformidad	78		

INDEX

1. Parts and components	79		
2. Before use	79		
3. Installation	80		
4. Operation	81		
5. Cleaning and maintenance	84		
6. Troubleshooting	86		
7. Technical specifications	87		
8. Recycling of electrical and electronic equipment	87		
9. Technical support and warranty	87		
10. Copyright	88		
11. Declaration of Conformity	88		

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	89		
2. Avant utilisation	89		
3. Installation	90		
4. Fonctionnement	91		
5. Nettoyage et entretien	95		
6. Résolution de problèmes	97		
7. Spécifications techniques	97		
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	98		
9. Garantie et SAV	98		

INHALT

1. Teile und Komponenten	100
2. Vor dem Gebrauch	100
3. Installation	101
4. Bedienung	102
5. Reinigung und Wartung	106
6. Problembehebung	108
7. Technische Daten	109
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	109
9. Garantie und Kundendienst	109
10. Copyright	110
11. Konformitätserklärung	110

INDICE

1. Parti e componenti	111
2. Prima dell'uso	111
3. Installazione	112
4. Funzionamento	113
5. Pulizia e manutenzione	116
6. Risoluzione dei problemi	119
7. Specifiche tecniche	119
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	120
9. Garanzia e supporto tecnico	120
10. Copyright	120
11. Dichiarazione di conformità	120

ÍNDICE

1. Peças e componentes	121
2. Antes de usar	121
3. Instalação	122
4. Funcionamento	123
5. Limpeza e manutenção	126
6. Resolução de problemas	129
7. Especificações técnicas	129
8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	130
9. Garantia e SAT	130
10. Copyright	130
11. Declaração de conformidade	130

INDEX

1. Onderdelen en componenten	131
2. Voor gebruik	131
3. Installatie	132
4. Bediening	133
5. Reiniging en onderhoud	137
6. Probleemoplossing	139
7. Technische specificaties	139
8. Recycling van elektrische en elektronische appara-	

tuur	140	5. Καθαρισμός και συντήρηση	177
9. Garantie en SAT	140	6. Επίλυση προβλημάτων	179
10. Auteursrecht	140	7. Τεχνικές προδιαγραφές	180
11. Conformiteitsverklaring	140	9. Εγγύηση και SAT	181
		10. Πνευματικά δικαιώματα	181
		11. Δήλωση συμμόρφωσης	181

INDEKS

1. Części i komponenty	141
2. Przed użyciem	141
3. Instalacja	142
4. Działanie	143
5. Czyszczenie i konserwacja	146
6. Rozwiązywanie problemów	149
7. Specyfikacje techniczne	149
8. Recykling sprzętu elektrycznego i elektronicznego	150
9. Gwarancja i SAT	150
10. Prawa autorskie	150
11. Deklaracja zgodności	150

INDEX

1. Součásti a komponenty	151
2. Před použitím	151
3. Instalace	152
4. Provoz	153
5. Čištění a údržba	156
6. Řešení problémů	158
7. Technické specifikace	159
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	159
9. Záruka a SAT	159
10. Autorská práva	160
11. Prohlášení o shodě	160

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler	161
2. Kullanmadan önce	161
3. Kurulum	162
4. Operasyon	163
5. Temizlik ve bakım	166
6. Problem çözme	168
7. Teknik özellikler	169
8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	169
9. Garanti ve SAT	170
10. Telif Hakkı	170
11. Uygunluk beyanı	170

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	171
2. Πριν από τη χρήση	171
3. Εγκατάσταση	172
4. Λειτουργία	173

INDEX

1. Peces i components	182
2. Abans de fer servir	182
3. Instal·lació	183
4. Funcionament	184
5. Neteja i manteniment	187
6. Resolució de problemes	190
7. Especificacions tècniques	190
8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	191
9. Garantia i SAT	191
10. Copyright	191
11. Declaració de conformitat	191

TARTALOMJEGYZÉK

1. Alkatrészek és részegységek	192
2. Használat előtt	192
3. Telepítés	193
4. Működés	194
5. Tisztítás és karbantartás	197
6. Problémamegoldás	200
7. Műszaki adatok	200
8. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása	201
9. Garancia és SAT	201
10. Szerzői jog	201
11. Megfelelőségi nyilatkozat	201

سردیف

1. تازونوكمل او عازج آل	202
2. ماديخ تسال لبق	202
3. تيبيئتلا	203
4. ليغيئتلا	204
5. قنايصلاو فيظنتلا	206
6. تالكشمل ل ح	208
7. قينفل تافصلاو مل	208
8. قينورتكللال او قينئابرمكل تاداعل ريودت تداعل	209
9. SAT نامضل	209
10. رشنلالو عبطلا قوق ح	209
11. قنابطل نال ع	209

NOTA

EU01 114725 CONGA M10

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

زاهد جل باب قص اخلاقي جمر بل اتمد ل عتلا تاري غتم عي م ج ل ع ق بطن يو ا م ا ع ل ل دل ا • ي بر ع

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No intente reparar el aparato por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- No utilice el aparato para aspirar líquidos, cerillas encendidas, colillas, ceniza caliente ni sobre superficies mojadas.
- No utilice este aparato en suelos de hormigón, asfalto u otras superficies rugosas.
- Deje de utilizar el aparato si percibe un sonido anormal o una temperatura más alta de lo normal.
- No bloquee las aperturas del aparato ni obstruya el flujo de aire. Mantenga las aberturas libres de objetos, y no las tapone con ropa o los dedos.
- Apague y desenchufe el aparato de la fuente de alimentación cuando no se vaya a utilizar por un tiempo, antes de limpiarlo, antes de montar o desmontar los componentes y antes de retirar la batería. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

- El aparato debe estar alimentado a muy baja tensión de seguridad establecida en el mercado del producto.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- No utilice el adaptador de corriente con baterías no recargables.
- El aparato no debe estar conectado a la toma de corriente cuando retire la batería.
- La clavija de toma de corriente del cable de alimentación debe ser retirada de la base antes de limpiar el aparato o realizar las operaciones de mantenimiento.
- Antes de poner en funcionamiento el aparato, prepare la habitación y tenga cuidado constante, para ello retire los objetos y cables que pudieran afectar a su funcionamiento.
-  Este icono significa: no use el cable de alimentación si el enchufe está dañado.
- PRECAUCIÓN: puede producirse un peligro si el aparato pasa por encima del cable de alimentación.
- ADVERTENCIA: este aparato tiene partes rotatorias que pueden conllevar riesgo de atrapamiento. Extreme las precauciones.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Este producto debe utilizarse conforme a lo indicado

en este manual de instrucciones. Cecotec no se hará responsable de ningún daño o accidente que sea consecuencia del uso inapropiado del producto.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- El producto sólo puede ser montado y desmontado por personal cualificado.
- No toque el cable, la toma de corriente ni la base de carga con las manos mojadas.
- Mantenga el robot aspirador alejado de prendas de ropa, cortinas y materiales similares.
- No exponga el producto a luz solar directa, fuego, agua o humedad.
- No se siente ni coloque objetos afilados o pesados encima del producto.
- Coloque el aparato en una superficie plana y estable. Evite colocarlo en lugares inestables donde haya riesgo de caída (como mesas o sillas).
- Apague el robot aspirador, cuando no vaya a utilizarlo durante un periodo prolongado de tiempo.
- Antes de poner el robot aspirador en funcionamiento, compruebe que todas las conexiones, tanto las del robot aspirador como las de la base de carga, están en buen estado.
- Evite poner el robot aspirador en funcionamiento bajo temperaturas extremadamente altas o bajas.
- El aparato solo se ha de usar con la unidad de alimentación suministrada con el aparato.
- El aparato solo debe usarse con la batería suministrada con él o con unidades compatibles aprobadas por Cecotec.
- No utilice accesorios que no sean compatibles y/o no estén

autorizados por Cecotec.

- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiar, realizar operaciones de mantenimiento o extraer la batería.
- Extraiga la batería del interior del producto antes de desechar el robot aspirador.
- La base de carga no debe estar conectada a la toma de corriente cuando vaya a realizar la limpieza u operaciones de mantenimiento.

Instrucciones de la batería

- El aparato incluye una batería de ion-litio, no la queme ni la exponga a temperaturas altas, ya que podría explotar.
- Las baterías pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.
- Cargue la batería al completo si es nueva o antes de utilizar el producto por primera vez después de un periodo largo de inactividad.
- Después de largos períodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- Mantenga fuera del alcance de los niños las pilas y baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.

- La ingestión de pilas y baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocarse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir pilas o baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- Conserve la documentación original del producto para futuras consultas.
- Utilice la batería solo para el fin previsto.
- No altere la batería de ninguna forma.
- Las baterías deben retirarse del aparato para el desecho de manera segura.
- Los conectores de las tomas de alimentación de las baterías no deben ser cortocircuitados.
- Si el aparato va a ser almacenado un largo período de tiempo es conveniente retirar las baterías.
- Las baterías deben ser insertadas en la posición correcta. Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazarlas.
- ADVERTENCIA: para la recarga de la batería, utilice solo la unidad de alimentación suministrada con el aparato.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for use in bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the

cord is damaged, it must be repaired by Cecotec's Official Technical Support Service to avoid any danger.

- Do not attempt to repair the appliance yourself. Contact Cecotec's Official Technical Support Service for any query or repair.
- Do not use the appliance to vacuum liquids, lit matches, cigarette ends, hot ash, or on wet surfaces.
- Do not use this appliance on concrete, asphalt, or other rough surfaces.
- Stop using the appliance if you notice an abnormal sound or sense a temperature higher than usual.
- Do not block the appliance openings or airflow. Keep openings free of any objects, and do not block them with clothes or your fingers.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when it is not going to be used for a long period of time, before cleaning or repairing, before attaching components, and before removing the battery. To unplug the appliance, pull the plug, not the cord.
- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Do not use the appliance with non-rechargeable batteries.
- Unplug the appliance from the mains before removing the

battery.

- Unplug the power cord of the charging base before cleaning or maintenance.
- Before turning the appliance on, make sure to remove objects and cords that may get in the way and affect proper operation of the appliance.
-  This icon means: do not use the power cord if the plug is damaged.
- CAUTION: hazards may occur if the appliance runs over the power cord.
- WARNING: the appliance has rotating parts which may pose a risk of entrapment. Exercise extreme caution.
- Supervise children to ensure they do not play with the product. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- This appliance must be used in accordance with this instruction manual. Cecotec will not be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance rating label and that the wall outlet is earthed.
- This appliance can only be disassembled by qualified personnel.
- Do not touch the cord, the socket, or the charging base with wet hands.
- Keep the robot vacuum cleaner away from clothing, curtains, and any other similar materials.
- Do not expose the robot to direct sunlight, open fire, or wet environments.
- Do not sit or place heavy or sharp objects on top of the appliance.

- Always place the appliance on a flat and stable surface. Avoid placing it on unstable surfaces it could fall from (such as tables or chairs).
- Turn off the robot vacuum cleaner if it's not going to be used for an extended period of time.
- Before turning the robot vacuum cleaner on, check that all connections, both on the robot and on the charging base, are in good condition.
- Avoid operating the robot vacuum cleaner under extremely high or low temperatures.
- The appliance can only be used with the supply unit provided with it.
- The appliance must only be used with the battery supplied with the appliance or with compatible charging units approved by Cecotec.
- Do not use accessories that are not compatible and/or not approved by Cecotec.
- Disconnect the appliance from the power socket before removing the battery or carrying out any maintenance tasks.
- Remove the battery from the appliance interior before disposing of the robot vacuum cleaner.
- The charging base must not be plugged to the mains socket when cleaning or maintenance tasks are to be carried out.

Battery instructions

- The appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
- Batteries may leak under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid comes into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them

immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.

- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Before a new battery is used or the battery is used for the first time after long-term storage, fully charge the battery.
- After long periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery several times to obtain maximum performance.
- Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. Severe burns may occur within two hours of ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- Keep the original instruction manual for future reference.
- Use the battery only for its intended purpose.
- Never modify the battery in any way.
- Batteries must be removed from the appliance for safe disposal.
- The batteries' power supply terminals must not be short-circuited.
- If the appliance is to be stored for a long period of time, it is advisable to remove the batteries.
- Batteries must be inserted in the correct position. Pay attention to polarity when inserting it.
- **WARNING:** to recharge the battery, use only the power supply unit provided with the appliance.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides, des allumettes encore allumées, des mégots, ou de la cendre chaude. N'aspirez pas non plus sur des surfaces mouillées.
- Ne l'utilisez pas sur des sols en béton, en asphalte ni autres surfaces rugueuses.
- Arrêtez d'utiliser l'appareil si vous entendez un bruit bizarre lors de son utilisation ou que vous vous rendez compte que la température de l'appareil est plus élevée que d'habitude.
- Ne bloquez pas les ouvertures de l'appareil et n'obstruez pas le flux d'air. Maintenez les ouvertures dégagées : sans objets et ne le recouvrez pas avec des vêtements ni avec les doigts.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant

longtemps, avant de le nettoyer, de monter ou de démonter les composants et avant de retirer la batterie. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

- L'appareil doit être alimenté à une très basse tension de sécurité indiquée sur le produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec des batteries non rechargeables.
- L'appareil ne doit pas être branché lorsque vous retirez la batterie.
- La fiche doit être retirée de la base avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- Avant d'allumer l'appareil, préparez la pièce et retirez les objets et câbles qui pourraient affecter son fonctionnement.
-  Cette icône vous avertit de ne pas utiliser le câble d'alimentation si la fiche est endommagée.
- **ATTENTION** : il existe un risque de danger si l'appareil passe sur le câble d'alimentation.
- **AVERTISSEMENT** : cet appareil possède des pièces rotatives qui peuvent présenter un risque de coincement. Faites bien attention.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire

si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

- Cet appareil doit être utilisé conformément aux instructions de ce manuel d'instructions. Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage ni accident qui soit dû à une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- L'appareil peut être monté et démonté uniquement par du personnel qualifié.
- Ne touchez pas le câble, la prise ou la base de charge avec les mains mouillées.
- Maintenez le robot aspirateur éloigné des vêtements, des rideaux et matériaux similaires.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, au feu, à l'eau ni à l'humidité.
- Ne vous asseyez pas sur l'appareil ni ne placez d'objets lourds ou pointus dessus.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable. Évitez de placer l'appareil sur des surfaces instables où il puisse tomber, comme sur des chaises ou sur des tables.
- Éteignez le robot aspirateur lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps.
- Avant d'allumer le robot aspirateur, vérifiez que toutes les connexions, celles du robot et celles de la base de charge sont en bon état.
- Évitez de mettre le robot aspirateur en fonctionnement avec des températures extrêmement élevées ou basses.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec celui-ci.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec la batterie fournie avec celui-ci ou avec des unités compatibles approuvées

par Cecotec.

- N'utilisez pas d'accessoires non compatibles et/ou non autorisés par Cecotec.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer, de le réparer ou de retirer la batterie.
- Extrayez la batterie de l'intérieur de l'appareil avant de jeter le robot aspirateur.
- La base de charge ne doit pas être branchée à la prise de courant lorsque vous effectuez des opérations de nettoyage ou d'entretien.

Instructions de la batterie

- L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.
- Les batteries peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.
- Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.
- Chargez complètement la batterie lorsqu'elle est neuve ou avant d'utiliser l'appareil pour la première fois après une longue période d'inactivité.
- Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir un rendement maximal.

- Maintenez les piles et batteries hors de portée des enfants, car elles risquent d'être avalées.
- L'ingestion de la batterie peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de piles ou batteries, consultez immédiatement votre médecin.
- Conservez la documentation originale du produit pour de futures références.
- N'utilisez la batterie que pour l'usage auquel elle est destinée.
- Ne modifiez pas la batterie de quelque manière qu'elle soit.
- Les batteries doivent être retirées pour être éliminées en toute sécurité.
- Les connecteurs des batteries ne doivent pas être court-circuités.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une longue période, il est conseillé de retirer les batteries.
- Les batteries doivent être insérées dans la bonne position. Faites attention à la polarité lorsque vous allez les remplacer (+/-).
- **AVERTISSEMENT** : pour charger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von einem offiziellen Cecotec-Servicezentrum repariert werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Saugen von Flüssigkeiten, brennenden Streichhölzern, Zigarettenstummeln, heißer Asche oder auf nassen Oberflächen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Beton, Asphalt oder anderen rauen Oberflächen.
- Stellen Sie den Betrieb des Geräts ein, wenn Sie ein abnormales Geräusch oder eine höhere Temperatur als normal feststellen.
- Blockieren Sie nicht die Öffnungen des Geräts und behindern Sie nicht den Luftstrom. Halten Sie die Öffnungen frei von Gegenständen und blockieren Sie sie nicht mit Kleidung oder Fingern.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn Sie es eine Zeit lang nicht benutzen, bevor Sie es reinigen, bevor Sie Komponenten montieren oder demontieren und bevor Sie den Akku entnehmen. Ziehen Sie am Stecker, um die Verbindung zu trennen, ziehen Sie nicht am Kabel.
- Das Gerät muss mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen sehr niedrigen Sicherheitsspannung betrieben werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit nicht wiederaufladbaren Batterien.
- Das Gerät darf nicht an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn die Batterie entfernt ist.
- Der Netzstecker des Netzkabels muss vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten aus dem Sockel gezogen werden.
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, bereiten Sie den Raum vor und achten Sie darauf, dass Gegenstände und Kabel, die den Betrieb beeinträchtigen könnten, entfernt werden.
-  Dieses Symbol bedeutet: Verwenden Sie das Netzkabel nicht, wenn der Stecker beschädigt ist.
- ACHTUNG: Es besteht Gefahr, wenn das Gerät über das Stromkabel läuft.
- WARNUNG: Dieses Gerät hat drehende Teile, die eine Einklemmgefahr darstellen können. Seien Sie äußerst vorsichtig.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Wenn das Produkt von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
- Dieses Produkt muss in Übereinstimmung mit dieser

Gebrauchsanweisung verwendet werden. Cecotec haftet nicht für Schäden oder Unfälle, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Das Produkt darf nur von qualifiziertem Personal montiert und demontiert werden.
- Berühren Sie das Kabel, die Steckdose oder die Ladestation nicht mit nassen Händen.
- Halten Sie den Staubsaugerroboter von Kleidung, Vorhängen und ähnlichen Materialien fern.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, Feuer, Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät und stellen Sie keine scharfen oder schweren Gegenstände darauf ab.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche. Vermeiden Sie es, es auf instabilen Plätzen zu platzieren, wo die Gefahr eines Sturzes besteht (z. B. auf Tischen oder Stühlen).
- Schalten Sie den Staubsaugerroboter aus, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.
- Bevor Sie den Saugroboter in Betrieb nehmen, prüfen Sie, ob alle Anschlüsse sowohl am Saugroboter als auch an der Ladestation in Ordnung sind.
- Vermeiden Sie den Betrieb des Staubsaugerroboters bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät betrieben werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Akku oder mit von Cecotec zugelassenen kompatiblen Geräten verwendet werden.

- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht kompatibel ist und/oder nicht von Cecotec autorisiert wurde.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen, warten oder den Akku herausnehmen.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem Inneren des Produkts, bevor Sie den Staubsaugerroboter entsorgen.
- Die Ladestation darf nicht an die Netzsteckdose angeschlossen werden, wenn Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden sollen.

Batterieanleitung

- Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Setzen Sie ihn nicht Verbrennungen oder hohen Temperaturen aus, da er explodieren könnte.
- Unter extremen Bedingungen können die Batterien auslaufen. Wenn die Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Bei Hautkontakt mit der Flüssigkeit sofort mit Wasser und Seife waschen. Bei Berührung mit den Augen sofort mindestens 10 Minuten lang mit viel sauberem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen. Tragen Sie beim Umgang mit der Batterie Handschuhe und entsorgen Sie die Batterie unverzüglich gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Vermeiden Sie den Kontakt zwischen der Batterie und kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.
- Laden Sie den Akku vollständig auf, wenn er neu ist oder bevor Sie das Produkt zum ersten Mal nach einem längeren Zeitraum der Inaktivität verwenden.
- Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, den Akku mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.

- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Wenn Batterien verschluckt werden, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Bewahren Sie die Original-Produktdokumentation für spätere Zwecke auf.
- Verwenden Sie die Batterie nur für den vorgesehenen Zweck.
- Nehmen Sie keine Eingriffe an der Batterie vor.
- Die Batterien müssen zur sicheren Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Die Stecker der Batterieversorgungsbuchsen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll, ist es ratsam, die Batterien zu entfernen.
- Die Batterien müssen in der richtigen Position eingelegt werden. Achten Sie beim Auswechseln auf die Polarität.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa l'apparecchio.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso

domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.

- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, rivolgersi esclusivamente al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Per qualsiasi dubbio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non usare l'apparecchio per aspirare liquidi, fiammiferi, mozziconi di sigaretta, cenere calda o su superfici bagnate.
- Non usare questo apparecchio su cemento, asfalto o altre superfici ruvide.
- Smettere di usare l'apparecchio se si nota un suono anomalo o una temperatura più alta del normale.
- Non bloccare le aperture dell'apparecchio né ostruire il flusso dell'aria. Tenere le aperture libere da oggetti e non bloccarle con vestiti o dita.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando non viene utilizzato per un certo periodo di tempo, prima di pulirlo, prima di montare o smontare i componenti e prima di rimuovere la batteria. Togliere la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Alimentare l'apparecchio a una tensione molto bassa come indicato sulla marcatura.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini con età superiore a 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Non utilizzare l'adattatore di alimentazione con batterie non ricaricabili.
- L'apparecchio non deve essere collegato alla presa di corrente se la batteria è stata rimossa.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere scollegata dalla presa di corrente prima di qualsiasi mansione di pulizia o manutenzione.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, preparare la stanza assicurandosi di rimuovere oggetti e cavi che possano compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio.
-  Questa icona significa: non utilizzare il cavo di alimentazione se la spina è danneggiata.
- **ATTENZIONE:** evitare di passare sopra il cavo di alimentazione con l'apparecchio per evitare pericoli.
- **ATTENZIONE:** l'apparecchio si compone di parti rotanti che possono impigliarsi. Usare la massima cautela.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessaria una rigida supervisione nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da bambini o vicino a loro.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato secondo le istruzioni di questo manuale. Cecotec declina ogni responsabilità per eventuali danni o incidenti derivanti da un uso inappropriato dell'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- L'apparecchio può essere montato e smontato solo da personale qualificato.

- Non toccare il cavo, la presa di corrente o la base di ricarica con le mani bagnate.
- Mantenere il robot aspirapolvere lontano da indumenti, tende e materiali simili.
- Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole, fuoco, acqua o umidità.
- Non sedersi né collocare oggetti pesanti o affilati sull'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie piana e stabile. Evitare di collocarlo su superfici instabili da cui potrebbe cadere (ad esempio su tavoli o sedie).
- Spegnerlo il robot aspirapolvere quando non viene utilizzato per un periodo prolungato di tempo.
- Prima di avviare il robot aspirapolvere, verificare che tutte le connessioni, sia quelle del robot che quelle della base di ricarica, siano in buono stato.
- Evitare di mettere il robot aspirapolvere in funzione a temperature estremamente alte o basse.
- L'apparecchio deve essere usato solo con l'alimentatore fornito.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con la batteria fornita o con una unità di ricarica compatibile approvata da Cecotec.
- Non utilizzare accessori incompatibili e/o non approvati da Cecotec.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo, prima di realizzare operazioni di manutenzione o prima di estrarre la batteria.
- Estrarre la batteria dall'interno del robot aspirapolvere prima di smaltirlo.
- La base di ricarica non deve essere collegata alla presa di corrente quando la si pulisce o se ne realizza la

manutenzione.

Istruzioni relative alla batteria

- L'apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio; non bruciarla né esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.
- Le batterie possono presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e cercare assistenza medica. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.
- Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.
- Caricare completamente la batteria se è nuova o prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta dopo un lungo periodo di inattività.
- Dopo lunghi periodi di inattività del robot, potrebbe essere necessario caricare e scaricare la batteria più volte per ottenere le massime prestazioni.
- Tenere le pile e batterie fuori dalla portata dei bambini per evitare che possano ingerirle.
- L'ingerimento di batterie e batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono causare gravi ustioni entro due ore dall'ingerimento.
- Se la batteria o le pile vengono ingerite, recarsi immediatamente alla struttura medica più vicina e consultare un medico.
- Conservare i documenti originali del prodotto per

riferimenti futuri.

- Utilizzare la batteria solo per l'uso previsto.
- Non alterare la batteria in alcun modo.
- Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio per uno smaltimento sicuro.
- I connettori delle prese di alimentazione della batteria non devono essere messi in cortocircuito.
- Se l'apparecchio deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, è consigliabile rimuovere le batterie.
- Le batterie devono essere inserite nella posizione corretta. Fare attenzione alla polarità quando si sostituiscono.
- AVVERTENZA: per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito con l'apparecchio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o aparelho.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não tente reparar o aparelho por conta própria. Por favor contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- Não utilize o produto para aspirar líquidos, fósforo

iluminados, beatas de cigarro ou cinzas quentes, nem superfícies molhadas.

- Não utilize este aparelho em superfícies de betão, asfalto ou outras superfícies rugosas.
- Pare de usar o aparelho se ouvir um som anormal ou uma temperatura superior ao normal.
- Não bloqueie as aberturas do aparelho nem obstrua o fluxo de ar. Mantenha as aberturas livres de objectos, e não os cubra com roupa ou dedos.
- Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica quando não o for usar durante longos períodos de tempo, antes de o limpar, antes de montar ou desmontar os componentes e antes de retirar a bateria. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- O aparelho deve ser carregado com a tensão de segurança indicada na ficha técnica do produto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Não utilize o adaptador de corrente com pilhas não recarregáveis.
- O aparelho não deve estar conectado à rede elétrica quando a bateria for removida.
- A ficha do cabo de alimentação deve ser removida da base antes das operações de limpeza ou manutenção do

aparelho.

- Antes de operar o aparelho, prepare a sala e tenha cuidado constante, remova objetos e cabos que possam afetar o funcionamento do aparelho.
-  Este ícone significa: não utilize o cabo de alimentação se a ficha estiver danificada.
- ATENÇÃO: pode ocorrer perigo se o aparelho passar por cima do cabo de alimentação.
- AVISO: o seu aparelho tem peças rotativas que podem implicar um risco de aprisionamento. Exerça extrema cautela.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Este produto deve ser usado conforme indicam as instruções deste manual. Cecotec não se responsabiliza de nenhum dano ou acidente que seja consequência do uso inadequado do produto.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do aparelho e que a ficha está ligada à terra.
- O produto só poderá ser montado e desmontado por pessoas qualificadas.
- Não toque no cabo, na tomada elétrica nem na base de carregamento com as mãos molhadas.
- Mantenha o robô aspirador longe de roupas, cortinas e outros objetos e materiais similares.
- Não exponha o produto à luz solar direta, fogo, água ou humidade.
- Não se sente ou coloque objetos afiados ou pesados em cima do produto.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável.

Evite colocá-lo em locais instáveis onde haja risco de queda (tais como mesas ou cadeiras).

- Desligue o robô aspirador quando não estiver a ser utilizado durante um longo período de tempo.
- Antes de usar o robô, verifique se todas as ligações, tanto no robô aspirador como na base de carregamento, estão em bom estado.
- Evite operar o robô aspirador em temperaturas extremamente altas ou baixas.
- O aparelho só deve ser utilizado com a unidade de carregamento fornecida com o aparelho.
- O aparelho só deve ser utilizado com a bateria fornecida ou com unidades compatíveis aprovadas pela Cecotec.
- Não utilize acessórios que não sejam compatíveis e/ou estejam aprovados pela Cecotec.
- Desligue o aparelho da rede antes de limpar, reparar ou remover a bateria.
- Retire a bateria do interior do produto antes de eliminar o robot aspirador.
- A base de carregamento não deve estar ligada à tomada elétrica quando quera fazer a limpeza ou operações de manutenção.

Instruções da bateria

- O dispositivo inclui uma bateria de íões de lítio, não o queime nem o exponha a altas temperaturas, pois pode explodir.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante

durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

- Evite o contacto entre a bateria e os pequenos objetos metálicos como cliques, moedas, chaves, parafusos ou pregos.
- Carregue a bateria completamente se for nova ou antes de usar o produto pela primeira vez, ou depois de um longo período de inatividade.
- Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as baterias várias vezes para obter o máximo desempenho.
- Mantenha as pilhas que possam ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de pilhas e baterias podem causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no espaço de duas horas após a ingestão.
- Se as pilhas ou a bateria forem engolidas, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.
- Guarde a documentação original do aparelho para referência futura.
- Utilizar a bateria apenas para o fim a que se destina.
- Não altere a bateria de forma nenhuma.
- As baterias devem ser removidas do aparelho para uma eliminação segura.
- Os conectores das tomadas de alimentação da bateria não devem ser colocados em curto-circuito.
- Se o aparelho tiver de ser armazenado por um longo período de tempo, é aconselhável remover as baterias.
- As baterias devem ser inseridas na posição correta. Tenha

em conta a polaridade das pilhas ao substituí-las.

- ADVERTÊNCIA: para carregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com o aparelho.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Volg deze veiligheidsinstructies zorgvuldig op wanneer u het product gebruikt.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet deze door de officiële technische ondersteuning van Cecotec worden gerepareerd om gevaar te voorkomen.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Voor vragen kunt u contact opnemen met de officiële Technische Ondersteuningsdienst van Cecotec.
- Gebruik het apparaat niet om vloeistoffen, brandende lucifers, sigarettenpeuken of hete as op te zuigen. Plaats het apparaat ook niet op natte oppervlakken.
- Gebruik dit apparaat niet op beton, asfalt of andere ruwe oppervlakken.
- Stop met het gebruik van het apparaat als u een vreemd geluid hoort of als de temperatuur hoger is dan normaal.
- Blokkeer de openingen van het apparaat niet en belemmer de luchtstroom niet. Houd openingen vrij van voorwerpen en bedek ze niet met kleding of vingers.

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het gedurende een langere periode niet zult gebruiken, voordat u het schoonmaakt, voordat u onderdelen monteert of demonteert en voordat u de batterij verwijderd. Trek aan de stekker om het apparaat los te koppelen, en niet aan het snoer.
- Het apparaat moet worden aangesloten op de zeer lage veiligheidsspanning die op het product is aangegeven.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij op de juiste wijze toezicht hebben gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zij begrijpen welke gevaren zich kunnen voordoen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De reiniging en het onderhoud die door de gebruiker moeten worden uitgevoerd, mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik de stroomadapter niet met niet-oplaadbare batterijen.
- Als u de accu verwijderd, mag het apparaat niet op het stopcontact zijn aangesloten.
- Voordat u het apparaat reinigt of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet u de stekker van het netsnoer uit het voetstuk halen.
- Voordat u het apparaat gaat gebruiken, moet u de ruimte voorbereiden en ervoor zorgen dat alle voorwerpen en kabels die de werking van het apparaat kunnen beïnvloeden, worden verwijderd.
-  Dit pictogram betekent: Gebruik het netsnoer niet als de stekker beschadigd is.

- LET OP: Er kan gevaar ontstaan als het apparaat over het netsnoer rijdt.
- WAARSCHUWING: Dit apparaat heeft draaiende onderdelen, waardoor er een risico op beknelling kan ontstaan. Neem extreme voorzorgsmaatregelen.
- Houd toezicht op kinderen en zorg ervoor dat ze niet met het product spelen. Als het product door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt, is nauwkeurig toezicht noodzakelijk.
- Dit product moet worden gebruikt in overeenstemming met de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Cecotec is niet aansprakelijk voor schade of ongevallen die het gevolg zijn van verkeerd gebruik van het product.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het product staat aangegeven en of de stekker geaard is.
- Het product mag uitsluitend door gekwalificeerd personeel gemonteerd en gedemonteerd worden.
- Raak de kabel, het stopcontact en het oplaadstation niet aan met natte handen.
- Houd de robotstofzuiger uit de buurt van kleding, gordijnen en vergelijkbare materialen.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, vuur, water of vocht.
- Ga niet op het product zitten en plaats er geen scherpe of zware voorwerpen op.
- Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond. Plaats het niet op onstabiele plaatsen waar het risico op vallen bestaat (zoals tafels of stoelen).
- Schakel de robotstofzuiger uit wanneer u hem gedurende een langere periode niet gebruikt.
- Controleer voor gebruik van de robotstofzuiger of alle

aansluitingen, zowel op de robotstofzuiger als op het laadstation, in goede staat zijn.

- Vermijd het gebruik van de robotstofzuiger bij extreem hoge of lage temperaturen.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de bijgeleverde voedingseenheid.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de meegeleverde batterij of met compatibele apparaten die door Cecotec zijn goedgekeurd.
- Gebruik geen accessoires die niet compatibel en/of goedgekeurd zijn door Cecotec.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt, onderhoud uitvoert of de batterij verwijderd.
- Verwijder de batterij uit het product voordat u de robotstofzuiger weggooit.
- Tijdens het schoonmaken of onderhouden van het apparaat mag het laadstation niet op het stopcontact zijn aangesloten.

Batterij-instructies

- Het apparaat bevat een lithium-ionbatterij. Verbrand de batterij niet en stel deze niet bloot aan hoge temperaturen. Er bestaat dan gevaar voor explosie.
- Batterijen kunnen onder extreme omstandigheden lekken. Als de batterij lekt, raak de vloeistof dan niet aan. Indien de vloeistof in contact komt met de huid, onmiddellijk wassen met water en zeep. Mocht de vloeistof in uw ogen komen, spoel uw ogen dan onmiddellijk gedurende ten minste 10 minuten met veel schoon water en raadpleeg een arts. Draag handschoenen wanneer u de batterij hanteert en gooi deze onmiddellijk weg volgens de plaatselijke

voorschriften.

- Zorg dat de batterij niet in contact komt met kleine metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers of schroeven.
- Laad de batterij volledig op als deze nieuw is of voordat u het product voor de eerste keer gebruikt nadat u het langere tijd niet hebt gebruikt.
- Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn om de accu meerdere keren op te laden en te ontladen om maximale prestaties te behalen.
- Houd batterijen en andere oplaadbare batterijen die ingeslikt kunnen worden, buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van batterijen kan brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Ernstige brandwonden kunnen binnen twee uur na inname optreden.
- Indien u batterijen inslikt, ga dan onmiddellijk naar het dichtstbijzijnde medische centrum.
- Bewaar de originele productdocumentatie voor toekomstig gebruik.
- Gebruik de batterij alleen waarvoor deze bedoeld is.
- Wijzig de batterij op geen enkele wijze.
- Voor een veilige afvoer moeten de batterijen uit het apparaat worden verwijderd.
- Er mag geen kortsluiting ontstaan tussen de batterijaansluitingen.
- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, is het raadzaam de batterijen te verwijderen.
- De batterijen moeten in de juiste positie worden geplaatst. Let op de polariteit wanneer u ze vervangt.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de accu uitsluitend de bij het apparaat geleverde voedingseenheid.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję na przyszłość lub dla nowych użytkowników.

- Stosując produkt należy ściśle przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do stosowania w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Regularnie sprawdzaj, czy przewód zasilający nie ma widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, należy zlecić jego naprawę autoryzowanemu serwisowi technicznemu Cecotec, aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.
- Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. W razie pytań skontaktuj się z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec.
- Nie używaj urządzenia do zbierania płynów, zapalonych zapatek, niedopałków papierosów, gorącego popiołu ani nie zbieraj go z mokrych powierzchni.
- Nie należy używać urządzenia na betonie, asfalcie ani innych nierównych powierzchniach.
- Zaprześć korzystania z urządzenia, jeśli zauważysz nietypowy dźwięk lub wyższą niż zwykle temperaturę.
- Nie blokuj otworów urządzenia ani nie utrudniaj przepływu powietrza. Utrzymuj otwory w czystości i nie zakrywaj ich ubraniem ani palcami.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od źródła zasilania, jeśli nie będziesz go używać przez dłuższy czas, przed

czyszczeniem, przed montażem lub demontażem podzespołów oraz przed wyjęciem baterii. Aby rozłączyć, pociągnij za wtyczkę, nie ciągnij za przewód.

- Urządzenie musi być zasilane bardzo niskim napięciem bezpiecznym, określonym w oznaczeniu produktu.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, jeśli znajdują się pod odpowiednim nadzorem lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją, które powinien wykonywać użytkownik, nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie należy używać zasilacza z bateriami, których nie można ładować.
- Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie nie może być podłączone do gniazdka elektrycznego.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia lub wykonywania czynności konserwacyjnych należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z podstawy.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy przygotować pomieszczenie i zachować szczególną ostrożność, usuwając przedmioty i kable, które mogłyby wpłynąć na jego działanie.
-  Ta ikona oznacza: Nie należy używać przewodu zasilającego, jeśli wtyczka jest uszkodzona.
- UWAGA: Może wystąpić zagrożenie, jeśli urządzenie zostanie przejechane po przewodzie zasilającym.
- OSTRZEŻENIE: Urządzenie ma obracające się części, które

mogą stwarzać ryzyko uwięzienia. Podejmij szczególne środki ostrożności.

- Nadzoruj dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się produktem. Jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór.
- Produkt należy używać zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Cecotec nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub wypadki będące wynikiem niewłaściwego użytkowania produktu.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Montaż i demontaż produktu może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.
- Nie dotykaj kabla, gniazdka zasilania ani stacji ładującej mokrymi rękami.
- Trzymaj robota odkurzającego z dala od ubrań, zastół i podobnych materiałów.
- Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ognia, wody lub wilgoci.
- Nie siadaj i nie umieszczaj na produkcie ostrych lub ciężkich przedmiotów.
- Ustaw urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni. Unikaj umieszczania urządzenia w niestabilnych miejscach, gdzie istnieje ryzyko upadku (np. na stołach lub krzesłach).
- Wyłącz odkurzacz, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas.
- Przed użyciem robota odkurzającego należy sprawdzić, czy wszystkie połączenia, zarówno przy robotce odkurzającym, jak i przy stacji ładującej, są w dobrym stanie.
- Unikaj używania robota odkurzającego w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach.

- Urządzenie należy używać wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie z akumulatorem dołączonym do zestawu lub z kompatybilnymi urządzeniami zatwierdzonymi przez Cecotec.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są kompatybilne i/ lub autoryzowane przez Cecotec.
- Przed czyszczeniem, konserwacją lub wyjęciem akumulatora należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego.
- Przed utylizacją robota odkurzającego należy wyjąć baterię z wnętrza produktu.
- Podczas czyszczenia lub wykonywania prac konserwacyjnych nie należy podłączać stacji ładującej do gniazdka elektrycznego.

Instrukcje dotyczące baterii

- Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową, nie należy jej podpalać ani narażać na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.
- Baterie mogą przeciekać w ekstremalnych warunkach. Jeśli bateria przecieka, nie dotykaj płynu. W przypadku kontaktu płynu ze skórą należy natychmiast umyć ją wodą z mydłem. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy natychmiast przemywać je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zwrócić się po pomoc lekarską. Podczas obsługi akumulatora należy nosić rękawice ochronne i natychmiast go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Unikaj kontaktu akumulatora z małymi przedmiotami metalowymi, takimi jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe lub śruby.

- Należy całkowicie naładować akumulator, jeśli jest nowy lub przed pierwszym użyciem produktu po długim okresie nieużywania.
- Po długim okresie przechowywania może być konieczne wielokrotne ładowanie i rozładowywanie akumulatora w celu osiągnięcia maksymalnej wydajności.
- Baterie oraz inne akumulatory, które mogą zostać potknięte, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Półknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich, a nawet śmierć. Do poważnych oparzeń może dojść w ciągu dwóch godzin od półknięcia.
- W przypadku półknięcia baterii należy natychmiast udać się do najbliższego ośrodka medycznego.
- Prosimy zachować oryginalną dokumentację produktu do wykorzystania w przyszłości.
- Używaj akumulatora wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie wolno pod żadnym pozorem modyfikować baterii.
- Aby bezpiecznie pozbyć się urządzenia, należy wyjąć baterie.
- Nie wolno zwierać złączy zasilania akumulatora.
- Jeżeli urządzenie będzie przechowywane przez dłuższy okres czasu, zaleca się wyjęcie baterii.
- Baterie muszą być włożone w prawidłowej pozycji. Podczas wymiany należy zwrócić uwagę na biegunowość.
- OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtete následující

pokyny. Uchovejte si tuto příručku pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání produktu pečlivě dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozený. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven oficiální technickou podporou společnosti Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami. V případě jakýchkoli dotazů kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.
- Nepoužívejte přístroj k vysávání tekutin, hořících zápalek, nedopalků cigaret, horkého popela ani na mokřích površích.
- Nepoužívejte tento spotřebič na betonu, asfaltu nebo jiných drsných površích.
- Pokud si všimnete neobvyklého zvuku nebo vyšší než normální teploty, přestaňte spotřebič používat.
- Nezakrývejte otvory spotřebiče ani nebráníte proudění vzduchu. Udržujte otvory bez předmětů a nezakrývejte je oděvem ani prsty.
- Vypněte spotřebič a odpojte jej od zdroje napájení, pokud jej nebudete delší dobu používat, před čištěním, před montáží nebo demontáží součástí a před vyjmutím baterie. Pro odpojení vytáhněte zástrčku, netahejte za kabel.
- Spotřebič musí být napájen velmi nízkým bezpečným napětím uvedeným v označení výrobku.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními

schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem osoby, která je bezpečně používá, nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.

- Děti by si se spotřebičem neměly hrát.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem by neměly provádět děti bez dozoru.
- Nepoužívejte napájecí adaptér s nenabíjecími bateriemi.
- Při vyjímání baterie nesmí být spotřebič zapojen do zásuvky.
- Před čištěním spotřebiče nebo prováděním údržby je nutné vytáhnout zástrčku napájecího kabelu ze základny.
- Před uvedením spotřebiče do provozu připravte místnost a dbejte na to, abyste odstranili předměty a kabely, které by mohly ovlivnit jeho provoz.
-  Tato ikona znamená: Nepoužívejte napájecí kabel, pokud je zástrčka poškozená.
- POZOR: Pokud se spotřebič přejede přes napájecí kabel, může dojít k nebezpečí.
- VAROVÁNÍ: Tento spotřebič má rotující části, které mohou představovat riziko zachycení. Dodržujte extrémní opatření.
- Dohlížejte na děti, aby si s výrobkem nehrály. Pokud výrobek používají děti nebo se nachází v jejich blízkosti, je nutný pečlivý dohled.
- Tento výrobek musí být používán v souladu s pokyny v tomto návodu k použití. Společnost Cecotec nenese odpovědnost za žádné škody nebo nehody vzniklé v důsledku nesprávného použití produktu.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na výrobku a že je zástrčka uzemněná.
- Výrobek smí montovat a demontovat pouze kvalifikovaný personál.

- Nedotýkejte se kabelu, zásuvky ani nabíjecí základny mokřýma rukama.
- Udržujte robotický vysavač v dostatečné vzdálenosti od oblečení, záclon a podobných materiálů.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, ohni, vodě nebo vlhkosti.
- Nesedejte si na výrobek ani na něj nekladte ostré nebo těžké předměty.
- Umístěte spotřebič na rovný a stabilní povrch. Neumísťujte jej na nestabilní místa, kde hrozí riziko pádu (například na stoly nebo židle).
- Robotický vysavač vypněte, pokud jej nebudete delší dobu používat.
- Před použitím robotického vysavače zkontrolujte, zda jsou všechna připojení v dobrém stavu, a to jak na robotickém vysavači, tak na nabíjecí základně.
- Nepoužívejte robotický vysavač za extrémně vysokých nebo nízkých teplot.
- Spotřebič smí být používán pouze s napájecím zdrojem dodaným se spotřebičem.
- Zařízení by mělo být používáno pouze s baterií, která byla s ním dodána, nebo s kompatibilními zařízeními schválenými společností Cecotec.
- Nepoužívejte příslušenství, které není kompatibilní a/nebo schválené společností Cecotec.
- Před čištěním, údržbou nebo vyjmutím baterie odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Před likvidací robotického vysavače vyjměte z výrobku baterii.
- Nabíjecí základna by neměla být zapojena do zásuvky během čištění nebo provádění údržby.

Pokyny k baterii

- Zařízení obsahuje lithium-iontovou baterii, nespalujte ji ani ji nevystavujte vysokým teplotám, mohlo by dojít k jejímu výbuchu.
- Baterie mohou za extrémních podmínek vytékat. Pokud z baterie vyteče tekutina, nedotýkejte se jí. Pokud se tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte mýdlem a vodou. Pokud se vám tekutina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií používejte rukavice a ihned ji zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Zabraňte kontaktu baterie s malými kovovými předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky nebo šrouby.
- Plně nabijte baterii, pokud je nová, nebo před prvním použitím produktu po delší době nepoužívání.
- Po delším skladování může být nutné baterii několikrát nabít a vybit, aby se dosáhlo maximálního výkonu.
- Uchovávejte baterie a jiné dobíjecí baterie, které by mohly být spolknuty, mimo dosah dětí.
- Požití baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny se mohou objevit do dvou hodin po požití.
- Pokud baterie spolknete, okamžitě vyhledejte nejbližší lékařské středisko.
- Uschovejte si prosím originální dokumentaci k produktu pro budoucí použití.
- Používejte baterii pouze k určenému účelu.
- Baterii žádným způsobem neupravujte.
- Pro bezpečnou likvidaci je nutné baterie ze spotřebiče vyjmout.

- Konektory napájení z baterie nesmí být zkratovány.
- Pokud bude zařízení skladováno po delší dobu, je vhodné vyjmout baterie.
- Baterie musí být vloženy ve správné poloze. Při jejich výměně dbejte na polaritu.
- VAROVÁNÍ: K nabíjení baterie používejte pouze napájecí zdroj dodaný se spotřebičem.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce lütfen aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz. Bu kılavuzu gelecekte referans olması veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Ürünü kullanırken bu güvenlik talimatlarına dikkatlice uyun.
- Bu cihaz sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve bar, restoran, çiftlik, otel, motel ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Güç kablosunu düzenli olarak gözle görülür bir hasar açısından inceleyin. Kablonun hasar görmesi durumunda herhangi bir tehlikenin önlenmesi için Cecotec Resmi Teknik Destek Servisi tarafından onarılması gerekmektedir.
- Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın. Herhangi bir sorunuz varsa Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.
- Cihazı sıvı, yanan kibrit, sigara izmariti, sıcak kül veya ıslak yüzeylerde toplamak için kullanmayın.
- Bu cihazı beton, asfalt veya diğer pürüzlü yüzeylerde kullanmayın.
- Anormal bir ses duymanız veya normalden yüksek bir sıcaklık fark etmeniz durumunda cihazı kullanmayı bırakın.
- Cihazın açıklıklarını kapatmayın veya hava akışını engellemeyin. Açıklıkları herhangi bir cisimden uzak tutun

ve bunları giysi veya parmaklarınızla kapatmayın.

- Cihazınızı uzun süre kullanmayacağınız durumlarda, temizlemeden önce, parçalarını birleştirip sökmeden önce ve pilini çıkarmadan önce kapatın ve fişini güç kaynağından çekin. Fişi çekmek için fişi çekin, kabloyu çekmeyin.
- Cihaz, ürün etiketinde belirtilen çok düşük emniyet voltajıyla çalıştırılmalıdır.
- Bu cihaz, uygun gözetim veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimat verilmesi ve içerdiği tehlikelerin anlaşılması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- yapılması gereken temizlik ve bakım işlemleri çocukların gözetimi olmaksızın yapılmamalıdır.
- Şarj edilemeyen pillerle güç adaptörünü kullanmayın.
- Pil çıkarılırken cihaz prize takılı olmamalıdır.
- Cihazı temizlemeden veya bakımını yapmadan önce elektrik fişi mutlaka tabandan çıkarılmalıdır.
- Cihazı çalıştırmadan önce ortamı hazırlayın ve çalışmasını etkileyebilecek nesneleri ve kabloları uzaklaştırarak sürekli dikkat gösterin.
-  Bu simgenin anlamı: Fiş hasarlıysa güç kablosunu kullanmayın.
- DİKKAT: Cihazın elektrik kablosunun üzerinden geçmesi halinde tehlike oluşabilir.
- UYARI: Bu cihazın, sıkışma riski oluşturabilecek dönen parçaları vardır. Aşırı önlemler alın.
- Çocukların ürünle oynamamasını sağlamak için onları denetleyin. Ürünün çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanılması durumunda yakın gözetim gereklidir.
- Bu ürün kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlara uygun

olarak kullanılmalıdır. Cecotec, ürünün uygunsuz kullanımı sonucu oluşabilecek herhangi bir hasar veya kazadan sorumlu tutulamaz.

- Şebeke voltajının ürün etiketinde belirtilen voltaja uygun olduğundan ve fişin topraklı olduğundan emin olun.
- Ürünün montajı ve demontajı sadece yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- Kabloya, prize veya şarj istasyonuna ıslak elle dokunmayın.
- Robot süpürgeyi giysilerden, perdelerden ve benzeri malzemelerden uzak tutun.
- Ürünü doğrudan güneş ışığına, ateşe, suya veya neme maruz bırakmayınız.
- Ürünün üzerine oturmayınız veya keskin veya ağır cisimler koymayınız.
- Cihazı düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin. Düşme riski olan dengesiz yerlere (masa veya sandalye gibi) yerleştirmekten kaçınınız.
- Robot süpürgeyi uzun süre kullanmayacaksanız kapatın.
- Robot süpürgeyi kullanmadan önce, hem robot süpürge üzerindeki hem de şarj istasyonundaki tüm bağlantıların iyi durumda olduğundan emin olun.
- Robot süpürgeyi aşırı yüksek veya düşük sıcaklıklarda çalıştırmaktan kaçının.
- Cihaz yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesiyle kullanılmalıdır.
- Cihaz yalnızca cihazla birlikte verilen pille veya Cecotec tarafından onaylanmış uyumlu ünitelerle kullanılmalıdır.
- Cecotec ile uyumlu olmayan ve/veya Cecotec tarafından onaylanmayan aksesuarları kullanmayın.
- Cihazınızı temizlemeden, bakımını yapmadan veya pilini çıkarmadan önce fişini prizden çekin.
- Robot süpürgeyi atmadan önce ürünün içindeki pili

çıkarın.

- Şarj istasyonunun temizlik veya bakım işlemleri sırasında prize takılı olmaması gerekir.

Pil talimatları

- Cihaz lityum iyon pil içermektedir, yakmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın, aksi takdirde patlayabilir.
- Aşırı koşullar altında piller sızdırabilir. Pilde sızıntı varsa sıvıya dokunmayın. Sıvının cilde teması halinde derhal su ve sabunla yıkayınız. Sıvının gözünüze kaçması halinde, bol temiz suyla en az 10 dakika yıkayın ve tıbbi yardım alın. Pili tutarken eldiven takın ve yerel yönetmeliklere uygun şekilde derhal bertaraf edin.
- Pilin ataç, bozuk para, anahtar, çivi veya vida gibi küçük metal nesnelerle temasından kaçınınız.
- Ürün yeniyse veya uzun süre kullanılmadıktan sonra ilk kez kullanılıyorsa pili tam olarak şarj edin.
- Uzun süreli depolamalardan sonra, maksimum performansa ulaşmak için akünün birkaç kez şarj edilip deşarj edilmesi gerekebilir.
- Yutulması muhtemel pilleri ve diğer şarj edilebilir pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.
- Pillerin yutulması yanıklara, yumuşak doku delinmesine ve ölüme neden olabilir. Yutulduktan sonra iki saat içinde ciddi yanıklar meydana gelebilir.
- Pil yutmanız durumunda derhal en yakın sağlık kuruluşuna başvurun.
- Lütfen gelecekte referans olması açısından orijinal ürün belgelerini saklayınız.
- Pili yalnızca amacına uygun şekilde kullanınız.
- Pili hiçbir şekilde değiştirmeyiniz.
- Pillerin güvenli bir şekilde bertaraf edilebilmesi için

cihazdan çıkarılması gerekir.

- Pil güç konnektörleri kısa devre yapılmamalıdır.
- Cihazınız uzun süre saklanacaksa pillerini çıkarmanız önerilir.
- Pillerin doğru pozisyonda takılması gerekmektedir. Değiştirirken kutuplarına dikkat edin .
- UYARI: Pili şarj etmek için yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesini kullanın.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Ακολουθήστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες ασφαλείας κατά τη χρήση του προϊόντος.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να επισκευαστεί από την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec για οποιεσδήποτε ερωτήσεις.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να μαζεύετε υγρά, αναμμένα σπέρτα, αποτσίγαρα, ζεστές στάχτες ή να τα ακουμπάτε σε βρεγμένες επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή σε σκυρόδεμα, ασφαλτό ή άλλες τραχιές επιφάνειες.
- Διακόψτε τη χρήση της συσκευής εάν παρατηρήσετε

έναν ασυνήθιστο ήχο ή θερμοκρασία υψηλότερη από το κανονικό.

- Μην φράζετε τα ανοίγματα της συσκευής και μην εμποδίζετε τη ροή του αέρα. Κρατήστε τα ανοίγματα μακριά από αντικείμενα και μην τα καλύπτετε με ρούχα ή δάχτυλα.
- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, πριν την καθαρίσετε, πριν από τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση εξαρτημάτων και πριν αφαιρέσετε την μπαταρία. Τραβήξτε το φις για να αποσυνδέσετε, μην τραβάτε το καλώδιο.
- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται με την πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας που ορίζεται στη σήμανση του προϊόντος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να εκτελείται από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα ρεύματος με μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Η συσκευή δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην πρίζα κατά την αφαίρεση της μπαταρίας.
- Το φις του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να αφαιρεθεί από τη βάση πριν από τον καθαρισμό της συσκευής ή την εκτέλεση εργασιών συντήρησης.
- Πριν από τη λειτουργία της συσκευής, προετοιμάστε το δωμάτιο και προσέξτε συνεχώς, αφαιρώντας αντικείμενα και

καλώδια που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία της.

-  Αυτό το εικονίδιο σημαίνει: Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος εάν το φινιρίσμα είναι κατεστραμμένο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Ενδέχεται να προκύψει κίνδυνος εάν η συσκευή περαστεί πάνω από το καλώδιο ρεύματος.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή έχει περιστρεφόμενα μέρη που ενδέχεται να ενέχουν κίνδυνο παγίδευσης. Λάβετε ακραίες προφυλάξεις.
- Επιβλέπτετε τα παιδιά για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με το προϊόν. Απαιτείται στενή επίβλεψη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Η Cecotec δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος και ότι το φινιρίσμα είναι γειωμένο.
- Το προϊόν επιτρέπεται να συναρμολογείται και να αποσυναρμολογείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο, την πρίζα ή τη βάση φόρτισης με βρεγμένα χέρια.
- Κρατήστε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ μακριά από ρούχα, κουρτίνες και παρόμοια υλικά.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, φωτιά, νερό ή υγρασία.
- Μην κάθεστε ή τοποθετείτε αιχμηρά ή βαριά αντικείμενα πάνω στο προϊόν.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Αποφύγετε την τοποθέτησή του σε ασταθή σημεία όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης (όπως τραπέζια ή

καρέκλες).

- Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ, ελέγξτε ότι όλες οι συνδέσεις, τόσο στην ηλεκτρική σκούπα ρομπότ όσο και στη βάση φόρτισης, είναι σε καλή κατάσταση.
- Αποφύγετε τη λειτουργία της ρομποτικής ηλεκτρικής σκούπας σε εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με την μπαταρία που παρέχεται μαζί της ή με συμβατές μονάδες που έχουν εγκριθεί από την Cecotec.
- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν είναι συμβατά ή/και δεν έχουν εγκριθεί από την Cecotec.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό, την εκτέλεση εργασιών συντήρησης ή την αφαίρεση της μπαταρίας.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από το εσωτερικό του προϊόντος πριν από την απόρριψη της ηλεκτρικής σκούπας ρομπότ.
- Η βάση φόρτισης δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην πρίζα κατά τον καθαρισμό ή την εκτέλεση εργασιών συντήρησης.

Οδηγίες για την μπαταρία

- Η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρία ιόντων λιθίου, μην την καίτε ή την εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να εκραγεί.
- Οι μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν διαρροή υπό ακραίες συνθήκες. Εάν η μπαταρία παρουσιάσει διαρροή,

μην αγγίζετε το υγρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα, πλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό εισέλθει στα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Να φοράτε γάντια κατά τον χειρισμό της μπαταρίας και να την απορρίπτετε αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

- Αποφύγετε την επαφή μεταξύ της μπαταρίας και μικρών μεταλλικών αντικειμένων, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά ή βίδες.
- Φορτίστε πλήρως την μπαταρία εάν είναι καινούργια ή πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα μη χρήσης.
- Μετά από μεγάλα χρονικά διαστήματα αποθήκευσης, ενδέχεται να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε την μπαταρία αρκετές φορές για να επιτύχετε μέγιστη απόδοση.
- Κρατήστε τις μπαταρίες και άλλες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που ενδέχεται να καταποθούν μακριά από παιδιά.
- Η κατάποση μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός δύο ωρών από την κατάποση.
- Εάν καταπιείτε μπαταρίες, πηγαίνετε αμέσως στο πλησιέστερο ιατρικό κέντρο.
- Παρακαλούμε φυλάξτε την πρωτότυπη τεκμηρίωση του προϊόντος για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιήστε την μπαταρία μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Μην τροποποιείτε την μπαταρία με κανέναν τρόπο.
- Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή για ασφαλή απόρριψη.
- Οι σύνδεσμοι τροφοδοσίας της μπαταρίας δεν πρέπει να

βραχυκυκλώνονται.

- Εάν η συσκευή πρόκειται να αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να αφαιρέσετε τις μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετηθούν στη σωστή θέση. Προσέξτε την πολικότητα κατά την αντικατάστασή τους.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να επαναφορτίσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Seguiu atentament aquestes instruccions de seguretat quan feu servir el producte.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable presenta danys, l'ha de reparar el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec per evitar qualsevol tipus de perill.
- No intenteu reparar l'aparell pel vostre compte.
- No utilitzeu l'aparell per aspirar líquids, llumins encesos, burilles, cendra calenta ni sobre superfícies mullades.
- No utilitzeu aquest aparell en terres de formigó, asfalt o altres superfícies rugoses.
- Deixeu d'utilitzar l'aparell si percepc un so anormal o una temperatura més alta del que és normal.
- No bloquegeu les obertures de l'aparell ni obstruiu el flux d'aire. Mantingueu les obertures lliures d'objectes, i no les

tapeu amb roba o els dits.

- Apagueu i desendolleu l'aparell de la font d'alimentació quan no s'utilitzi per un temps, abans de netejar-lo, abans de muntar o desmuntar els components i abans de retirar la bateria per treure del cable.
- L'aparell ha d'estar alimentat a molt baixa tensió de seguretat establerta al marcatge del producte.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o la instrucció apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica.
- Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.
- No utilitzeu l'adaptador de corrent amb bateries no recarregables.
- L'aparell no ha d'estar connectat a la presa de corrent quan traieu la bateria.
- La clavilla de presa de corrent del cable d'alimentació ha de ser retirada de la base abans de netejar l'aparell o realitzar les operacions de manteniment.
- Abans de posar en funcionament l'aparell, prepareu l'habitació i aneu amb compte constant, retireu els objectes i cables que puguin afectar el seu funcionament.
-  Aquesta icona significa: no utilitzeu el cable d'alimentació si l'endoll està malmès.
- **ATENCIÓ:** es pot produir un perill si l'aparell passa per sobre del cable d'alimentació.
- **ADVERTIMENT:** aquest aparell té parts rotatòries que poden comportar risc d'atrapament. Extremeu les precaucions.

- Superviseu els nens per assegurar-vos que no jugueu amb el producte. És necessari donar una supervisió estricta si el producte està sent usat per o prop de nens.
- Aquest producte s'ha d'utilitzar d'acord amb el que indica aquest manual d'instruccions. Cecotec no es farà responsable de cap dany o accident que sigui conseqüència de l'ús inapropiat del producte.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat al marcatge del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- El producte només pot ser muntat i desmuntat per personal qualificat.
- No toqueu el cable, la presa de corrent ni la base de càrrega amb les mans mullades.
- Mantingueu el robot aspirador allunyat de peces de roba, cortines i materials similars.
- No exposeu el producte a llum solar directa, foc, aigua o humitat.
- No se sent ni col·loqueu objectes afilats o pesats damunt del producte.
- Col·loqueu l'aparell en una superfície plana i estable. Eviteu col·locar-lo en llocs inestables on hi hagi risc de caiguda (com taules o cadires).
- Apagueu el robot aspirador, quan no l'utilitzeu durant un període prolongat de temps.
- Abans de posar el robot aspirador en funcionament, comproveu que totes les connexions, tant les del robot aspirador com les de la base de càrrega, estan en bon estat.
- Eviteu posar el robot aspirador en funcionament sota temperatures extremadament altes o baixes.
- L'aparell només s'ha de fer servir amb la unitat

d'alimentació subministrada amb l'aparell.

- L'aparell només s'ha de fer servir amb la bateria subministrada amb ell o amb unitats compatibles aprovades per Cecotec.
- No utilitzeu accessoris que no siguin compatibles i/o no estiguin autoritzats per Cecotec.
- Desconnecteu l'aparell de la presa de corrent abans de netejar, fer operacions de manteniment o extreure la bateria.
- Traieu la bateria de l'interior del producte abans de rebutjar el robot aspirador.
- La base de càrrega no ha d'estar connectada a la presa de corrent quan hagi de fer la neteja o operacions de manteniment.

Instruccions de la bateria

- L'aparell inclou una bateria d'ion-liti, no la cremeu ni l'exposeu a temperatures altes, ja que podria explotar.
- Les bateries poden presentar fugides en condicions extremes. Si la bateria degota, no toqueu el líquid. Si el líquid entra en contacte amb la pell, renti's immediatament amb aigua i sabó. Si el líquid entra en contacte amb els ulls, renti'ls de forma immediata amb abundant aigua neta durant un mínim de 10 minuts i busqui assistència mèdica. Utilitzeu guants per manejar la bateria i llenceu-la immediatament d'acord amb la normativa local.
- Eviteu el contacte entre la bateria i petits objectes metàl·lics com clips, monedes, claus, claus o cargols.
- Carregueu la bateria al complet si és nova o abans d'utilitzar el producte per primera vegada després d'un període llarg d'inactivitat.
- Després de llargs períodes demmagatzematge, pot ser

necessari carregar i descarregar la bateria diverses vegades per obtenir el màxim rendiment.

- Mantingueu fora de l'abast dels nens les piles i bateries que tinguin risc de ser ingerides.
- La ingestió de piles i bateries pot provocar cremades, perforació de parts toves i la mort. Poden provocar-se cremades greus en les dues hores següents a la ingesta.
- En cas d'ingerir piles o bateries acudiu ràpidament al vostre centre mèdic més proper.
- Conserveu la documentació original del producte per a futures consultes.
- Utilitzeu la bateria només per a la finalitat prevista.
- No alteri la bateria de cap manera.
- Les bateries han de retirar-se de l'aparell per a la deixalla de manera segura.
- Els connectors de les preses d'alimentació de les bateries no han de ser curtcircuitats.
- Si l'aparell serà emmagatzemat un llarg període de temps és convenient retirar les bateries.
- Les bateries han de ser inserides a la posició correcta. Fixeu-vos en la polaritat a l'hora de reemplaçar-les.
- ADVERTIMENT: per a la recàrrega de la bateria, utilitzeu només la unitat d'alimentació subministrada amb l'aparell.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- A termék használata során gondosan kövesse ezeket a biztonsági utasításokat.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült,

és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.

- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a kábel sérült, a veszélyek elkerülése érdekében a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatának kell megjavítania.
- Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. Bármilyen kérdéssel forduljon a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatához.
- Ne használja a készüléket folyadékok, égő gyufa, cigarettacsikkek, forró hamu felszívására vagy nedves felületeken.
- Ne használja a készüléket betonon, aszfalton vagy más egyenetlen felületen.
- Hagyja abba a készülék használatát, ha rendellenes hangot hall, vagy a hőmérséklet a szokásosnál magasabb.
- Ne takarja el a készülék nyílásait, és ne akadályozza a légáramlást. Tartsa távol a nyílásokat a tárgytól, és ne takarja el azokat ruhával vagy ujjakkal.
- Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból, ha hosszabb ideig nem használja, tisztítás előtt, alkatrészek összeszerelése vagy szétszerelése előtt, valamint az akkumulátor eltávolítása előtt. A kihúzáshoz a csatlakozódugót húzza, ne a vezetékét.
- A készüléket a termékjelölésen megadott nagyon alacsony biztonsági feszültségen kell működtetni.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, amennyiben megfelelő felügyeletet kapnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a

lehetséges veszélyeket.

- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- végezhető tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ne használja a hálózati adaptert nem újratölthető elemekkel.
- Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket nem szabad a hálózati aljzathoz csatlakoztatni.
- A készülék tisztítása vagy karbantartási műveletek elvégzése előtt a tápkábel csatlakozóját ki kell húzni az alapzatból.
- A készülék használata előtt készítse elő a helyiséget, és folyamatosan ügyeljen a működést befolyásoló tárgyak és kábelek eltávolítására.
-  Ez az ikon a következőt jelenti: Ne használja a tápkábelt, ha a csatlakozódugó sérült.
- FIGYELEM: Veszély keletkezhet, ha a készüléket a tápkábel fölé vezetik.
- FIGYELMEZTETÉS: Ez a készülék forgó alkatrészekkel rendelkezik, amelyek becsípődés veszélyét hordozzák magukban. Rendkívüli óvintézkedéseket kell tenni.
- Felügyelje a gyerekeket, hogy ne játsszanak a termékkel. Szoros felügyelet szükséges, ha a terméket gyermekek használják vagy gyermekek közelében használják.
- Ezt a terméket a jelen használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően kell használni. A Cecotec nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért vagy balesetekért.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék címkéjén feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- A terméket csak szakképzett személyzet szerelheti össze

és szétszerelheti .

- Ne érintse meg a kábelt, a hálózati aljzatot vagy a töltőállomást nedves kézzel.
- Tartsa távol a robotporszívót ruháktól, függönyöktől és hasonló anyagoktól.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, tűznek, víznek vagy nedvességnek.
- Ne üljön a termék tetejére, és ne helyezzen rá éles vagy nehéz tárgyakat.
- Helyezze a készüléket sík és stabil felületre. Kerülje az instabil, leesésveszélyes helyekre (például asztalokra vagy székekre) való elhelyezést.
- Kapcsolja ki a robotporszívót, ha hosszabb ideig nem fogja használni.
- A robotporszívó használata előtt ellenőrizze, hogy minden csatlakozás jó állapotban van-e mind a robotporszívón, mind a töltőbázison.
- Kerülje a robotporszívó üzemeltetését rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékleten.
- A készüléket csak a készülékkel együtt szállított hálózati adapterrel szabad használni.
- A készüléket csak a mellékelt akkumulátorral vagy a Cecotec által jóváhagyott kompatibilis készülékekkel szabad használni.
- Ne használjon olyan tartozékokat, amelyek nem kompatibilisek és/vagy nem engedélyezettek a Cecotec által.
- Tisztítás, karbantartás vagy az akkumulátor eltávolítása előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- A robotporszívó ártalmatlanítása előtt vegye ki az akkumulátort a termékből.
- A töltőállomást tisztítás vagy karbantartás közben nem

szabad a konnektorba csatlakoztatni.

Akkumulátor használati utasítása

- A készülék lítium-ion akkumulátort tartalmaz, ne égesse el és ne tegye ki magas hőmérsékletnek, mert felrobbanhat.
- Az elemek szélsőséges körülmények között szivároghatnak. Ha az akkumulátor szivárog, ne érjen hozzá a folyadékhoz. Ha a folyadék bőrrel érintkezik, azonnal mossa le szappannal és vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, azonnal öblítse ki bő tiszta vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz. Viseljen kesztyűt az akkumulátor kezelésekor, és a helyi előírásoknak megfelelően azonnal ártalmatlanítsa.
- Kerülje az akkumulátor érintkezését apró fémtárgyakkal, például gemkapcsokkal, érmékkel, kulcsokkal, szögekkel vagy csavarokkal.
- Töltse fel teljesen az akkumulátort, ha új, vagy mielőtt hosszabb használaton kívüli időszak után először használná a terméket.
- Hosszabb tárolási időszak után szükség lehet az akkumulátor többszöri feltöltésére és lemerítésére a maximális teljesítmény eléréséhez.
- Az elemeket és más újratölthető akkumulátorokat, amelyeket lenyelhetnek, tartsa gyermekektől elzárva.
- Az elemek lenyelése égési sérüléseket, légútrészperforációt és halált okozhat. Súlyos égési sérülések a lenyelés után két órán belül jelentkezhetnek.
- Ha lenyeli az elemeket, azonnal forduljon a legközelebbi orvosi rendelőhöz.
- Kérjük, őrizze meg az eredeti termékdokumentációt későbbi felhasználás céljából.
- Az akkumulátort csak a rendeltetésének megfelelően

használja.

- Semmilyen módon ne alakítsa át az akkumulátort.
- Az elemeket a biztonságos ártalmatlanítás érdekében el kell távolítani a készülékből.
- Az akkumulátor tápcsatlakozóit tilos rövidre zárni.
- Ha a készüléket hosszabb ideig tárolja, ajánlott az elemeket eltávolítani.
- Az elemeket a megfelelő pozícióban kell behelyezni. Cseréjükkor ügyeljen a polaritásra.
- FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor újratöltéséhez csak a készülékhez mellékelte hálózati adaptert használja.

تمالسل تاميل عت

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل أو للمستخدمين الجدد.

- اتبع تعليمات السلامة هذه بعناية عند استخدام المنتج.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي حصرياً ولا يصلح للاستخدام في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والموتيلات والمكاتب.
- افحص سلك الطاقة بانتظام بحثاً عن أي ضرر مرئي. في حالة تلف الكابل، يجب إصلاحه بواسطة خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec لتجنب أي خطر.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. اتصل بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec في حالة وجود أي أسئلة.
- لا تستخدم الجهاز لالتقاط السوائل أو أعواد الثقاب المشتعلة أو أعقاب السجائر أو الرماد الساخن أو على الأسطح المبللة.
- لا تستخدم هذا الجهاز على الخرسانة أو الأسفلت أو الأسطح الخشنة الأخرى.
- توقف عن استخدام الجهاز إذا لاحظت صوتاً غير طبيعي أو درجة حرارة أعلى من المعدل الطبيعي.
- لا تقم بسد فتحات الجهاز أو إعاقة تدفق الهواء. احرص على إبقاء الفتحات خالية من الأشياء ولا تغطيها بالملابس أو الأصابع.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن مصدر الطاقة عندما لا يتم استخدامه لفترة طويلة، وقبل تنظيفه، وقبل تجميع أو تفكيك المكونات، وقبل إزالة البطارية. اسحب القابس

- لفصل الجهاز، ولا تسحب السلك.
- يجب تشغيل الجهاز بجهد أمان منخفض للغاية كما هو موضح في علامة المنتج.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم ٨ سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، إذا تم منحهم الإشراف أو التعليمات المناسبة فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي تنطوي عليها.
- لا ينبغي للأطفال اللعب بالجهاز.
- بأعمال التنظيف والصيانة التي يقوم بها المستخدم دون إشراف.
- لا تستخدم محول الطاقة مع البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- لا يجب توصيل الجهاز بمقبس الطاقة عند إزالة البطارية.
- يجب إزالة قابس سلك الطاقة من القاعدة قبل تنظيف الجهاز أو إجراء عمليات الصيانة.
- قبل تشغيل الجهاز، قم بإعداد الغرفة والحرص باستمرار على إزالة الأشياء والكابلات التي قد تؤثر على تشغيله.
- تعني هذه الأيقونة: لا تستخدم سلك الطاقة إذا كان المقبس تالفاً. 
- تنبيه: قد تحدث مخاطرة في حالة تشغيل الجهاز فوق سلك الطاقة.
- تحذير: يحتوي هذا الجهاز على أجزاء دوارة قد تشكل خطر الاحتجاز. اتخذ أقصى الاحتياطات.
- اشرف على الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالمنتج. من الضروري الإشراف الدقيق إذا كان المنتج يستخدمه الأطفال أو بالقرب منهم.
- يجب استخدام هذا المنتج وفقاً للتعليمات الواردة في دليل التعليمات هذا. لن تكون شركة Cecotec مسؤولة عن أي ضرر أو حادث ناتج عن الاستخدام غير السليم للمنتج.
- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي الرئيسي يتطابق مع الجهد المحدد على علامة المنتج وأن القابس مؤرض.
- لا يجوز تجميع المنتج وتفكيكه إلا بواسطة موظفين مؤهلين.
- لا تلمس الكابل أو منفذ الطاقة أو قاعدة الشحن بأيدي مبللة.
- احتفظ بالمكنسة الكهربائية الروبوتية بعيداً عن الملابس والستائر والمواد المشابهة.
- لا تعرض المنتج لأشعة الشمس المباشرة أو النار أو الماء أو الرطوبة.
- لا تجلس أو تضع أشياء حادة أو ثقيلة فوق المنتج.
- ضع الجهاز على سطح مستو وثابت. تجنب وضعه في أماكن غير مستقرة حيث يوجد خطر السقوط (مثل الطاولات أو الكراسي).
- قم بإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوتية عندما لا تنوي استخدامها لفترة طويلة.

- من الزمن.
- قبل استخدام مكنسة الروبوت الكهربائية، تأكد من أن جميع التوصيلات، سواء على مكنسة الروبوت الكهربائية أو على قاعدة الشحن، في حالة جيدة.
- تجنب تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوتية في درجات حرارة عالية أو منخفضة للغاية.
- يجب استخدام الجهاز فقط مع وحدة إمداد الطاقة المرفقة بالجهاز.
- يجب استخدام الجهاز فقط مع البطارية المرفقة به أو مع الوحدات المتوافقة المعتمدة من قبل شركة Cecotec.
- لا تستخدم الملحقات غير المتوافقة و/أو غير المصرح بها من قبل شركة Cecotec.
- افصل الجهاز عن مأخذ الطاقة قبل التنظيف أو إجراء الصيانة أو إزالة البطارية.
- قم بإزالة البطارية من داخل المنتج قبل التخلص من مكنسة الروبوت الكهربائية.
- لا ينبغي توصيل قاعدة الشحن بمأخذ الطاقة أثناء التنظيف أو إجراء عمليات الصيانة.

تعليمات البطارية

- يحتوي الجهاز على بطارية ليثيوم أيون، لا تقم بحرقها أو تعريضها لدرجات حرارة عالية، حيث قد تنفجر.
- يمكن أن تتسرب البطاريات في ظل الظروف القاسية. في حالة تسرب السائل من البطارية، لا تلمس السائل. في حالة ملامسة السائل للجلد، اغسله على الفور بالماء والصابون. إذا دخل السائل في عينيك، اشطفهما على الفور بكمية كبيرة من الماء النظيف لمدة ١٠ دقائق على الأقل واطلب المساعدة الطبية. ارتدِ القفازات عند التعامل مع البطارية وتخلص منها على الفور وفقًا للوائح المحلية.
- تجنب ملامسة البطارية للأجسام المعدنية الصغيرة مثل المشابك الورقية أو العملات المعدنية أو المفاتيح أو المسامير أو البراغي.
- قم بشحن البطارية بالكامل إذا كانت جديدة أو قبل استخدام المنتج لأول مرة بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام.
- بعد فترات طويلة من التخزين، قد يكون من الضروري شحن البطارية وتفريغها عدة مرات لتحقيق أقصى أداء.
- احتفظ بالبطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن الأخرى التي قد يبتلعها الأطفال بعيدًا عن متناول الأطفال.
- قد يؤدي ابتلاع البطاريات إلى الحروق، وثقب الأنسجة الرخوة، والوفاة. يمكن أن تحدث حروق شديدة خلال ساعتين من الابتلاع.
- إذا ابتلعت البطاريات، توجه فورًا إلى أقرب مركز طبي.
- يرجى الاحتفاظ بوثائق المنتج الأصلية للرجوع إليها في المستقبل.

- استخدم البطارية للغرض المخصص لها فقط.
- لا تقم بتغيير البطارية بأي شكل من الأشكال.
- يجب إزالة البطاريات من الجهاز للتخلص منها بشكل آمن.
- يجب عدم حدوث قصر في دائرة موصلات طاقة البطارية.
- إذا كان من المقرر تخزين الجهاز لفترة طويلة من الزمن، فمن المستحسن إزالة البطاريات.
- يجب إدخال البطاريات في الموضع الصحيح. لاحظ القطبية عند استبدالها.
- تحذير: لإعادة شحن البطارية، استخدم وحدة إمداد الطاقة المرفقة مع الجهاز فقط.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Robot aspirador. Fig. 1.1:

1. Vuelta a base de carga
2. Botón Inicio/Pausa
3. Cubierta superior
4. Sensor anticolidión
5. Botón extracción depósito de agua
6. Depósito de polvo
7. Sensor anticaída
8. Cepillos laterales
9. Ruedas motrices
10. Bornes de carga
11. Rueda omnidireccional
12. Batería
13. Boca de succión

Indicadores luminosos del robot aspirador:

- Luz azul fija: robot limpiando o cargado completamente
- Luz azul fija: robot en Standby
- Luz Azul parpadeante rápido: buscando base de carga
- Luz Azul parpadeante lento: cargando
- Luz roja parpadeante rápido: error

Base de carga. Fig. 1.2:

1. Indicador luminoso de funcionamiento
2. Conexión para el cargador
3. Bornes de carga

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este robot aspirador presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el robot aspirador de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el robot aspirador si

necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja. Fig. 1.3:

1. Robot aspirador
 2. Base de carga
 3. Cargador
 4. Soporte mopa con mopa
 5. Depósito de agua
 6. Depósito de polvo
 7. Cepillo de autolimpieza
 8. 2 cepillos laterales
 9. Manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

Advertencias

- Retire todos los objetos alrededor del robot aspirador, como prendas de ropa, papeles, cables, cortinas u otros objetos frágiles que puedan obstaculizar o entorpecer el funcionamiento del robot aspirador. Fig. 2
- Si la habitación que desea limpiar se encuentra cerca de un balcón o unas escaleras, debe colocar una barrera física para prevenir que el robot aspirador se dañe y así asegurar un funcionamiento seguro. Fig. 3
- La exposición directa a la luz solar o los grandes contrastes de luz puede afectar al perfecto funcionamiento de los sensores. Si esto sucediera, el robot aspirador se detendría, cámbielo de sitio para un nuevo ciclo de limpieza.
- No utilice el robot aspirador para limpiar líquidos.

3. INSTALACIÓN

1. Coloque la base de carga contra una pared y deje un espacio libre mínimo de 1,5 metros delante y 0,5 metros a cada lado. Fig. 4
2. Conecte la base de carga a una toma de corriente.
3. Inserte los dos cepillos laterales en las ranuras situadas en la parte inferior del robot

aspirador. Presione hasta escuchar un "clic" que confirme que están bien sujetos. Fig. 5

4. Coloque el robot aspirador en la base de carga y asegúrese de que los bornes de carga de ambos coincidan. Una vez que el robot aspirador esté bien colocado, emitirá un pitido y el indicador luminoso se encenderá. Si la luz parpadea, significa que la batería no está completamente cargada. Para asegurar el mayor tiempo de limpieza, espere a que la luz cambie a fija, esto indicará que la batería está totalmente cargada y el robot aspirador está listo para usarse. Fig. 6

4. FUNCIONAMIENTO

Aplicación móvil

1. Para disfrutar de todas las funciones disponibles, se recomienda controlar el robot aspirador a través de la aplicación móvil. Escanee siguiente código QR para más información:



2. Asegúrese de que el robot aspirador está conectado a la red eléctrica.
3. Antes de empezar, compruebe que su teléfono móvil está conectado a una señal Wifi.
4. Introduzca la contraseña Wifi de su teléfono móvil en la aplicación, haga clic en "Siguiendo" y siga las instrucciones indicadas en la aplicación.

Nota:

- Debido a la mejora y actualización de la APP móvil, el funcionamiento real puede diferir ligeramente de la descripción anterior. Siga las instrucciones de la aplicación móvil para utilizarlo.
- La conexión inalámbrica Wifi sólo admite redes en la banda de frecuencia de 2,4 GHz, y no admite la banda de frecuencia de 5 GHz por el momento, y el nombre no puede contener comillas dobles.

Inicio de la limpieza

- Mantenga pulsado el botón inicio/pausa en el robot aspirador para encenderlo.
- Pulse el botón inicio/pausa en el robot aspirador o en la aplicación para comenzar la limpieza.

Avisos

- Si el robot aspirador se queda sin batería durante la limpieza, volverá automáticamente a la base de carga. Una vez que se haya cargado la batería al completo, podrá comenzar un nuevo ciclo de limpieza.
- El robot aspirador no podrá volver a la base de carga si no tiene un buen acceso a ella. Si esto ocurre, colóquelo de forma manual en la base de carga.

Pausa de la limpieza

- Pulse el botón inicio/pausa en el robot aspirador o selecciónelo en la aplicación para pausar el proceso de limpieza.
- Pulse el botón inicio/pausa en el robot aspirador o selecciónelo en la aplicación para reanudar el proceso de limpieza.

Vuelta a la base de carga

Pulse el botón de vuelta a base en el robot aspirador o seleccione la opción en la aplicación para enviar el robot aspirador a la base de carga. El robot aspirador dejará de aspirar hasta su llegada a la base.

Apagado

Mantenga pulsado el botón inicio/pausa en el robot aspirador para apagarlo.

Advertencia

Si va a permanecer largos periodos de tiempo sin usar el robot aspirador, se aconseja dejarlo apagado hasta que vuelva a querer utilizarlo.

Modos de limpieza

Este robot aspirador incluye diferentes modos y funciones que se pueden activar mediante la aplicación.

Modo Auto

- Pulse el botón de inicio/pausa en el robot aspirador o el modo de limpieza automática en la aplicación, el robot aspirador comenzará la limpieza automática.
- El robot aspirador limpiará toda la superficie, los bordes, alrededor de objetos como mesas, sillas, etc., hasta que el porcentaje de batería sea bajo y vuelva a la base de carga.

Modo Aleatorio (Random)

- El robot aspirador limpiará de forma aleatoria hasta que el porcentaje de batería sea bajo

y vuelva a la base de carga.

- Para activar este modo, pulse el botón de limpieza aleatoria en la aplicación.

Modo Espiral

- Cuando seleccione este modo, el robot aspirador limpiará de forma intensiva a máxima potencia un punto específico. Comenzará a limpiar en un punto concreto, realizará movimientos en espiral hacia afuera (1 metro), para luego volver de nuevo al punto inicial realizando también movimientos en espiral hacia adentro.
- Antes de poner en funcionamiento este modo, colóquelo en el punto que desea limpiar.
- Cuando termine y vuelva al punto de inicio, el robot aspirador parará en el mismo punto que había iniciado la limpieza e iniciará la vuelta a casa.
- Para activar este modo, pulse el botón de limpieza en espiral en la aplicación.

Modo Espiral Cuadrada

- Cuando seleccione este modo, el robot aspirador limpiará de forma intensiva a máxima potencia un punto específico. Comenzará a limpiar en un punto concreto, realizará movimientos en espiral cuadrada hacia afuera (1 metro), para luego volver de nuevo al punto inicial realizando también movimientos en espiral cuadrada hacia adentro.
- Antes de poner en funcionamiento este modo, colóquelo en el punto que desea limpiar.
- Cuando termine y vuelva al punto de inicio, el robot aspirador parará en el mismo punto que había iniciado la limpieza e iniciará la vuelta a casa.
- Para activar este modo, pulse el botón de limpieza en espiral en la aplicación.

Modo Bordes

- Cuando seleccione este modo, el robot aspirador limpiará a lo largo de la pared y alrededor de los muebles (patas de las mesas, de las sillas, etc.) hasta llegar de nuevo a la base de carga.
- Pulse el botón limpieza de bordes en la aplicación.

Modo Fregado. Fig. 7

1. Extraiga el depósito de agua.
2. Levante la tapa de silicona del depósito y llénelo de agua.
3. Inserte de nuevo el depósito al robot.
4. Adhiera la mopa al soporte y ésta a su vez al robot aspirador.
5. Seleccione el nivel de fregado en la aplicación. Hay tres niveles de fregado: bajo, medio y alto.
6. Una vez seleccionado el nivel de fregado deseado, el robot aspirador realizará la funcionalidad All in One para aspirar, fregar, barrer, pasar la mopa y secar de forma

simultánea.

Avisos

- Si solo quiere pasar la mopa, no llene el depósito de agua.
- Cuando el robot aspirador lleve el depósito con agua, al salir de la base girará sobre sí mismo para humedecer la mopa.
- Para garantizar un fregado perfecto desde el inicio, se recomienda humedecer la mopa con agua de forma homogénea antes de fijarla. También es recomendable lavar la mopa tras cada uso.
- Se recomienda estar presente cuando el robot aspirador esté fregando.
- Cuando el robot aspirador vuelva a la base de carga debe retirar la mopa. No debe dejar cargando el robot aspirador con la mopa puesta.

Modo Vuelta a casa

Pulse el botón de vuelta a casa en el robot aspirador o seleccione la opción en la aplicación (símbolo casita) para enviar al robot aspirador a la base de carga. El robot aspirador dejará de aspirar hasta su llegada a la base.

Modo Manual

Seleccione la opción de limpieza manual en la aplicación para dirigir su robot aspirador de manera manual.

Función de nivel de potencia

Seleccione el nivel de potencia en la aplicación para controlar la potencia de succión del robot aspirador durante el proceso de limpieza. Existen cuatro niveles de potencia de succión: Apagado, leve, normal y fuerte

Programación de limpieza

Para facilitar la limpieza, el robot aspirador tiene una función que permite programarlo diariamente desde la aplicación. De acuerdo con la configuración, el robot aspirador iniciará la limpieza de forma automática los días seleccionados a las horas indicadas.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Depósito de polvo. Fig. 8

1. Levante la tapa superior del robot aspirador y extraiga el depósito de polvo.
2. Abra el depósito con la ayuda de la pestaña lateral y vacíelo.
3. Una vez haya terminado, coloque de nuevo el depósito de polvo en el hueco del robot

aspirador.

Filtro de alta eficiencia. Fig. 9

- El filtro de alta eficiencia está diseñado con una red de fibras que ayudan a atrapar las partículas de polvo, ácaros, polen... Por ello, hay que limpiarlo periódicamente para evitar que estas partículas se acumulen en el filtro y este pierda eficiencia. Lo ideal es realizar este mantenimiento una vez a la semana.
- Se recomienda cambiar el filtro de alta eficiencia como máximo a las 160 horas de uso.

Recomendación

Puede retirar la suciedad del filtro de alta eficiencia con un cepillo pequeño o sacudirlo suavemente sobre una superficie dura para que caiga el polvo. El filtro de alta eficiencia no es lavable.

Filtro primario de malla y filtro esponja. Fig. 9

El sistema de filtrado se complementa con un filtro primario de malla y un filtro esponja que se encuentran junto al filtro de alta eficiencia. A la hora de cambiarlos se recomienda hacerlo como máximo a las 160 horas de uso, o cuando observe que sufren algún tipo de desgaste por el uso.

Recomendación

Puede retirar la suciedad con un cepillo pequeño o sacudirlos suavemente sobre una superficie dura para que caiga el polvo. También puede utilizar agua tibia sin detergentes para conseguir un mejor resultado, asegurándose de que estén totalmente secos antes de volver a colocarlos, ya que, si no es así, podría llegar humedad al motor y dañar el robot aspirador.

Limpieza de los sensores anticaída. Fig. 10

Utilice un paño limpio, seco y suave para limpiar el polvo de los sensores anticaída, situados en la parte inferior del robot aspirador.

Advertencia

No aplique productos de limpieza directamente a los sensores.

Cepillos laterales.

Los cepillos laterales están diseñados con multitud de cerdas y se utilizan tanto para arrastrar la suciedad hacia la boca de succión como para limpiar a fondo los bordes y esquinas. Estos cepillos se pueden desgastar con el paso del tiempo, lo que tendrá una

consecuencia negativa en la eficiencia de la limpieza. Por ello, se recomienda cambiar cada cepillo lateral cada 220 horas de uso o menos.

Recomendación

Se recomienda limpiar los cepillos laterales una vez por semana con la ayuda del cepillo de autolimpieza.

Sensores

- Su robot aspirador cuenta con diferentes tipos de sensores, por ejemplo, los sensores de proximidad ayudan al robot aspirador a realizar una limpieza pudiendo detectar posibles obstáculos, y los sensores anticaída ayudan al robot aspirador a detectar desniveles y posibles vacíos como pueden ser unas escaleras. Estos sensores están en continuo contacto con las partículas de polvo por lo que se pueden deteriorar con el paso del tiempo y ocasionar posibles fallos de navegación.
- Se recomienda limpiar todos los sensores del robot cada 35 horas de uso o menos, con la ayuda de un paño suave y sin humedecer.

Limpieza de las ruedas motrices y la rueda omnidireccional. Fig. 11

Utilice un paño limpio, seco y suave para limpiar el polvo de las ruedas motrices y la rueda omnidireccional, situadas en la parte inferior del robot aspirador.

Base de carga. Fig. 12

Utilice un paño limpio, seco y suave para limpiar el polvo de la lente infrarroja y los bornes de carga. Se recomienda limpiarlos una vez al mes.

Carga y recambio de la batería.

- Para alargar la vida útil de la batería, deje el robot aspirador cargando en la base de carga siempre que no esté siendo utilizado.
- Retire la batería y guárdela en un lugar seguro y seco si no va a utilizar el robot aspirador en un periodo prolongado de tiempo.

Para reemplazar la batería, siga las siguientes instrucciones:

1. Desatornille los tornillos del compartimento de la batería, retire la tapa de la batería y la batería.
2. Introduzca la batería nueva con la etiqueta mirando hacia arriba.
3. Coloque la batería y la tapa de la batería en su sitio y fije los tornillos de nuevo.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pitidos	Error	Solución
1	Batería baja	Coloque el robot en la base de carga.
	Error parachoques	Limpie los sensores con cuidado utilizando un paño limpio y seco. Reinicie el robot aspirador. Para ello apague y encienda el robot.
2	Error sensor anticaída	Limpie los sensores con cuidado utilizando un paño limpio y seco. Reinicie el robot aspirador. Para ello apague y encienda el robot.
4	Error rueda motriz	Compruebe si la rueda motriz está bloqueada.
0	Error de carga	Compruebe si los indicadores en la base de carga están encendidos. Si no lo están, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec. Limpie los bornes de carga con un paño limpio y seco. Compruebe si el robot aspirador emite un pitido al llegar a la base de carga. Si no, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Conga M10

Referencia del producto: EU01_114725

Adapter Voltage: 100 - 240 V

Adapter Frequency: 50 / 60 Hz

Battery: 14.4 V, 2000 mAh

Rated Input: 19 V 0.6 A

Bandas de frecuencia: 2.4 GHz + Bluetooth

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.



Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este robot aspirador, modelo EU01_114725 - Conga M10 es conforme con la Directiva 2014/53/EU de equipos radioeléctricos.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Robot vacuum cleaner. Fig. 1.1:

1. Back Home
2. Start/Pause button
3. Top cover
4. Anti-collision sensor
5. Water-tank release button
6. Dust container
7. Free-detection sensor
8. Side brushes
9. Drive wheels
10. Charging terminals
11. Omnidirectional wheel
12. Battery
13. Suction nozzle

Robot vacuum cleaner light indicators

- Steady blue light: the robot is cleaning or fully charged
- Steady blue light: robot in standby mode
- Fast flashing blue light: looking for charging base
- Slow flashing blue light: charging
- Fast flashing red light: error

Self-emptying base. Fig. 1.2:

1. Operation light indicator
2. Charging connector
3. Charging terminals

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This robot vacuum cleaner comes in packaging designed to protect it during transport. Take the robot vacuum cleaner out of its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the robot vacuum cleaner if you

ENGLISH

need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.

- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content. Fig. 1.3:

1. Robot vacuum cleaner
 2. Charging base
 3. Charger
 4. Mop and mop holder
 5. Water tank
 6. Dust container
 7. Self-cleaning brush
 8. 2 side brushes
 9. Instruction manual
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

WARNINGS:

- Remove all objects around the robot vacuum cleaner such as clothing, papers, cables, curtains, or other fragile objects which may block or slow down the operation of the robot vacuum cleaner. Fig. 2
- If the room to be cleaned is near a balcony or stairs, a physical barrier must be placed to prevent product damage and ensure safe operation. Fig. 3
- Direct exposure to sunlight or heavy light contrasts may affect the correct operation of the sensors. If this happens, the robot vacuum cleaner will cease operation. Move it to a new location for it to start operating again.
- Do not use the robot vacuum cleaner to vacuum up liquids.

3. INSTALLATION

1. Place the charging base against a wall and leave a minimum free space of 1.5 metres to the front and 0.5 metre to each side. Fig. 4
2. Connect the charging base to a power socket.
3. Install both side brushes in their corresponding slots, located on the bottom part of the robot vacuum cleaner. Press until they click well into place. Fig. 5.

4. Place the robot vacuum cleaner in the charging base and make sure the charging terminals on the robot match those of the base. Once the robot vacuum cleaner is properly placed, it will beep once, and the indicator light will come on. If the light is flashing, it means the battery is not completely charged. To ensure the maximum cleaning time, wait until the light turns steady, as this will indicate the battery is fully charged and the robot vacuum cleaner is ready to clean. Fig. 6.

4. OPERATION

Mobile App

1. To use all available functions, it is recommended to control the robot vacuum cleaner via the dedicated app. Scan the QR code below for more information:



2. Make sure the robot vacuum cleaner is plugged to the electric circuit.
3. Before starting, make sure your smartphone is connected to a working Wi-Fi network.
4. Enter the Wi-Fi password on the smartphone app, tap on "Next", and follow the instructions shown on the app.

Note:

- Due to the improvement and update of the app, operation may differ slightly from the above description. Follow the instructions shown on the app.
- The robot vacuum cleaner supports only 2.4 GHz Wi-Fi networks, and the Wi-Fi name cannot contain double quotes.

Starting the cleaning

- Hold down the Start/Pause button on the robot vacuum cleaner to turn it on.
- Press the Start/Pause button on the robot vacuum cleaner or on the app to start cleaning.

Note

- If the robot vacuum cleaner runs out of battery while cleaning, it will automatically return to the charging base. Once the battery is fully charged, the robot can start a new cleaning

ENGLISH

cycle.

- If there is no good access to the charging base, the robot vacuum cleaner will not be able to return to it. If this happens, place it manually on the charging base.

Pause cleaning

- Press the Start/Pause button on the robot vacuum cleaner or on the app to pause the cleaning process.
- Press the Start/Pause button on the robot vacuum cleaner or on the app to resume the cleaning process.

Return to the charging base

Press the Back home button on the robot or on the app (with a house icon) to send the robot vacuum cleaner to the charging base. The robot vacuum cleaner will stop vacuuming until it reaches the base.

Switching off the lawn mower

Hold down the Start/Pause button on the robot vacuum cleaner to turn it off.

Warning

If you are not going to use the robot vacuum cleaner for an extended period of time, it is advisable to leave it switched off until new use.

Cleaning modes

The robot vacuum cleaner includes different modes and functions that can be toggled from the app.

Auto Mode

- Press the Start/Pause button or select the auto cleaning mode on the app, then the robot vacuum cleaner will start the automatic cleaning.
- The robot vacuum cleaner will clean the whole surface, edges, around objects such as tables, chairs etc., until the battery is low, then it will return to the charging base.

Random mode

- The robot vacuum cleaner will clean randomly until the battery percentage is low and it will return to the charge base.
- To activate this mode, press the random cleaning button on the app.

Spiral mode

- When you select this mode, the robot vacuum cleaner will intensively clean a specific spot at maximum power. It will start cleaning at a specific spot and will move outwards in a spiral motion (1 metre). Then, it will return to the starting spot in an inwards spiral motion again.
- Before using this mode, place it in the spot you wish to clean.
- When it finishes and returns to the starting point, the robot vacuum cleaner will stop at the same point where it started cleaning and will start to return to the base.
- To activate this mode, press the spiral cleaning button on the app.

Square Spiral mode

- When you select this mode, the robot vacuum cleaner will intensively clean a specific spot at maximum power. It will start cleaning at a specific spot and will move outwards in a square-spiral motion (1 metre), and it will return to the starting spot in an inwards square-spiral motion.
- Before using this mode, place it in the spot you wish to clean.
- When it finishes and returns to the starting point, the robot vacuum cleaner will stop at the same point where it started cleaning and will start to return to the base.
- To activate this mode, press the spiral cleaning button on the app.

Edge Mode

- When you select this mode, the robot vacuum cleaner will clean along the wall and around furniture (table legs, chair legs, etc.) until it goes back to the charging base.
- Press the edge cleaning button on the app.

Mopping mode. Fig. 7

1. Remove the water tank.
2. Lift the tank silicone lid and fill it with water.
3. Refit the water tank.
4. Attach the mop to the mop holder and the latter to the robot vacuum cleaner.
5. Select the mopping level through the app. There are three mopping levels: low, medium and high.
6. Once the desired mopping level has been selected, the robot vacuum cleaner will enter All in One mode to simultaneously vacuum, scrub, sweep, mop, and dry.

Note

- If you only wish to mop, do not fill the water tank.
- If the tank is full, the robot vacuum cleaner will rotate on its own to moisten the mop as it leaves the base.

ENGLISH

- To ensure perfect mopping right from the start, it is recommended to evenly dampen the mop before fixing it in place. It is also recommended to wash the mop after every use.
- It is recommended to be present when the robot vacuum cleaner is scrubbing.
- When the robot vacuum cleaner returns to the charging base, you must remove the mop. Do not leave the robot vacuum cleaner charging with the mop assembled.

Back Home mode

Press the Back home button on the robot vacuum cleaner or on the app (with a house icon) to send the robot to the charging base. The robot vacuum cleaner will stop vacuuming until it reaches the base.

Manual mode

Select the manual cleaning mode on the app to steer your robot vacuum cleaner manually.

Power Level function

Select the power level on the app to control the robot vacuum cleaner's suction power during cleaning. There are four suction power levels: Off, light, normal and strong.

Cleaning schedule

To make cleaning easier, the robot vacuum cleaner has a function that allows it to be programmed daily from the app. According to the setting, the robot vacuum cleaner will automatically start cleaning in the selected days at the desired time.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Dirt tank. Fig. 8

1. Lift the top cover of the robot vacuum cleaner and remove the dust tank.
2. Open the tank by unlocking the side flap and empty it.
3. Once you have finished, put the dirt tank back into the robot vacuum cleaner.

High-efficiency filter. Fig. 9

- The high-efficiency filter is designed with fibres that help trap dust particles, dust mites, pollen, etc. It is very important to periodically clean the filter, to prevent these particles from building up in the filter, causing efficiency loss. It is convenient to carry out this maintenance once a week.
- It is recommended to replace the high-efficiency filter with a new one without exceeding 160 cleaning hours.

Tip

You can remove dirt from the high-efficiency filter with a small brush or gently shake the filter on a hard surface to remove the dust. The high-efficiency filter cannot be washed.

Primary mesh filter and sponge filter. Fig. 9

The filtering system is featured with a primary mesh filter and a sponge filter, located next to the high-efficiency filter. It is suggested to replace them either after a maximum of 160 hours of use or when they are worn out due to operation.

Tip

Dirt can be removed with a small brush or by shaking carefully against a hard surface for dust to fall off. You can also use warm water without detergents to obtain better results. Always make sure they are completely dry before installing them again; otherwise, moisture can reach the robot vacuum cleaner's motor and damage it.

Cleaning the fall-detection sensors. Fig. 10

Use a clean, dry and soft cloth to wipe off any dust from the fall-detection sensors located on the robot vacuum cleaner's lower part.

Warning

Do not apply cleaning products directly on the sensors.

Side brushes.

Side brushes are designed with multiple bristles and are used to push dirt towards the suction mouth and to thoroughly clean edges and corners. These brushes can wear out over time, negatively affecting cleaning efficiency. For this reason, it is suggested to replace each side brush after a maximum of 220 hours or less.

Tip

It is recommended to clean the side brushes once a week with the help of the self-cleaning brush.

Sensors

- The robot vacuum cleaner has different types of sensors, for example, proximity sensors that allow the robot to move around while detecting obstacles or fall-detection sensors that help the robot detect slopes or possible gaps/unevenness such as staircases. These sensors are always in contact with dust particles, and therefore can deteriorate over time, causing possible navigation errors.

ENGLISH

- It is suggested to clean all the robot sensors with a dry and soft cloth after a maximum of 35 hours of operation or less.

Cleaning the drive wheels and the omnidirectional wheel Fig. 11

Use a clean, dry, soft cloth to wipe dust off the drive wheels and the omnidirectional wheel located on the bottom of the robot vacuum cleaner.

Self-emptying base. Fig. 12

Use a clean, dry, soft cloth to wipe dust off the infrared lens and charging terminals. It is recommended to clean them once a month.

Charging and replacing the battery.

- To lengthen the battery shelf life, leave the robot vacuum cleaner to charge in the charging base when not in use.
- Remove the battery and store it in a safe, dry place if the robot vacuum cleaner will not be used for a long period of time.

To replace the battery, follow the instructions below:

1. Unscrew the screws on the battery compartment, remove the battery cover, and the battery itself.
2. Insert the new battery with the battery label facing up.
3. Put the battery and the battery-compartment cover back in place and properly fix the screws again.

6. TROUBLESHOOTING

Beeps	Error	Solution
1	Low battery	Place the robot in the charging base.
	Bumper error.	Carefully clean the sensors with a clean, dry cloth. Restart the robot vacuum cleaner. To do this, switch the robot off and on.
2	Fall-detection sensor error.	Carefully clean the sensors with a clean, dry cloth. Restart the robot vacuum cleaner. To do this, switch the robot off and on.
4	Drive wheel fault.	Check if the drive wheel is blocked.

0	Charging error.	Check if the charging base indicators are on. Otherwise, contact the official Technical Support Service of Cecotec. Clean the charging terminals with a clean, dry cloth. Check if the robot vacuum cleaner beeps when it gets to the charging base. Contact the official Technical Support Service of Cecotec.
---	-----------------	---

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Conga M10
Product reference: EU01_114725
Adapter voltage: 100 - 240 V
Adapter frequency: 50 / 60 Hz
Battery: 14.4 V, 2000 mAh
Rated Input: 19 V 0.6 A
Frequency bands: 2.4 GHz + Bluetooth

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

8. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old electrical and electronic appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

ENGLISH

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this robot vacuum cleaner, model EU01_114725 - Conga M10, is in conformity with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Robot aspirateur. Img. 1.1.

1. Retour à la base de charge
2. Bouton de démarrage/pause
3. Cache supérieur
4. Capteur antichoc
5. Bouton pour extraire le réservoir d'eau
6. Réservoir de saleté
7. Capteurs antichute.
8. Brosses latérales
9. Roues motrices
10. Bornes de charge
11. Roue omnidirectionnelle
12. Batterie
13. Buse d'aspiration

Témoins lumineux du robot aspirateur :

- Lumière bleue fixe : nettoyage en cours ou charge complète
- Lumière bleue fixe : robot en veille
- Lumière bleue clignotant rapidement : en train de chercher la base de charge
- Lumière bleue clignotant lentement : en charge
- Lumière rouge clignotant rapidement : erreur

Base de charge. Img. 1.2.

1. Témoin lumineux de fonctionnement
2. Connexion pour le chargeur
3. Bornes de charge

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Ce robot aspirateur possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez le robot aspirateur de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste

FRANÇAIS

des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager le robot aspirateur si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte. Img. 1.3 :

1. Robot aspirateur
 2. Base de charge
 3. Chargeur
 4. Support du tissu avec tissu
 5. Réservoir d'eau
 6. Réservoir de saleté
 7. Brosse d'auto-nettoyage
 8. 2 brosses latérales
 9. Manuel d'instructions
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

Avertissements

- Retirez tous les objets qui se trouvent autour du robot, comme les vêtements, les papiers, les câbles ou autres objets fragiles qui peuvent gêner ou empêcher le fonctionnement du robot aspirateur. Img. 2
- Si la pièce que vous souhaitez nettoyer se trouve près d'un balcon ou des escaliers, placez une barrière physique pour éviter d'abîmer l'appareil et pour assurer un fonctionnement sécurisé. Img. 3
- L'exposition à la lumière directe du soleil ou aux grands contrastes de lumière pourrait affecter le bon fonctionnement des capteurs. Si cela arrive, le robot aspirateur s'arrête, déplacez-le à un autre endroit pour qu'il recommence un nouveau cycle de nettoyage.
- N'utilisez le robot aspirateur pour aspirer des liquides.

3. INSTALLATION

1. Placez la base de charge contre un mur et laissez un espace minimum d'1,5 mètre devant et 0,5 mètre de chaque côté. Img. 4

2. Branchez la base de charge sur une prise de courant.
3. Insérez les deux brosses latérales dans les fentes situées sur la partie inférieure du robot aspirateur. Appuyez jusqu'à entendre un « clic » qui confirme qu'elles sont bien fixées.
Img. 5
4. Placez le robot aspirateur sur sa base de charge et assurez-vous que les bornes de charge du robot et de la base coïncident. Une fois que le robot aspirateur est bien placé, il émettra un « bip » et le témoin lumineux s'allumera. Si la lumière clignote, cela signifie que la batterie n'est pas complètement chargée. Pour assurer une meilleure durée du nettoyage, attendez que la lumière passe en mode fixe, indiquant que la batterie est complètement chargée et que le robot aspirateur est prêt à l'emploi.
Img. 6

4. FONCTIONNEMENT

Application pour Smartphone

1. Pour profiter de toutes les fonctions disponibles, il est recommandé de contrôler le robot aspirateur via l'application mobile. Scannez le code QR suivant pour plus d'informations :



2. Assurez-vous que le robot aspirateur est branché au réseau électrique.
3. Avant de commencer, assurez-vous que votre téléphone portable est connecté à un signal Wi-Fi.
4. Entrez le mot de passe Wi-Fi de votre téléphone portable dans l'application, appuyez sur « Suivant » et suivez les instructions de l'application.

Note :

- En raison de l'amélioration et de la mise à jour de l'application mobile, le fonctionnement réel peut différer légèrement de la description ci-dessus. Suivez les instructions de l'application mobile pour l'utiliser.
- La connexion Wi-Fi ne prend en charge que les réseaux utilisant la bande de fréquence de 2,4 GHz et ne prend pas en charge la bande de fréquence de 5 GHz pour le moment, et le nom ne peut pas contenir de guillemets doubles.

Commencer le nettoyage

- Maintenez appuyé le bouton de démarrage/pause du robot aspirateur pour l'allumer.
- Appuyez sur le bouton de démarrage/pause du robot aspirateur ou sélectionnez-le dans l'application pour commencer le nettoyage.

Notes

- Si le robot aspirateur se décharge et se retrouve sans batterie pendant le nettoyage, il retourne automatiquement à sa base de charge. Une fois la batterie est complètement rechargée, un nouveau cycle de nettoyage pourra commencer.
- Le robot aspirateur ne peut pas retourner à sa base de charge s'il n'y a pas un bon accès jusqu'à elle. Si cela se produit, placez-le manuellement sur la base de charge.

Pause pendant le nettoyage

- Appuyez sur le bouton de démarrage/pause du robot aspirateur ou sélectionnez-le dans l'application pour mettre en pause le processus de nettoyage.
- Appuyez sur le bouton de démarrage/pause du robot aspirateur ou sélectionnez-le dans l'application pour reprendre le processus de nettoyage.

Retour à la base de charge

Appuyez sur le bouton Retour à la base du robot aspirateur ou depuis l'application pour envoyer le robot à sa base de charge. Le robot aspirateur cessera d'aspirer jusqu'à ce qu'il atteigne sa base.

Arrêt

Maintenez appuyé le bouton de démarrage/pause du robot aspirateur pour l'éteindre.

Avertissement

Si vous n'allez pas utiliser le robot aspirateur pendant une longue période, il est conseillé de le laisser éteint jusqu'à ce que vous souhaitiez l'utiliser à nouveau.

Modes de nettoyage

Ce robot aspirateur possède différents modes et fonctions qui peuvent être activés via l'application.

Mode Auto

- Appuyez sur le bouton de démarrage/pause du robot aspirateur ou sur le mode de nettoyage automatique dans l'application, le robot aspirateur commencera le nettoyage automatique.

- Le robot aspirateur nettoie toute la surface, les bords, autour des objets comme les tables, chaises, etc., jusqu'à ce que le pourcentage de la batterie soit faible et qu'il retourne à sa base de charge.

Mode Aléatoire (Random)

- Le robot aspirateur nettoie de manière aléatoire jusqu'à ce que le pourcentage de la batterie soit faible et retourne à la base de charge.
- Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton de nettoyage aléatoire dans l'application.

Mode Spirale

- Lorsque vous sélectionnez ce mode, le robot aspirateur nettoiera intensivement un point spécifique à la puissance maximale. Il commencera à nettoyer un point concret, réalisera des mouvements en spirale vers l'extérieur (1 mètre), puis reviendra au point initial en réalisant des mouvements en spirale vers l'intérieur.
- Avant d'utiliser ce mode, placez-le sur l'endroit que vous souhaitez nettoyer.
- Lorsqu'il termine le nettoyage et retourne au point de départ, le robot aspirateur s'arrêtera au même endroit où il a commencé à nettoyer et retournera à sa base.
- Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton de nettoyage en Spirale dans l'application.

Mode Spirale carrée

- Lorsque vous sélectionnez ce mode, le robot aspirateur nettoiera intensivement un point spécifique à la puissance maximale. Il commencera à nettoyer un point concret, réalisera des mouvements en spirale carrée vers l'extérieur (1 mètre), puis reviendra au point initial en réalisant des mouvements en spirale carrée vers l'intérieur.
- Avant d'utiliser ce mode, placez-le sur l'endroit que vous souhaitez nettoyer.
- Lorsqu'il termine le nettoyage et retourne au point de départ, le robot aspirateur s'arrêtera au même endroit où il a commencé à nettoyer et retournera à sa base.
- Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton de nettoyage en Spirale dans l'application.

Mode Bords

- Lorsque vous sélectionnez ce mode, le robot aspirateur nettoiera le long des bords et autour des meubles (pieds des tables, des chaises, etc.) jusqu'à ce qu'il atteigne à nouveau sa base de charge.
- Appuyez sur le bouton de nettoyage des bords dans l'application.

Mode Nettoyage du sol. Img. 7

1. Retirez le réservoir d'eau.
2. Soulevez la languette en silicone du réservoir et remplissez-le d'eau.

FRANÇAIS

3. Réinsérez le réservoir dans le robot.
4. Fixez le tissu sur le support et placez le support dans le robot aspirateur.
5. Sélectionnez le niveau de nettoyage souhaité depuis l'application. Il existe trois niveaux de nettoyage du sol : faible et moyen et élevé.
6. Lorsque vous avez sélectionné le niveau pour le nettoyage du sol souhaité, le robot aspirateur utilisera la fonction All in One pour aspirer, nettoyer le sol, balayer, passer la serpillière et sécher en même temps.

Notes

- Si vous voulez passer seulement la serpillière, ne remplissez pas le réservoir d'eau.
- Lorsque le robot aspirateur a le réservoir d'eau, il fera un mouvement de rotation lorsqu'il quitte la base afin d'humidifier d'abord le tissu.
- Pour garantir un nettoyage parfait depuis le début, il est recommandé d'humidifier le tissu avec de l'eau de manière homogène avant de le fixer au support. Il est aussi recommandé de laver le tissu après chaque utilisation.
- Il est recommandé d'être présent lorsque le robot aspirateur nettoie le sol.
- Lorsque le robot aspirateur retourne à sa base de charge, vous devez retirer le tissu. Ne laissez pas le robot aspirateur en charge avec le tissu.

Mode Retour à la base

Appuyez sur le bouton Retour à la base du robot aspirateur ou sélectionnez-le dans l'application (symbole de la maison) pour envoyer le robot à sa base de charge. Le robot aspirateur cessera d'aspirer jusqu'à ce qu'il atteigne sa base.

Mode Manuel

Sélectionnez l'option de nettoyage manuel dans l'application pour contrôler votre aspirateur robot manuellement.

Fonction de niveau de puissance

Sélectionnez le niveau de puissance depuis l'application pour contrôler la puissance d'aspiration du robot pendant les processus de nettoyage. Il existe quatre niveaux de puissance d'aspiration : désactivée, faible, normale et élevée.

Programmer le nettoyage

Pour faciliter le nettoyage, le robot possède une fonction qui permet de le programmer quotidiennement depuis l'app. Conformément à la configuration, le robot aspirateur commencera le nettoyage automatiquement les jours sélectionnés, aux heures indiquées.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Réservoir de saleté. Img. 8

1. Soulevez le couvercle supérieur du robot aspirateur et retirez le réservoir de saleté.
2. Ouvrez le réservoir à l'aide de la languette latérale et videz-le.
3. Une fois que vous l'avez vidé, remplacez le réservoir de saleté.

Filtre de haute efficacité. Img. 9

- Le filtre de haute efficacité a été conçu avec des fibres qui aident à attraper les particules de poussière, acariens, pollen... Pour cela, il faut le nettoyer périodiquement pour éviter que ces particules ne s'accumulent dans le filtre et réduisent son efficacité. L'idéal est de réaliser cet entretien une fois par semaine.
- Il est recommandé de changer le filtre de haute efficacité toutes les 160 heures d'utilisation.

Recommandation

Vous pouvez retirer la saleté du filtre de haute efficacité avec une petite brosse ou donner de petits coups doucement sur la surface pour que la poussière tombe. Le filtre de haute efficacité ne peut pas être lavé.

Filtre primaire en maille et filtre éponge. Img. 9

Le système de filtrage est complété par un filtre primaire en maille et un filtre éponge situés à côté du filtre de haute efficacité. Si vous souhaitez les remplacer, il est recommandé de le faire avant les 160 heures d'utilisation ou lorsque vous observez qu'ils sont usés.

Recommandation

Vous pouvez retirer la saleté avec une petite brosse ou donner de petits coups doucement sur la surface pour que la poussière tombe. Vous pouvez aussi utiliser de l'eau tiède sans détergents pour obtenir un meilleur résultat, en vous assurant qu'ils soient totalement secs avant de les remettre en place, sinon l'humidité pourrait pénétrer dans le moteur du robot aspirateur et l'endommager.

Nettoyage des capteurs antichute. Img. 10

Utilisez un chiffon doux, sec et propre pour nettoyer la poussière des capteurs antichute, situés au niveau de la partie inférieure du robot aspirateur.

Avertissement

N'appliquez pas de produits nettoyants directement sur les capteurs.

Brosses latérales.

Les brosses latérales ont été conçues avec une multitude de poils doux et doivent être utilisées pour attraper la saleté vers la buse d'aspiration mais aussi pour nettoyer à fond les bords et recoins. Ces brosses peuvent s'user avec le temps, ce qui aura une conséquence négative sur l'efficacité du nettoyage. Pour cela, il est recommandé de remplacer chaque brosse latérale toutes les 220 heures d'utilisation ou moins.

Recommandation

Il est recommandé de nettoyer les brosses latérales une fois par semaine à l'aide de la brosse de nettoyage.

Capteurs

- Votre robot aspirateur possède différents types de capteurs, comme par exemple, les capteurs de proximité qui aident le robot aspirateur à réaliser un nettoyage pouvant détecter de possibles obstacles et les capteurs antichute qui aident le robot à détecter les dénivelés et de possibles vides tels que les escaliers. Ces capteurs sont en contact continu avec les particules de poussière, ils peuvent donc se détériorer avec le temps et provoquer de possibles erreurs de navigation.
- Il est recommandé de nettoyer les capteurs du robot au moins toutes les 35 heures d'utilisation, à l'aide d'un chiffon doux.

Nettoyage des roues motrices et de la roue omnidirectionnelle. Img. 11

Utilisez un chiffon propre, sec et doux pour enlever la poussière des roues motrices et de la roue omnidirectionnelle, situées sur la partie inférieure du robot aspirateur.

Base de charge. Img. 12

Utilisez un chiffon doux, sec et propre pour nettoyer la poussière du capteur infrarouge et des bornes de charge. Il est conseillé de les nettoyer une fois par mois.

Charger et remplacer la batterie.

- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, laissez le robot aspirateur charger sur sa base de charge à chaque fois que vous ne l'utilisez pas.
- Si l'aspirateur ne va pas être utilisé pendant longtemps, retirez la batterie et rangez-la dans un lieu sec et sécurisé.

Pour remplacer la batterie, suivez les instructions suivantes :

1. Dévissez les vis du compartiment de la batterie, retirez le couvercle de la batterie puis la batterie.
2. Introduisez la nouvelle batterie avec l'étiquette vers le haut.
3. Remplacez la batterie et le couvercle de la batterie puis revissez les vis.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

« Bips »	Erreur	Solution
1	Batterie faible	Placez le robot sur la base de charge.
	Erreur au niveau du pare-chocs	Nettoyez les capteurs soigneusement à l'aide d'un chiffon sec et propre. Redémarrez le robot aspirateur. Pour ce faire, éteignez et rallumez le robot.
2	Erreur au niveau du capteur antichute	Nettoyez les capteurs soigneusement à l'aide d'un chiffon sec et propre. Redémarrez le robot aspirateur. Pour ce faire, éteignez et rallumez le robot.
4	Erreur au niveau de la roue motrice	Vérifiez que la roue motrice ne soit pas bloquée.
0	Erreur lors de la charge	Vérifiez si les témoins lumineux de la base de charge sont allumés. S'ils sont éteints, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. Nettoyez les bornes de charge avec un chiffon sec et propre. Vérifiez si le robot émet un « bip » en arrivant à sa base de charge. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Conga M10

Référence : EU01_114725

Tension de l'adaptateur : 100 - 240 V

Fréquence de l'adaptateur : 50 / 60 Hz

Batterie : 14.4 V, 2000 mAh

FRANÇAIS

Puissance nominale : 19 V 0.6 A

Bandes de fréquence : 2,4 GHz + Bluetooth

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

 Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce robot aspirateur, modèle EU01_114725 - Conga M10 est conforme à la directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant :

<https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Staubsaugerroboter. Abb. 1.1:

1. Rückkehr zur Ladestation
2. Taste Start/Pause
3. Obere Abdeckung
4. Antikollisionssensor
5. Taste zur Entnahme des Wassertanks
6. Staubbehälter
7. Absturzsicherungssensor
8. Seitenbürsten
9. Antriebsräder
10. Lastklemmen
11. Omnidirektionales Rad
12. Akku
13. Saugdüse

Staubsauger-Roboter-Kontrollleuchten:

- Blaues Dauerlicht: Roboterreinigung oder voll aufgeladen
- Blaues Dauerlicht: Roboter im Standby-Modus
- Schnell blinkendes blaues Licht: Suche nach der Ladestation
- Langsam blinkendes blaues Licht: Laden
- Schnell blinkendes rotes Licht: Fehler

Ladestation. Abb. 1.2:

1. Betriebskontrollleuchte
2. Anschluss des Ladegeräts
3. Lastklemmen

Hinweis:

Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieser Staubsaugerroboter ist so verpackt, dass er beim Transport geschützt ist. Nehmen Sie den Staubsaugerroboter aus seiner Verpackung. Sie können den

Originalkarton und die andere Verpackung an einem sicheren Ort aufbewahren, damit der Staubsaugerroboter nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, achten Sie bitte darauf, dass Sie alle Artikel ordnungsgemäß recyceln.

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte eines davon fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt. Abb. 1.3:

1. Staubsaugerroboter
 2. Ladestation
 3. Ladegerät
 4. Mopphalter mit Mopp
 5. Wassertank
 6. Staubbehälter
 7. Selbstreinigende Bürste
 8. 2 Seitenbürsten
 9. Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

Warnhinweise

- Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich in der Nähe des Staubsaugerroboters befinden, wie z. B. Kleidung, Papiere, Kabel, Vorhänge oder andere zerbrechliche Gegenstände, die den Betrieb des Staubsaugerroboters behindern oder behindern könnten. Abb. 2
- Befindet sich der zu reinigende Raum in der Nähe eines Balkons oder einer Treppe, sollte eine physische Barriere errichtet werden, um Schäden am Staubsaugerroboter zu vermeiden und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Abb. 3
- Direkte Sonneneinstrahlung oder starke Lichtkontraste können die einwandfreie Funktion der Sensoren beeinträchtigen. Wenn dies geschieht, hält der Staubsaugerroboter an und beginnt einen neuen Reinigungszyklus.
- Verwenden Sie den Staubsaugerroboter nicht zur Reinigung von Flüssigkeiten.

3. INSTALLATION

1. Stellen Sie die Ladestation an eine Wand und lassen Sie einen Mindestabstand von 1,5 Metern nach vorne und 0,5 Metern auf jeder Seite. Abb. 4

DEUTSCH

2. Schließen Sie die Ladestation an eine Steckdose an.
3. Setzen Sie die beiden Seitenbürsten in die Schlitzte an der Unterseite des Staubsaugerroboters ein. Drücken Sie, bis Sie ein „Klicken“ hören, um zu bestätigen, dass sie sicher befestigt sind. Abb. 5
4. Stellen Sie den Staubsaugerroboter auf die Ladestation und achten Sie darauf, dass die Ladeanschlüsse beider Geräte übereinstimmen. Sobald der Staubsaugerroboter richtig positioniert ist, ertönt ein Signalton und die Kontrollleuchte leuchtet auf. Wenn die Leuchte blinkt, ist der Akku nicht vollständig geladen. Um eine möglichst lange Reinigungszeit zu gewährleisten, warten Sie, bis die Leuchte auf Dauerlicht umschaltet. Dies zeigt an, dass der Akku vollständig geladen und der Staubsaugerroboter einsatzbereit ist. Abb. 6

4. BEDIENUNG

Mobile Anwendung

1. Um alle verfügbaren Funktionen nutzen zu können, empfiehlt es sich, den Staubsaugerroboter über die mobile App zu steuern. Scannen Sie den QR-Code unten, um weitere Informationen zu erhalten:



2. Vergewissern Sie sich, dass der Staubsaugerroboter an das Stromnetz angeschlossen ist.
3. Vergewissern Sie sich vor dem Start, dass Ihr Mobiltelefon mit einem Wifi-Signal verbunden ist.
4. Geben Sie das Wifi-Passwort Ihres Handys in die Anwendung ein, klicken Sie auf „Weiter“ und folgen Sie den Anweisungen der Anwendung.

Hinweis:

- Aufgrund der Verbesserung und Aktualisierung der mobilen APP kann der tatsächliche Betrieb leicht von der obigen Beschreibung abweichen. Folgen Sie den Anweisungen in der mobilen Anwendung, um sie zu benutzen.
- Die drahtlose Verbindung Wifi unterstützt nur Netzwerke im 2,4-GHz-Frequenzband, das 5-GHz-Frequenzband wird derzeit nicht unterstützt, und der Name darf keine Anführungszeichen enthalten.

Beginn der Reinigung

- Halten Sie die Start/Pause-Taste am Staubsaugerroboter gedrückt, um ihn einzuschalten.
- Drücken Sie die Start/Pause-Taste am Staubsaugerroboter oder in der App, um die Reinigung zu starten.

Notizen

- Wenn dem Staubsaugerroboter während der Reinigung die Akkuleistung ausgeht, kehrt er automatisch zur Ladestation zurück. Sobald der Akku vollständig geladen ist, können Sie einen neuen Reinigungszyklus starten.
- Der Staubsaugerroboter kann nicht zur Ladestation zurückkehren, wenn er keinen guten Zugang zu ihr hat. Stellen Sie es in diesem Fall manuell auf die Ladestation.

Reinigungspause

- Drücken Sie die Start/Pause-Taste am Staubsaugerroboter oder wählen Sie sie in der App aus, um den Reinigungsvorgang anzuhalten.
- Drücken Sie die Start/Pause-Taste am Staubsaugerroboter oder wählen Sie sie in der App aus, um den Reinigungsvorgang fortzusetzen.

Rückkehr zur Ladestation

Drücken Sie die Taste „Zurück zur Basis“ am Staubsaugerroboter oder wählen Sie die Option in der App, um den Staubsaugerroboter zur Ladestation zu schicken. Der Staubsaugerroboter hört auf zu saugen, bis er die Basis erreicht.

Aus

Halten Sie die Start/Pause-Taste am Staubsaugerroboter gedrückt, um ihn auszuschalten.

Warnung

Wenn Sie den Staubsaugerroboter längere Zeit nicht benutzen, ist es ratsam, ihn ausgeschaltet zu lassen, bis Sie ihn wieder benutzen wollen.

Reinigungsmodi

Dieser Staubsaugerroboter verfügt über verschiedene Modi und Funktionen, die über die App aktiviert werden können.

Auto-Modus

- Drücken Sie die Start/Pause-Taste am Staubsaugerroboter oder den automatischen Reinigungsmodus in der App, und der Staubsaugerroboter beginnt mit der automatischen

DEUTSCH

Reinigung.

- Der Staubsaugerroboter reinigt die gesamte Oberfläche, die Ränder, um Gegenstände wie Tische, Stühle usw. herum, bis der Akkustand niedrig ist und er zur Ladestation zurückkehrt.

Zufallsmodus (Random)

- Der Staubsaugerroboter reinigt nach dem Zufallsprinzip, bis der Prozentsatz der Batterie niedrig ist und kehrt dann zur Ladestation zurück.
- Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie in der Anwendung die Taste für die Zufallsreinigung.

Spiralmodus

- Wenn Sie diesen Modus wählen, reinigt der Staubsaugerroboter eine bestimmte Stelle intensiv und mit maximaler Leistung. Er beginnt die Reinigung an einem bestimmten Punkt, dreht sich spiralförmig nach außen (1 Meter), und kehrt dann zum Ausgangspunkt zurück, ebenfalls spiralförmig nach innen.
- Bevor Sie diesen Modus aktivieren, stellen Sie ihn auf die zu reinigende Stelle.
- Wenn er fertig ist und zum Ausgangspunkt zurückkehrt, hält der Staubsaugerroboter an dem Punkt an, an dem er mit der Reinigung begonnen hat, und beginnt, nach Hause zu fahren.
- Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie die Taste für die Spiralreinigung in der Anwendung.

Quadratischer Spiralmodus

- Wenn Sie diesen Modus wählen, reinigt der Staubsaugerroboter eine bestimmte Stelle intensiv und mit maximaler Leistung. Er beginnt mit der Reinigung an einem bestimmten Punkt, macht quadratische Spiralbewegungen nach außen (1 Meter), und kehrt dann wieder zum Ausgangspunkt zurück, wobei er ebenfalls quadratische Spiralbewegungen nach innen macht.
- Bevor Sie diesen Modus aktivieren, stellen Sie ihn auf die zu reinigende Stelle.
- Wenn er fertig ist und zum Ausgangspunkt zurückkehrt, hält der Staubsaugerroboter an dem Punkt an, an dem er mit der Reinigung begonnen hat, und beginnt, nach Hause zu fahren.
- Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie die Taste für die Spiralreinigung in der Anwendung.

Kantenmodus

- Wenn Sie diesen Modus wählen, reinigt der Staubsaugerroboter entlang der Wand und

um Möbel herum (Tischbeine, Stuhlbeine usw.), bis er die Ladestation wieder erreicht.

- Drücken Sie in der Anwendung die Taste für die Kantenreinigung.

Schrubbmodus. Abb. 7

1. Entfernen Sie den Wassertank.
2. Heben Sie den Silikondeckel des Tanks an und füllen Sie ihn mit Wasser.
3. Setzen Sie den Behälter wieder in den Roboter ein.
4. Befestigen Sie den Mopp am Halter und den Halter am Staubsaugerroboter.
5. Wählen Sie die Scrubbing-Stufe in der Anwendung. Es gibt drei Schrubbstufen: niedrig, mittel und hoch.
6. Sobald die gewünschte Schrubbstufe ausgewählt wurde, führt der Staubsaugerroboter die All-in-One-Funktion aus, um gleichzeitig zu saugen, zu wischen, zu fegen, zu wischen und zu trocknen.

Notizen

- Wenn Sie nur wischen wollen, füllen Sie den Wassertank nicht.
- Wenn der Staubsaugerroboter mit einem Wassertank ausgestattet ist, dreht er sich von selbst, um den Mopp zu befeuchten, wenn er die Basis verlässt.
- Um von Anfang an ein perfektes Wischen zu gewährleisten, empfiehlt es sich, den Mopp vor dem Einsetzen gleichmäßig mit Wasser zu befeuchten. Es ist außerdem ratsam, den Mopp nach jedem Gebrauch zu waschen.
- Es wird empfohlen, anwesend zu sein, wenn der Staubsaugerroboter wischt.
- Wenn der Staubsaugerroboter zur Ladestation zurückkehrt, müssen Sie den Mopp entfernen. Lassen Sie den Staubsaugerroboter nicht aufladen, wenn der Mopp eingeschaltet ist.

Zurück zur Ladestation

Drücken Sie die Taste Back Home am Saugroboter oder wählen Sie die Option in der App (Haussymbol), um den Saugroboter zur Ladestation zu schicken. Der Staubsaugerroboter hört auf zu saugen, bis er die Basis erreicht.

Manueller Modus

Wählen Sie in der App die Option „Manuelle Reinigung“, um Ihren Staubsaugerroboter manuell zu steuern.

Leistungsstufe Funktion

Wählen Sie die Leistungsstufe in der Anwendung, um die Saugleistung des Staubsaugerroboters während des Reinigungsvorgangs zu steuern. Es gibt vier Stufen der

DEUTSCH

Saugkraft: Aus, Mild, Normal und Stark

Reinigungsplan

Um die Reinigung zu erleichtern, verfügt der Staubsaugerroboter über eine Funktion, mit der er täglich über die App programmiert werden kann. Je nach Einstellung beginnt der Staubsaugerroboter automatisch an den ausgewählten Tagen zu den angegebenen Zeiten mit der Reinigung.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Staubbehälter. Abb. 8

1. Heben Sie die obere Abdeckung des Staubsaugerroboters an und nehmen Sie den Staubbehälter heraus.
2. Öffnen Sie den Tank mit Hilfe der Seitenklappe und entleeren Sie ihn.
3. Wenn Sie fertig sind, setzen Sie den Staubbehälter wieder in die Aussparung des Staubsaugerroboters ein.

Filter mit hohem Wirkungsgrad. Abb. 9

- Der hocheffiziente Filter ist mit einem Netz von Fasern ausgestattet, die dazu beitragen, Staubpartikel, Hausstaubmilben, Pollen usw. abzufangen. Er muss daher regelmäßig gereinigt werden, um zu verhindern, dass sich diese Partikel im Filter ansammeln und seine Effizienz beeinträchtigen. Idealerweise sollte diese Wartung einmal pro Woche durchgeführt werden.
- Es wird empfohlen, den hocheffizienten Filter spätestens nach 160 Betriebsstunden zu wechseln.

Empfehlung

Sie können den Schmutz mit einer kleinen Bürste aus dem Hocheffizienzfilter entfernen oder den Filter auf einer harten Unterlage vorsichtig schütteln, um den Staub zu entfernen. Der hocheffiziente Filter ist nicht waschbar.

Primärsiebfilter und Schwammfilter. Abb. 9

Das Filtersystem wird durch einen primären Netzfilter und einen Schwammfilter ergänzt, die sich neben dem Hocheffizienzfilter befinden. Es wird empfohlen, sie spätestens nach 160 Betriebsstunden auszutauschen, oder wenn Sie feststellen, dass sie abgenutzt sind.

Empfehlung

Sie können den Schmutz mit einer kleinen Bürste entfernen oder sie vorsichtig auf einer

harten Oberfläche schütteln, um den Staub zu entfernen. Sie können auch warmes Wasser ohne Reinigungsmittel verwenden, um ein besseres Ergebnis zu erzielen. Vergewissern Sie sich, dass sie vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder einsetzen, da sonst Feuchtigkeit in den Motor gelangen und den Staubsaugerroboter beschädigen kann.

Reinigung der Absturzsensoren. Abb. 10

Verwenden Sie ein sauberes, trockenes, weiches Tuch, um den Staub von den Tropfschutzsensoren an der Unterseite des Staubsaugerroboters abzuwischen.

Warnung

Tragen Sie keine Reinigungsmittel direkt auf die Sensoren auf.

Seitliche Bürsten.

Die Seitenbürsten sind mit einer Vielzahl von Borsten ausgestattet und dienen sowohl dazu, den Schmutz in die Saugdüse zu ziehen als auch Kanten und Ecken gründlich zu reinigen. Diese Bürsten können mit der Zeit verschleifen, was sich negativ auf die Reinigungsleistung auswirkt. Es wird daher empfohlen, jede Seitenbürste alle 220 Betriebsstunden oder weniger zu wechseln.

Empfehlung

Es wird empfohlen, die Seitenbürsten einmal pro Woche mit Hilfe der Selbstreinigungsbürste zu reinigen.

Sensoren

- Ihr Staubsaugerroboter verfügt über verschiedene Arten von Sensoren, z. B. Näherungssensoren, die dem Staubsaugerroboter bei der Reinigung helfen, indem sie mögliche Hindernisse erkennen, und Anti-Tropf-Sensoren, die dem Staubsaugerroboter helfen, Unebenheiten und mögliche Lücken wie Treppen zu erkennen. Diese Sensoren stehen in ständigem Kontakt mit Staubpartikeln und können daher im Laufe der Zeit beschädigt werden, was zu möglichen Navigationsfehlern führen kann.
- Es wird empfohlen, alle Sensoren des Roboters alle 35 Betriebsstunden oder weniger mit einem weichen, feuchten Tuch zu reinigen.

Reinigung der Antriebsräder und des Rundumlaufrades. Abb. 11

Verwenden Sie ein sauberes, trockenes, weiches Tuch, um Staub von den Antriebsrädern und dem omnidirektionalen Rad an der Unterseite des Staubsaugerroboters abzuwischen.

Ladestation. Abb. 12

DEUTSCH

Verwenden Sie ein sauberes, trockenes, weiches Tuch, um Staub von der Infrarotlinse und den Ladeanschlüssen abzuwischen. Es wird empfohlen, sie einmal im Monat zu reinigen.

Aufladen und Batteriewechsel.

- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, lassen Sie den Staubsaugerroboter auf der Ladestation aufladen, wenn er nicht benutzt wird.
- Nehmen Sie die Batterie heraus und bewahren Sie sie an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn Sie den Staubsaugerroboter über einen längeren Zeitraum nicht benutzen werden.

Zum Auswechseln der Batterie befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:

1. Lösen Sie die Schrauben des Batteriefachs, entfernen Sie den Batteriefachdeckel und die Batterie.
2. Legen Sie die neue Batterie so ein, dass das Etikett nach oben zeigt.
3. Setzen Sie die Batterie und die Batterieabdeckung wieder ein und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Pieptöne	Fehler	Lösung
1	Schwache Batterie	Stellen Sie den Roboter auf die Ladestation.
	Fehler in der Stoßstange	Reinigen Sie die Sensoren vorsichtig mit einem sauberen, trockenen Tuch. Starten Sie den Staubsaugerroboter neu. Schalten Sie dazu den Roboter aus und wieder ein.
2	Fehler des Sturzsensors	Reinigen Sie die Sensoren vorsichtig mit einem sauberen, trockenen Tuch. Starten Sie den Staubsaugerroboter neu. Schalten Sie dazu den Roboter aus und wieder ein.
4	Fehler am Antriebsrad	Prüfen Sie, ob das Antriebsrad blockiert ist.
0	Fehler beim Laden	Prüfen Sie, ob die Anzeigen an der Ladestation leuchten. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec. Reinigen Sie die Ladeklemmen mit einem sauberen, trockenen Tuch. Prüfen Sie, ob der Staubsaugerroboter piept, wenn er die Ladestation erreicht. Falls nicht, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec.

7. TECHNISCHE DATEN

Produkt: Conga M10

Produktbezeichnung: EU01_114725

Adapter Spannung: 100 - 240 V

Adapter Frequenz: 50 / 60 Hz

Akku: 14,4 V, 2000 mAh

Nennleistung: 19 V 0,6 A

Frequenzbereiche: 2,4 GHz + Bluetooth

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss.

Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von Ihrer örtlichen Behörde bezeichneten Sammelstelle bringen.



Ausführliche Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder Batterien erhalten Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden. "

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Wenn Sie einen Zwischenfall mit dem Produkt feststellen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec unter +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Publikation darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise mit irgendwelchen Mitteln (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) vervielfältigt, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden.

11. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Hiermit erklärt Cecotec Innovaciones, dass dieser Staubsaugerroboter, Modell EU01_114725 - Conga M10 mit der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden:
<https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Robot aspirapolvere Fig. 1.1:

1. Tasto di ritorno alla base di ricarica
2. Tasto di avvio/pausa
3. Coperchio superiore
4. Sensore anticollisione
5. Tasto di rilascio del serbatoio d'acqua
6. Serbatoio della polvere
7. Sensore antiscadenza
8. Spazzole laterali
9. Ruote motrici
10. Poli di ricarica
11. Ruota omnidirezionale
12. Batteria
13. Canale di aspirazione

Spie luminose del robot aspirapolvere

- Spia blu fissa: robot in fase di pulizia o carica completa
- Spia blu fissa: robot in Standby
- Spia blu lampeggiante veloce: il robot in cerca della base di ricarica
- Spia blu lampeggiante lenta: ricarica in corso
- Luce rossa lampeggiante veloce: errore

Base di ricarica Fig. 1.2:

1. Spia di funzionamento
2. Collegamento del caricatore
3. Poli di ricarica

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Il robot aspirapolvere ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Rimuovere il robot aspirapolvere dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni al robot aspirapolvere in caso di necessità

di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.

- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola. Fig. 1.3:

1. Robot aspirapolvere
 2. Base di ricarica
 3. Caricatore
 4. Panno e supporto apposito
 5. Serbatoio dell'acqua
 6. Serbatoio di raccolta sporco
 7. Spazzola autopulente
 8. 2 spazzole laterali
 9. Manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

Avvertenze

- Rimuovere tutti gli oggetti intorno al robot aspirapolvere, come vestiti, fogli, cavi, tende o altri oggetti fragili che possano ostacolare o interferire con il suo funzionamento. Fig. 2
- Se la stanza da pulire è vicina a un balcone o a delle scale, è necessario posizionare una barriera fisica per evitare danni al robot aspirapolvere e garantire un funzionamento sicuro. Fig. 3
- L'esposizione diretta alla luce del sole o ad alti contrasti di luce può influenzare le prestazioni dei sensori. Se ciò dovesse accadere, il robot aspirapolvere si fermerà: riposizionarlo per avviare un nuovo ciclo di pulizia.
- Non utilizzare il robot aspirapolvere per aspirare liquidi.

3. INSTALLAZIONE

1. Collocare la base di ricarica contro la parete e lasciare uno spazio libero minimo di 1,5 metri davanti e 0,5 metri a ogni lato. Fig. 4
2. Collegare la base di ricarica a una presa di corrente.
3. Inserire le due spazzole laterali nelle fessure situate nella parte inferiore del robot aspirapolvere. Premere fino a sentire un "click" che conferma che sono ben fissate. Fig. 5

4. Collocare il robot aspirapolvere nella base di ricarica e verificare che i poli di ricarica di entrambi coincidano. Una volta che il robot aspirapolvere è stato ben collocato, emetterà un "bip" e la spia luminosa si accenderà. Se la spia lampeggia, significa che la batteria non è completamente carica. Per assicurare una pulizia prolungata, attendere che la spia passi da lampeggiante a fissa: ciò indica che la batteria è del tutto carica e che il robot aspirapolvere è pronto per l'uso. Fig. 6

4. FUNZIONAMENTO

App smartphone

1. Per usufruire di tutte le funzioni disponibili, si consiglia di controllare il robot aspirapolvere tramite l'app per smartphone. Scannerizzare il seguente codice QR per maggiori informazioni:



2. Assicurarsi che il robot aspirapolvere sia collegato alla corrente.
3. Assicurarsi che il proprio smartphone sia collegato ad una rete Wi-Fi prima di procedere all'installazione e uso dell'app.
4. Immettere la password Wi-Fi nell'app, quindi premere su "Avanti" e seguire le istruzioni indicate in app.

Nota bene:

- In seguito al miglioramento e all'aggiornamento dell'app, il funzionamento effettivo della stessa potrebbe differire leggermente dalla descrizione sopra riportata. Seguire le istruzioni dell'app per l'uso.
- La connessione wireless Wi-Fi supporta attualmente solo reti da 2,4 GHz, e il nome non può contenere doppie virgolette.

Avvio della pulizia

- Mantenere premuto il tasto di avvio/pausa sul robot aspirapolvere per accenderlo.
- Premere il tasto di avvio/pausa sul robot aspirapolvere o nell'app per avviare la pulizia.

ITALIANO

Avvisi

- Se il robot aspirapolvere resta senza batteria durante la pulizia, tornerà automaticamente alla base di ricarica. Una volta caricata completamente la batteria, si potrà avviare un nuovo ciclo di pulizia.
- Il robot aspirapolvere non potrà tornare alla base di ricarica se non ha un buon accesso ad essa. Se ciò accade, collocarlo manualmente nella base di ricarica.

Pausa della pulizia

- Premere il tasto di avvio/pausa sul robot aspirapolvere o nell'app per mettere in pausa il processo di pulizia.
- Premere il tasto di avvio/pausa sul robot aspirapolvere o nell'app per riprendere il processo di pulizia.

Ritorno alla base di ricarica

Premere il tasto di ritorno alla base sul robot aspirapolvere o nell'app per inviare il robot alla base di ricarica. Il robot aspirapolvere cesserà l'aspirazione fino ad arrivare alla base.

Spegnimento

Mantenere premuto il tasto di avvio/pausa sul robot aspirapolvere per spegnerlo.

Avvertenza

Se non si utilizza il robot aspirapolvere per lunghi periodi di tempo, è consigliabile lasciarlo spento fino a quando non si desidera utilizzarlo di nuovo.

Modalità di pulizia

Questo robot aspirapolvere include differenti modalità e funzioni attivabili dall'app.

Modalità Auto

- Premere il tasto di avvio/pausa o selezionare la modalità di pulizia automatica nell'app: il robot aspirapolvere inizierà la pulizia automatica.
- Il robot aspirapolvere pulirà tutta la superficie, i bordi, attorno a oggetti come tavoli, sedie, ecc., fino ad esaurire la batteria; poi, tornerà alla base di ricarica.

Modalità Casuale

- Il robot aspirapolvere pulisce in modo casuale fino ad esaurire la batteria, per poi tornare alla base di ricarica.
- Per attivare questa modalità, premere il tasto di pulizia casuale nell'app.

Modalità Spirale

- Quando viene selezionata questa modalità, il robot aspirapolvere pulirà in modo intensivo un punto specifico. Comincerà a pulire in un punto concreto, effettuerà movimenti a spirale verso l'esterno (1 metro), e successivamente tornerà di nuovo al punto iniziale effettuando movimenti a spirale, stavolta verso l'interno.
- Prima di usare questa modalità, posizionare il robot aspirapolvere sul punto che si vuole pulire.
- Una volta terminata la pulizia e ritornato al punto di partenza, il robot aspirapolvere si fermerà nello stesso punto da cui aveva iniziato a pulire e torna alla base.
- Per attivare questa modalità, premere il tasto di pulizia a spirale nell'app.

Modalità Spirale quadrata

- Quando viene selezionata questa modalità, il robot aspirapolvere pulirà in modo intensivo un punto specifico. Comincerà a pulire in un punto specifico, effettuerà movimenti a spirale quadrata verso l'esterno (1 metro), e successivamente tornerà di nuovo al punto iniziale effettuando movimenti a spirale quadrata verso l'interno.
- Prima di usare questa modalità, posizionare il robot aspirapolvere sul punto che si vuole pulire.
- Una volta terminata la pulizia e ritornato al punto di partenza, il robot aspirapolvere si fermerà nello stesso punto da cui aveva iniziato a pulire e torna alla base.
- Per attivare questa modalità, premere il tasto di pulizia a spirale nell'app.

Modalità Bordi

- Quando viene selezionata questa modalità, il robot aspirapolvere pulisce lungo le pareti e intorno ai mobili (gambe del tavolo, gambe delle sedie, ecc.) finché non raggiunge nuovamente la base di ricarica.
- Premere il tasto di pulizia in modalità Bordi nell'app.

Modalità Lavaggio Fig. 7

1. Estrarre il serbatoio d'acqua.
2. Togliere il tappo in silicone del serbatoio e riempirlo d'acqua.
3. Ricollocare il serbatoio.
4. Collocare il panno nell'apposito supporto e installare quest'ultimo nel robot aspirapolvere.
5. Selezionare il livello di potenza dell'acqua dall'app. Il robot aspirapolvere dispone di tre livelli di potenza dell'acqua: basso, medio e alto.
6. Una volta selezionato il livello di potenza dell'acqua desiderato, il robot aspirapolvere entrerà in modalità All in One per aspirare, lavare, spazzare, passare il panno e asciugare

contemporaneamente.

Avvisi

- Se si vuole unicamente passare il panno, non riempire il serbatoio dell'acqua.
- Quando il serbatoio d'acqua del robot aspirapolvere è pieno, girerà su se stesso una volta uscito dalla base di ricarica per inumidire il panno.
- Per garantire un lavaggio perfetto dall'inizio, si consiglia di inumidire il panno con acqua in modo omogeneo prima di fissarlo. Si consiglia anche di lavare il panno dopo ogni uso.
- Si raccomanda di essere presenti quando il robot aspirapolvere sta pulendo.
- Quando il robot aspirapolvere torna alla base di ricarica, è necessario rimuovere il panno. Non lasciare il robot aspirapolvere in carica con il panno installato.

Modalità Ritorno alla base

Premere il tasto di ritorno alla base sul robot aspirapolvere o nell'app (simbolo della casa) per inviare il robot alla base di ricarica. Il robot aspirapolvere cesserà l'aspirazione fino ad arrivare alla base.

Modalità Manuale

Seleziona l'opzione di pulizia manuale nell'app per far funzionare il tuo robot aspirapolvere manualmente.

Selezione del livello di potenza

Premere il tasto dei livelli di potenza nell'app per verificare la potenza di aspirazione del robot aspirapolvere durante i processi di pulizia. Esistono quattro livelli di potenza di aspirazione: Off, Lieve, Normale e Forte

Programmazione della pulizia

Per facilitare la pulizia, il robot aspirapolvere possiede una funzione che permette di programmarlo ogni giorno dall'applicazione. A seconda delle impostazioni, il robot aspirapolvere inizierà automaticamente la pulizia nei giorni e alle ore indicate.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Serbatoio di raccolta sporco Fig. 8

1. Sollevare il coperchio superiore del robot aspirapolvere e rimuovere il serbatoio di raccolta sporco.
2. Aprire il serbatoio sbloccando la linguetta laterale e svuotarlo.
3. Al termine di tali operazioni, collocare nuovamente il serbatoio di raccolta sporco nel

vano apposito del robot aspirapolvere.

Filtro ad alta efficienza Fig. 9

- Il filtro ad alta efficienza è progettato con una rete di fibre che aiutano a catturare le particelle di polvere, acari, polline, ecc. Per questa ragione, bisogna pulirlo regolarmente per evitare che queste particelle si accumulino nel filtro e che questo perda efficienza. L'ideale sarebbe effettuare tale manutenzione una volta a settimana.
- È consigliabile sostituire il filtro ad alta efficienza dopo un massimo di 160 ore di uso.

Suggerimento

Si può rimuovere lo sporco dal filtro ad alta efficienza con uno spazzolino o strofinare dolcemente su di una superficie dura per far cadere la polvere. Il filtro ad alta efficienza non è lavabile.

Filtro primario a maglia e filtro in spugna Fig. 9

Il sistema di filtraggio è completato da un filtro primario a rete e da un filtro in spugna che si trova insieme al filtro ad alta efficienza. Si raccomanda di sostituirli al più tardi dopo 160 ore di utilizzo, o quando si osservano segni di usura.

Suggerimento

Si può rimuovere lo sporco con uno spazzolino o strofinare dolcemente su una superficie dura per far cadere la polvere. Si può anche utilizzare acqua tiepida senza detersivi per ottenere un migliore risultato, assicurandosi che siano totalmente asciutti prima di rimontarli, altrimenti l'umidità potrebbe entrare nel motore del robot aspirapolvere e danneggiarlo.

Pulizia dei sensori anticaduta Fig. 10

Utilizzare un panno pulito, asciutto e morbido per rimuovere la polvere dai sensori anticaduta, situati nella parte inferiore del robot aspirapolvere.

Avvertenza

Non applicare prodotti per la pulizia direttamente sui sensori.

Spazzole laterali

Le spazzole laterali sono progettate con una moltitudine di setole e si utilizzano sia per catturare lo sporco verso la bocca di aspirazione che per pulire a fondo bordi e angoli. Queste spazzole si possono usurare con il passare del tempo, il che avrà un impatto negativo sull'efficienza della pulizia. Per questo motivo, si consiglia di cambiare ogni spazzola laterale

ogni 220 ore massimo.

Suggerimento

Si raccomanda di pulire le spazzole laterali una volta alla settimana con l'aiuto della spazzola autopulente.

Sensori

- Il robot aspirapolvere è dotato di differenti tipi di sensori, ad esempio, i sensori di prossimità aiutano il robot aspirapolvere a effettuare la pulizia localizzando possibili ostacoli, e i sensori anticaduta aiutano il robot aspirapolvere a localizzare dislivelli e possibili vuoti come per esempio le scale. Questi sensori sono in continuo contatto con le particelle di polvere e possono deteriorarsi nel tempo, portando a possibili errori di navigazione.
- Si consiglia di pulire tutti i sensori del robot ogni 35 ore di uso al massimo, con l'aiuto di un panno morbido senza inumidirlo.

Pulizia delle ruote motrici e della ruota omnidirezionale Fig. 11

Utilizzare un panno pulito, asciutto e morbido per rimuovere la polvere dalle ruote motrici e dalla ruota omnidirezionale, situata sul lato inferiore del robot aspirapolvere.

Base di ricarica Fig. 12

Utilizzare un panno pulito, asciutto e morbido per rimuovere la polvere dalla lente a infrarossi e dai poli di ricarica. Si raccomanda di pulirli una volta al mese.

Ricarica e sostituzione della batteria

- Per allungare la vita utile della batteria, lasciare il robot aspirapolvere nella base di ricarica se lo non si sta utilizzando.
- Rimuovere la batteria e conservarla in un luogo sicuro e asciutto se non si intende utilizzare il robot aspirapolvere per un lungo periodo di tempo.

Per sostituire la batteria, seguire le seguenti istruzioni:

1. Svitare le viti del vano batteria, rimuovere il coperchio e la batteria.
2. Introdurre la batteria nuova con l'etichetta verso l'alto.
3. Collocare la batteria e il coperchio della batteria al loro posto e fissare di nuovo le viti.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Segnali acustici	Errore	Soluzione
1	Batteria scarica	Collocare il robot nella base di ricarica.
	Errore del paraurti	Pulire i sensori con cura usando un panno pulito e asciutto. Riavviare il robot aspirapolvere. A tal fine, spegnere e riaccendere il robot.
2	Errore del sensore anticaduta	Pulire i sensori con cura usando un panno pulito e asciutto. Riavviare il robot aspirapolvere. A tal fine, spegnere e riaccendere il robot.
4	Errore della ruota motrice	Verificare se la ruota motrice è bloccata.
0	Errore di ricarica	Verificare che gli indicatori nella base di ricarica siano accesi. Qualora non lo fossero, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Pulire i poli di ricarica con un panno pulito e asciutto. Verificare se il robot aspirapolvere emette un segnale acustico una volta arrivato alla base di ricarica. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Conga M10

Codice prodotto: EU01_114725

Tensione dell'adattatore: 100 - 240 V

Frequenza dell'adattatore: 50 / 60 Hz

Batteria: 14.4 V, 2000 mAh

Ingresso nominale: 19 V 0.6 A

Banda di frequenza: 2,4 GHz + Bluetooth

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici.

Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.



Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo robot aspirapolvere, modello EU01_114725 - Conga M10 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nel seguente sito web: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Robô aspirador. Fig. 1.1:

1. Regresso à base de carregamento
2. Botão Iniciar/Pausar
3. Cobertura superior
4. Sensor anticolisão
5. Botão Extração depósito de água
6. Depósito depósito de sujidade
7. Sensores antiqueda
8. Escovas laterais
9. Rodas motrizes
10. Terminais de carregamento
11. Roda omnidirecional
12. Bateria
13. Bocal de sucção

Indicadores luminosos do robô aspirador:

- Luz azul fixa: robô a limpar ou carregado completamente
- Indicador azul fixo: standby
- Indicador azul a piscar rápido: a procurar base de carregamento
- Indicador azul a piscar devagar: a carregar
- Luz vermelha a piscar rápido: erro

Base de carregamento. Fig. 1.2:

1. Indicador luminoso de funcionamento
2. Ligação para o carregador
3. Terminais de carregamento

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este robot aspirador apresenta uma embalagem concebida para o proteger durante o seu transporte. Retire o robot aspirador da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no robô aspirador, caso necessite

PORTUGUÊS

de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.

- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa. Fig. 1.3:

1. Robô aspirador
 2. Base de carregamento
 3. Carregador
 4. Suporte para mopa com mopa
 5. Depósito de água
 6. Depósito depósito de sujidade
 7. Escova de autolimpeza
 8. 2 escovas laterais
 9. Manual de instruções
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta em caso de solicitar assistência.

Advertências

- Retire os objetos que tenha ao redor do robot aspirador, como peças de roupa, papéis, cabos, cortinas ou outros objetos frágeis que possam dificultar ou obstruir o funcionamento do robot. Fig. 2
- Se o quarto a ser limpo estiver perto de uma varanda ou escada, deve ser colocada uma barreira física para evitar danos no robô aspirador, para garantir um funcionamento seguro. Fig. 3
- A exposição direta da luz solar ou os grandes contrastes de luz podem afetar o perfeito funcionamento dos sensores. Se isto acontecer, o robot aspirador parará. Desloque-o para começar um novo ciclo de limpeza.
- Não utilize o robô para limpar líquidos.

3. INSTALAÇÃO

1. Coloque a base de carregamento contra a parede e deixe um espaço livre mínimo de 1,5 metros para frente e 0,5 metro em cada lado. Fig. 4
2. Conete a base de carregamento à corrente elétrica.
3. Insira as duas escovas laterais nas ranhuras situadas na parte inferior do robô. Prima até

ouvir um "clique" que confirme que estejam bem fixas. Fig. 5

4. Coloque o robô aspirador na base de carregamento e certifique-se de que os terminais de carregamento de ambos coincidam. Assim que o robô aspirador estiver devidamente posicionado, emitirá um sinal sonoro e o indicador luminoso acender-se-á. Se a luz piscar em azul, significa que a bateria não está completamente carregada. Para garantir o maior tempo de limpeza, aguarde que a luz mude para azul fixa, isto indicará que a bateria está totalmente carregada e que o robô aspirador está pronto a ser utilizado. Fig. 6

4. FUNCIONAMENTO

Aplicação para o telemóvel

1. Para usufruir de todas as funções disponíveis, recomenda-se que controle o robô aspirador através da APP móvel. Digitalize o código QR abaixo para obter mais informações:



2. Certifique-se de que o aparelho está ligado a rede.
3. Antes de começar, certifique-se de que o seu telemóvel está ligado a um sinal Wi-Fi.
4. Introduza a palavra-passe do Wi-Fi ligado ao seu telemóvel na app, clique em "Seguinte" e siga as instruções da app.

Nota:

- Devido à melhoria e atualização da APP móvel, o funcionamento real pode diferir ligeiramente da descrição acima. Siga as instruções da APP para o utilizar.
- A ligação sem fio Wi-Fi só suporta redes na banda de frequência de 2,4 GHz (de momento, não suporta a banda de frequência de 5 GHz) e o nome não pode conter aspas duplas.

Início da limpeza

- Mantenha pressionado o botão de iniciar/pausar do robô para ligar.
- Pressione o botão iniciar/pausar no robô aspirador ou seleccioná-lo na aplicação para iniciar a limpeza.

PORTUGUÊS

Avisos

- Se o robô ficar sem bateria durante a limpeza, voltará automaticamente à base de carregamento. Quando a bateria estiver totalmente carregada, pode iniciar um novo ciclo de limpeza.
- O robô não poderá voltar à base de carregamento se não tiver um bom acesso a esta. Se isto acontecer, coloque-o manualmente na base de carga.

Pausa de limpeza

- Pressione o botão iniciar/pausar no robô aspirador ou seleccioná-lo na aplicação para pausar a limpeza.
- Pressione o botão iniciar/pausar no robot aspirador ou seleccioná-lo na aplicação para retomar o processo de limpeza.

Regresso à base de carregamento

Pressione o botão de Regresso à base no robô ou selecione a opção na aplicação para enviar o robô aspirador para a base de carregamento. O robô aspirador continuará a aspirar até chegar à base.

Desligado

Mantenha pressionado o botão de iniciar/pausar do robô aspirador para desligá-lo.

Aviso

Se o robô aspirador não vai ser utilizado durante longos períodos de tempo, é recomendável deixá-lo desligado até usar de novo.

Modos de limpeza

Este robô inclui diferentes modos e funções que podem ser ativadas mediante a app.

Modo Auto

- Pressione o botão iniciar/pausar ou seleccionar o modo de limpeza automática na aplicação, o robô aspirador iniciará a limpeza automática.
- O robô limpará toda a superfície, as bordas, ao redor de objetos como mesas, cadeiras, etc., até que a percentagem de bateria seja baixa e regresse à base de carregamento.

Modo Aleatório (Random)

- O robô aspirador limpará aleatoriamente até que a percentagem de bateria esteja baixa e regresse à base de carregamento.
- Para activar este modo, prima o botão de limpeza aleatória na aplicação.

Modo Espiral

- Ao seleccionar este modo, o robô limpará num ponto específico com a máxima potência. Começará a limpar num ponto específico, realizará movimentos em espiral para fora (1 metro) e depois retomará desde o ponto inicial realizando também movimentos em espiral.
- Antes de utilizar este modo, coloque-o sobre o ponto a limpar.
- Quando terminar e voltar ao ponto inicial, o robô aspirador deter-se-á no mesmo ponto que tinha começado a limpeza e regressará à base.
- Para activar este modo, prima o botão de limpeza em espiral na aplicação.

Modo Espiral quadrada

- Ao seleccionar este modo, o robô limpará num ponto específico com a máxima potência. Começará a limpeza num ponto específico, fará movimentos em espiral quadrada para fora (1 metro), e depois regressará ao ponto de partida, fazendo também movimentos em espiral quadrada para dentro.
- Antes de utilizar este modo, coloque-o sobre o ponto a limpar.
- Quando terminar e voltar ao ponto inicial, o robô aspirador deter-se-á no mesmo ponto que tinha começado a limpeza e regressará à base.
- Para activar este modo, prima o botão de limpeza em espiral na aplicação.

Modo Bordas

- Ao seleccionar este modo, o robô limpará ao longo da parede e à volta dos móveis (pés de mesas, de cadeiras, etc.) até regressar à base de carregamento.
- Pressione o botão de limpeza de bordas na aplicação.

Modo Lavar. Fig. 7

1. Extraia o depósito de água.
2. Levante a tampa de silicone do depósito e encha-o de água.
3. Introduza de novo o depósito no robô.
4. Adira a mopa ao suporte e este ao robô aspirador.
5. Selecione o modo de lavado a ser efetuado na aplicação. Tem três níveis de lavagem: Baixo, Médio e Alto.
6. Uma vez seleccionado o nível de lavado, o robô aspirador executará a funcionalidade All in One para aspirar, lavar, varrer, passar a mopa e secar simultaneamente.

Avisos

- Se quiser passar a mopa, não encha o depósito de água.

PORTUGUÊS

- Quando o robô tiver o depósito com água, na saída da base virar-se-á para mergulhar primeiro a mopa.
- Para garantir um lavado perfeito desde o início, é recomendável humedecer a mopa com água de forma homogênea antes de prendê-la ao depósito misto. É também aconselhável lavar a mopa após cada utilização.
- Recomenda-se a sua presença quando o robot aspirador estiver a limpar.
- Quando o robot aspirador regressar à base de carga, deverá remover a mopa. Não deixe o robot aspirador a carregar com a mopa ligada.

Modo Regresso à base

Pressione o botão de Regresso à base no robô ou selecione a opção na aplicação (símbolo da casa) para enviar o robô aspirador para a base de carregamento. O robô aspirador continuará a aspirar até chegar à base.

Modo Manual

Selecione a opção de limpeza manual na aplicação para controlar manualmente o robô aspirador.

Função de nível de potência

Selecione o nível de potência na app para controlar a potência de sucção do robô aspirador durante o processo de limpeza. Existem 4 níveis de potência de sucção: Desligado, Suave, Normal e Forte.

Programação da limpeza

Para facilitar a limpeza, o robô tem uma função que permite programar diariamente desde a aplicação. De acordo com a configuração, o robô iniciará a limpeza de forma automática os dias selecionados às horas indicadas.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Depósito de sujidade. Fig. 8

1. Levante a tampa superior do robô aspirador e extraia o depósito de sujidade.
2. Abra o depósito com a ajuda da aba lateral e esvazie-o.
3. Quando tiver terminado, volte a colocar o depósito de pó no compartimento do robô.

Filtro de alta eficiência. Fig. 9

- O filtro de alta eficiência está desenhado com uma rede de fibras que ajudam a agarrar as partículas de pó, ácaros, pólen... Por isso haverá que limpá-lo periodicamente para evitar

que estas partículas se acumulem no filtro e este perca eficiência. O ideal é realizar esta manutenção uma vez por semana.

- Recomenda-se trocar o filtro de alta eficiência por um novo como máximo após 160 horas de utilização.

Recomendação

Pode remover a sujidade do filtro de alta eficiência com uma pequena escova ou agitar suavemente o filtro numa superfície dura para remover o pó. O filtro de alta eficiência não é lavável.

Filtro primário de malha e filtro esponja. Fig. 9

O sistema de filtragem se complementa com um filtro primário de malha e um filtro esponja que se encontram ao lado do filtro de alta eficiência. Quando os trocar, é recomendável fazer no máximo 160 horas antes ou quando observe que tenha algum tipo de desgaste por uso.

Recomendação

Pode-se remover a sujidade com uma pequena escova ou sacudi-la suavemente sobre uma superfície dura para remover o pó. Também se pode utilizar água quente sem detergentes para obter um melhor resultado, certifique-se de que estejam completamente secos antes de os substituir, caso contrário a humidade pode entrar no motor e danificar o robot aspirador.

Limpeza dos sensores antiqueda. Fig. 10

Utilize um pano limpo, seco e macio para limpar o pó dos sensores antiqueda, localizados na parte inferior do robô aspirador.

Advertência

Não aplique produtos de limpeza diretamente nos sensores.

Escovas laterais.

As escovas laterais estão desenhadas com cerdas e são utilizadas tanto para arrastar a sujidade para a boca de aspiração como para limpar a fundo bordas e esquinas. Estas escovas podem ser desgastadas com o passar do tempo, o que terá consequências negativas na eficiência da limpeza. Para isso, é recomendável trocar cada escova lateral a cada 220 horas de utilização ou menos.

Recomendação

É recomendável limpar as escovas laterais uma vez por semana com a ajuda da escova de autolimpeza.

Sensores

- O robô aspirador tem diferentes tipos de sensores, por exemplo, sensores de proximidade ajudam o robô aspirador a limpar, a detetar possíveis obstáculos, e sensores antiqueda ajudam o aspirador a detetar desníveis e possíveis falhas, tais como escadas. Estes sensores estão em contínuo contacto com as partículas de pó, pelo que podem obstruir com o passar do tempo e causar possíveis falhas na navegação.
- Recomenda-se que todos os sensores do robô sejam limpos a cada 35 horas ou menos de utilização, utilizando um pano macio e húmido.

Limpeza das rodas motrizes e da roda omnidireccional. Fig. 11

Utilize um pano limpo, seco e macio para limpar o pó das rodas motrizes e a roda omnidireccional, situadas na parte inferior do robô aspirador.

Base de carregamento. Fig. 12

Utilize um pano limpo, seco e macio para limpar o pó da lente infravermelha e dos terminais de carregamento. Recomenda-se a sua limpeza uma vez por mês.

Carregamento e troca da bateria

- Para aumentar a vida útil da bateria, deixe o robô a carregar na base de carregamento sempre que não estiver em uso.
- Remova a bateria e armazene-a num local seguro e seco se o aspirador não for utilizado durante um longo período de tempo.

Para substituir a bateria siga as seguintes instruções

1. Desaperte os parafusos do compartimento da bateria, retire a tampa da bateria e a bateria.
2. Introduza a bateria nova com a etiqueta para cima.
3. Coloque a bateria e a tampa da bateria no seu lugar e aperte os parafusos outra vez.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Bip	Erro	Solução
1	Bateria baixa	Coloque o robô na base de carregamento.
	Erro no para-choque.	Limpe os sensores com cuidado utilizando um pano limpo e seco. Reiniciar o robô aspirador. Para isso, desligue e ligue o robô.
2	Erro no sensor antiqueda.	Limpe os sensores com cuidado utilizando um pano limpo e seco. Reiniciar o robô aspirador. Para isso, desligue e ligue o robô.
4	Erro na roda motriz.	Verifique se a roda motriz está bloqueada.
0	Erro de carregamento	Verifique si os indicadores na base de carga estão acesos. Se não estiverem, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Limpe os terminais de carregamento com um pano limpo e seco. Verifique se o robô apita quando chega à base de carregamento. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Conga M10

Referência do produto: EU01_114725

Tensão do adaptador: 100 - 240 V

Frequência do adaptador: 50 / 60 Hz

Bateria: 14.4 V, 2000 mAh

Rated Input: 19 V 0.6 A

Bandas de frequência: 2,4 GHz + Bluetooth

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus aparelhos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as directrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Cecotec Innovaciones declara que este robot aspirador, modelo EU01_114725 - Conga M10 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE de equipamentos radioelétricos.

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website:

<https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Robotstofzuiger. Afbeelding 1.1:

1. Terug naar laadbasis
2. Start/Pauzeknop
3. Bovendek
4. Antibotsingssensor
5. Knop voor het verwijderen van het waterreservoir
6. Stofcontainer
7. Anti-valsensor
8. Zijborstels
9. Aandrijfwielen
10. Laadklemmen
11. Omnidirectioneel wiel
12. Batterij
13. Zuigmond

Indicatielampjes robotstofzuiger:

- Constant blauw licht: robotstofzuiger of volledig opgeladen
- Vast blauw licht: robot in stand-by
- Snel knipperend blauw lampje: op zoek naar oplaadstation
- Langzaam knipperend blauw lampje: opladen
- Snel knipperend rood lampje: fout

Oplaadstation. Afbeelding 1.2:

1. Bedrijfsindicatielampje
2. Aansluiting voor de lader
3. Laadklemmen

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met de afbeeldingen op het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Deze robotstofzuiger wordt geleverd in een verpakking die speciaal is ontworpen om de stofzuiger te beschermen tijdens het transport. Haal de robotstofzuiger uit de doos. U

NEDERLANDS

kunt de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plek bewaren om schade aan de robotstofzuiger te voorkomen als u deze in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle artikelen op de juiste manier recyclet.

- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of niet in goede staat zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Technische Ondersteuningsdienst van Cecotec .

Inhoud van de doos. Afbeelding 1.3:

1. Robotstofzuiger
 2. Opladbasis
 3. Oplader
 4. Dweilhouder met dweil
 5. Waterreservoir
 6. Stofcontainer
 7. Zelfreinigende borstel
 8. 2 zijborstels
 9. Gebruiksaanwijzing
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparaat goed getraceerd kan worden als u hulp nodig hebt.

Waarschuwingen

- Verwijder alle voorwerpen rondom de robotstofzuiger, zoals kleding, papier, kabels, gordijnen of andere breekbare objecten die de werking van de robotstofzuiger kunnen hinderen of belemmeren. Afbeelding 2
- Als de kamer die u wilt schoonmaken zich in de buurt van een balkon of een trap bevindt, dient u een fysieke barrière te plaatsen om schade aan de robotstofzuiger te voorkomen en een veilige werking te garanderen. Afbeelding 3
- Directe blootstelling aan zonlicht of sterke lichtcontrasten kan de goede werking van de sensoren beïnvloeden. Als dit gebeurt, stopt de robotstofzuiger en start een nieuwe reinigingscyclus.
- Gebruik de robotstofzuiger niet om vloeistoffen op te zuigen.

3. INSTALLATIE

1. Plaats het oplaadstation tegen een muur en laat minimaal 1,5 meter ruimte vrij aan de voorkant en 0,5 meter aan elke kant. Afbeelding 4

2. Sluit het laadstation aan op een stopcontact.
3. Plaats de twee zijborstels in de sleuven aan de onderkant van de robotstofzuiger. Druk tot u een klik hoort, wat bevestigt dat ze goed vastzitten. Afbeelding 5
4. Plaats de robotstofzuiger op het laadstation en zorg ervoor dat de oplaadpolen van beide apparaten op één lijn liggen. Zodra de robotstofzuiger goed gepositioneerd is, zal hij een piepsignaal geven en zal het indicatielampje gaan branden. Als het lampje knippert, betekent dit dat de batterij niet volledig is opgeladen. Voor de langste reinigingstijd wacht u tot het lampje continu brandt. Dit geeft aan dat de accu volledig is opgeladen en de robotstofzuiger klaar is voor gebruik. Afbeelding 6

4. BEDIENING

Mobiele applicatie

1. Om optimaal te profiteren van alle functies, raden we aan de robotstofzuiger via de mobiele app te bedienen. Scan de volgende QR-code voor meer informatie:



2. Zorg ervoor dat de robotstofzuiger is aangesloten op het lichtnet.
3. Voordat u begint, moet u ervoor zorgen dat uw mobiele telefoon is verbonden met een Wi-Fi-sigitaal.
4. Voer het Wi-Fi-wachtwoord van uw mobiele telefoon in de app in, klik op 'Volgende' en volg de instructies in de app.

Opmerking:

- Vanwege de verbetering en update van de mobiele APP kan de daadwerkelijke werking enigszins afwijken van bovenstaande beschrijving. Volg de instructies in de mobiele app om deze te gebruiken.
- De draadloze Wi-Fi-verbinding ondersteunt alleen netwerken in de 2,4 GHz-frequentieband, op dit moment niet de 5 GHz-frequentieband en de naam mag geen dubbele aanhalingstekens bevatten.

Begin van de schoonmaak

- Houd de start-/pauzeknop op de robotstofzuiger ingedrukt om deze in te schakelen.
- Druk op de start-/pauzeknop op de robotstofzuiger of in de app om te beginnen met schoonmaken.

NEDERLANDS

Mededelingen

- Als de accu van de robotstofzuiger tijdens het schoonmaken leeg raakt, keert hij automatisch terug naar het oplaadstation. Zodra de batterij volledig is opgeladen, kunt u een nieuwe reinigingscyclus beginnen.
- Als de robotstofzuiger geen goede toegang heeft tot het laadstation, kan hij niet terugkeren naar het laadstation. Als dit gebeurt, plaats het apparaat dan handmatig op het laadstation.

Schoonmaakpauze

- Druk op de start-/pauzeknop op de robotstofzuiger of selecteer deze in de app om het schoonmaakproces te pauzeren.
- Druk op de start-/pauzeknop op de robotstofzuiger of selecteer deze in de app om het schoonmaakproces te hervatten.

Terug naar het oplaadstation

Druk op de knop 'Terug naar basis' op de robotstofzuiger of selecteer de optie in de app om de robotstofzuiger terug te sturen naar het oplaadstation. De robotstofzuiger stopt met stofzuigen totdat hij de basis bereikt.

Uit

Houd de start-/pauzeknop op de robotstofzuiger ingedrukt om deze uit te schakelen.

Waarschuwing

Als u de robotstofzuiger langere tijd niet zult gebruiken, is het raadzaam hem uit te schakelen totdat u hem weer wilt gebruiken.

Reinigingsmodi

Deze robotstofzuiger beschikt over verschillende modi en functies die via de app geactiveerd kunnen worden.

Automatische modus

- Druk op de start-/pauzeknop op de robotstofzuiger of op de automatische reinigingsmodus in de app. De robotstofzuiger begint dan automatisch met schoonmaken.
- De robotstofzuiger reinigt het gehele oppervlak, de randen en de omgeving van objecten zoals tafels, stoelen, enz. totdat het batterijpercentage laag is en de robot terugkeert naar het oplaadstation.

Willekeurige modus

- De robotstofzuiger blijft willekeurig stofzuigen totdat het batterijpercentage laag is en keert vervolgens terug naar het oplaadstation.
- Om deze modus te activeren, drukt u op de willekeurige schoonmaakknop in de app.

Spiraalmodus

- Wanneer u deze modus selecteert, reinigt de robotstofzuiger een specifieke plek intensief en met maximaal vermogen. De robot start met schoonmaken op een specifiek punt en maakt daarbij spiraalvormige bewegingen naar buiten (1 meter). Vervolgens keert de robot terug naar het beginpunt en maakt daarbij ook spiraalvormige bewegingen naar binnen.
- Voordat u deze modus start, plaatst u het apparaat op de plek die u wilt schoonmaken.
- Wanneer de robotstofzuiger klaar is en terugkeert naar het beginpunt, stopt hij op de plek waar hij begon met schoonmaken en gaat hij weer naar huis.
- Om deze modus te activeren, drukt u op de spiraalreinigingsknop in de app.

Vierkante spiraalmodus

- Wanneer u deze modus selecteert, reinigt de robotstofzuiger een specifieke plek intensief en met maximaal vermogen. De robot start met schoonmaken op een specifiek punt en maakt daarbij vierkante spiraalvormige bewegingen naar buiten (1 meter). Vervolgens keert de robot terug naar het beginpunt en maakt daarbij ook vierkante spiraalvormige bewegingen naar binnen.
- Voordat u deze modus start, plaatst u het apparaat op de plek die u wilt schoonmaken.
- Wanneer de robotstofzuiger klaar is en terugkeert naar het beginpunt, stopt hij op de plek waar hij begon met schoonmaken en gaat hij weer naar huis.
- Om deze modus te activeren, drukt u op de spiraalreinigingsknop in de app.

Edge-modus

- Wanneer u deze modus selecteert, zal de robotstofzuiger langs de muur en rondom het meubilair (tafelpoten, stoelpoten, enz.) stofzuigen totdat hij terugkeert naar het oplaadstation.
- Druk op de knop voor randreiniging in de app.

Schrobmodus. Afbeelding 7

1. Verwijder het waterreservoir.
2. Til de siliconen dop van het reservoir en vul het met water.
3. Plaats de tank terug in de robot.
4. Bevestig de dweil aan de houder en bevestig deze vervolgens aan de robotstofzuiger.

NEDERLANDS

5. Selecteer het scrubniveau in de app. Er zijn drie schrobniveaus: laag, gemiddeld en hoog.
6. Zodra u het gewenste schrobniveau hebt geselecteerd, voert de robotstofzuiger de All in One- functie uit : stofzuigen, schrobben, vegen, dweilen en drogen tegelijkertijd.

Mededelingen

- Als u alleen wilt dweilen, vul de watertank dan niet.
- Wanneer de robotstofzuiger de watertank draagt, draait hij rond terwijl hij het voetstuk verlaat om de dweil te bevochtigen.
- Om ervoor te zorgen dat u vanaf het begin perfect schrobt, raden we aan de dweil gelijkmatig met water te bevochtigen voordat u hem erop plaatst. Het is ook raadzaam om de dweil na elk gebruik te wassen.
- Wij raden u aan om aanwezig te zijn wanneer de robotstofzuiger dweilt.
- Wanneer de robotstofzuiger terugkeert naar het oplaadstation, moet u de dweil verwijderen. U mag de robotstofzuiger niet opladen met de dweil erop.

Terug naar de thuismodus

Druk op de knop 'Terug naar huis' op de robotstofzuiger of selecteer de optie in de app (huissymbool) om de robotstofzuiger terug te sturen naar het oplaadstation. De robotstofzuiger stopt met stofzuigen totdat hij de basis bereikt.

Handmatige modus

Selecteer de optie voor handmatig reinigen in de app om uw robotstofzuiger handmatig te bedienen.

Vermogensniveaufunctie

Selecteer het zuigvermogen in de app om de zuigkracht van de robotstofzuiger tijdens het schoonmaken te regelen. Er zijn vier zuigkrachtniveaus: Uit, Licht, Normaal en Sterk

Schoonmaakschema

Om het schoonmaken gemakkelijker te maken, beschikt de robotstofzuiger over een functie waarmee u hem via de app dagelijks kunt programmeren. Afhankelijk van uw instellingen begint de robotstofzuiger op de door u gekozen dagen en tijdstippen automatisch met schoonmaken.

5. REINIGING EN ONDERHOUD

Stofcontainer. Afbeelding 8

1. Til de bovenklep van de robotstofzuiger op en verwijder het stofreservoir.
2. Open de tank met behulp van het lipje aan de zijkant en leeg hem.
3. Zodra u klaar bent, plaatst u het stofreservoir terug in de uitsparing van de stofzuiger.

Filter met hoge efficiëntie. Afbeelding 9

- Het uiterst efficiënte filter is ontworpen met een netwerk van vezels die stofdeeltjes, mijten, pollen en meer opvangen. Daarom moet het filter regelmatig worden schoongemaakt om te voorkomen dat deze deeltjes zich ophopen in het filter en de werking ervan verminderen. Idealiter zou dit onderhoud eenmaal per week moeten worden uitgevoerd.
- Het wordt aanbevolen het hoogrendementsfilter na maximaal 160 gebruiksuren te vervangen.

Aanbeveling

U kunt vuil uit het hoogrendementsfilter verwijderen met een klein borsteltje of door het filter voorzichtig op een hard oppervlak te schudden, zodat het stof loskomt. Het hoogrendementsfilter is niet wasbaar.

Primair gasfilter en sponsfilter. Afbeelding 9

Het filtratiesysteem wordt aangevuld door een primair gasfilter en een sponsfilter die zich naast het hoogrendementsfilter bevinden. Wanneer u de oordopjes vervangt, raden wij u aan dit te doen na maximaal 160 gebruiksuren, of wanneer u merkt dat er enige slijtage optreedt.

Aanbeveling

U kunt vuil verwijderen met een klein borsteltje of ze voorzichtig op een hard oppervlak uitschudden om het stof los te maken. Voor een beter resultaat kunt u ook warm water zonder schoonmaakmiddelen gebruiken. Zorg er wel voor dat de schoonmaakmiddelen volledig droog zijn voordat u ze terugplaatst, anders kan er vocht bij de motor komen, wat schade aan de robotstofzuiger kan veroorzaken.

Reinigen van de valbeveiligingen. Afbeelding 10

Gebruik een schone, droge, zachte doek om stof van de anti-valsensoren aan de onderkant van de robotstofzuiger te vegen.

Waarschuwing

Breng geen reinigingsmiddelen rechtstreeks op de sensoren aan.

Zijborstels.

De zijborstels zijn voorzien van een groot aantal borstelharen en worden gebruikt om zowel vuil naar de zuigmond te trekken als om randen en hoeken grondig schoon te maken. Deze borstels kunnen na verloop van tijd slijten, wat een negatief effect heeft op de reinigingsefficiëntie. Daarom wordt aanbevolen om de zijborstels na 220 bedrijfsuren of minder te vervangen.

Aanbeveling

Het wordt aanbevolen de zijborstels eenmaal per week schoon te maken met de zelfreinigende borstel.

Sensoren

- Uw robotstofzuiger heeft verschillende soorten sensoren. Nabijheidssensoren helpen de robotstofzuiger bijvoorbeeld bij het detecteren van mogelijke obstakels. Bovendien helpen antivalsensoren de robotstofzuiger bij het detecteren van oneffen oppervlakken en mogelijke openingen, zoals trappen. Deze sensoren staan voortdurend in contact met stofdeeltjes. Hierdoor kunnen ze na verloop van tijd verslechteren en navigatiefouten veroorzaken.
- Het wordt aanbevolen om alle robotsensoren na 35 bedrijfsuren of minder schoon te maken met een zachte, droge doek.

Reinigen van de aandrijfwielen en het omnidirectionele wiel. Afbeelding 11

Gebruik een schone, droge, zachte doek om stof van de aandrijfwielen en het omnidirectionele wiel aan de onderkant van de robotstofzuiger te vegen.

Oplaadstation. Afbeelding 12

Gebruik een schone, droge, zachte doek om stof van de infraroodlens en de oplaadaansluitingen te vegen. Het is aan te raden ze eenmaal per maand schoon te maken.

De batterij opladen en vervangen.

- Om de levensduur van de accu te verlengen, kunt u de robotstofzuiger op het oplaadstation laten staan wanneer u hem niet gebruikt.
- Verwijder de accu en bewaar deze op een veilige, droge plaats als u de robotstofzuiger gedurende een langere periode niet gaat gebruiken.

Om de batterij te vervangen, volgt u deze instructies:

1. Draai de schroeven van het batterijvak los, verwijder het batterijdeksel en de batterij.
2. Plaats de nieuwe batterij met het label naar boven.

3. Plaats de batterij en het batterijklepje terug en draai de schroeven weer vast.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Pieptonen	Fout	Oplossing
1	Lage batterij	Plaats de robot op het laadstation.
	Bumperfout	Maak de sensoren voorzichtig schoon met een schone, droge doek. Start de robotstofzuiger opnieuw op. Om dit te doen, zet u de robot uit en weer aan.
2	Fout in de anti-valsensor	Maak de sensoren voorzichtig schoon met een schone, droge doek. Start de robotstofzuiger opnieuw op. Om dit te doen, zet u de robot uit en weer aan.
4	Fout in het aandrijfwiel	Controleer of het aandrijfwiel geblokkeerd is.
0	Fout bij het laden	Controleer of de indicatoren op het oplaadstation branden. Indien dit niet het geval is, neem dan contact op met de Technische Ondersteuning van Cecotec. Maak de laadklemmen schoon met een schone, droge doek. Controleer of de robotstofzuiger piept wanneer hij het oplaadstation bereikt. Indien dit niet het geval is, neem dan contact op met de technische ondersteuning van Cecotec.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Conga M10

Productreferentie: EU01_114725

Adapter Spanning : 100 - 240 V

Adapter Frequentie : 50/60 Hz

Batterij : 14,4 V, 2000 mAh

Nominale ingang: 19 V 0,6 A

Frequentiebanden: 2,4 GHz + Bluetooth

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij overeenkomstig de geldende regelgeving gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en deze in te leveren bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt.



Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen af te voeren, kunnen consumenten contact opnemen met hun lokale autoriteiten. Door bovenstaande richtlijnen te volgen, draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

9. GARANTIE EN SAT

Cecotec is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het moment van levering van het product, onder de voorwaarden en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het is aan te raden om reparaties te laten uitvoeren door gespecialiseerd personeel. Als u problemen ondervindt met uw product of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec op +34 96 321 07 28.

10. AUTEURSRECHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een retrievalstelsel, verzonden of verspreid op welke manier dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL

11. CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat deze robotstofzuiger, model EU01_114725 - Conga M10, voldoet aan de Richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Robot odkurzający. Rys. 1.1:

1. Powrót do bazy ładunkowej
2. Przycisk Start/Pauza
3. Górny pokład
4. Czujnik antykolizyjny
5. Przycisk do wyciągania zbiornika na wodę
6. Pojemnik na kurz
7. Czujnik anti-upadkowy
8. Szczotki boczne
9. Koła napędowe
10. Zaciski obciążeniowe
11. Koło wielokierunkowe
12. Bateria
13. Usta ssące

Kontrolki odkurzacza robota:

- Stałe niebieskie światło: robot sprzątający lub w pełni naładowany
- Stałe niebieskie światło: robot w trybie gotowości
- Szybko migające niebieskie światło: wyszukiwanie stacji ładującej
- Powolne migające niebieskie światło: ładowanie
- Szybko migające czerwone światło: błąd

Baza ładująca. Rys. 1.2:

1. Kontrolka działania
2. Podłączenie ładowarki
3. Zaciski obciążeniowe

Notatka:

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odpowiadać dokładnie tym widocznym na produkcie.

2. PRZED UŻYCIEM

- Ten robot odkurzający jest dostarczany w opakowaniu chroniącym go podczas transportu. Wyjmij odkurzacz z opakowania. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania możesz przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu

odkurzacza, jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba jego transportu. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj, aby wszystkie przedmioty poddać odpowiedniemu recyklingowi.

- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub jest w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .

Zawartość pudełka. Rys. 1.3:

1. Robot odkurzający
 2. Baza ładująca
 3. Rumak
 4. Uchwyt na mop z mopem
 5. Zbiornik na wodę
 6. Pojemnik na kurz
 7. Szczotka samoczyszcząca
 8. 2 szczotki boczne
 9. Instrukcja obsługi
- Nie usuwaj numeru seryjnego z produktu, aby umożliwić prawidłowe namierzenie sprzętu w przypadku konieczności uzyskania pomocy.

Ostrzeżenia

- Usuń wszystkie obiekty znajdujące się wokół robota odkurzającego, takie jak ubrania, papiery, kable, zasłony i inne delikatne przedmioty, które mogą utrudniać lub uniemożliwiać pracę robota odkurzającego. Rys. 2
- Jeśli pomieszczenie, które chcesz posprzątać, znajduje się w pobliżu balkonu lub schodów, należy ustawić fizyczną barierę, aby zapobiec uszkodzeniu robota odkurzającego i zapewnić bezpieczną pracę. Rys. 3
- Bezpośrednie narażenie na działanie promieni słonecznych lub duże kontrasty świetlne mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie czujników. Jeżeli tak się stanie, robot odkurzający zatrzyma się i rozpocznie nowy cykl sprzątania.
- Nie używaj robota odkurzającego do czyszczenia płytyn.

3. INSTALACJA

1. Umieść stację ładującą przy ścianie, pozostawiając przed nią co najmniej 1,5 metra odstępu i 0,5 metra po każdej stronie. Rys. 4
2. Podłącz stację ładującą do gniazdka elektrycznego.

3. Włóż dwie szczotki boczne w gniazda znajdujące się na spodzie robota odkurzającego. Dociśnij, aż usłyszysz „klik”, potwierdzający, że są bezpiecznie zamocowane. Rys. 5
4. Umieść robota sprząającego na stacji ładującej i upewnij się, że zaciski ładowania obu urządzeń są ustawione w jednej linii. Gdy robot odkurzający zostanie prawidłowo ustawiony, usłyszysz sygnał dźwiękowy i zaświeci się kontrolka. Jeżeli kontrolka miga, oznacza to, że akumulator nie jest w pełni naładowany. Aby zapewnić najdłuższy czas czyszczenia, należy zaczekać, aż światło zacznie świecić światłem ciągłym. Oznacza to, że akumulator jest w pełni naładowany i robot odkurzający jest gotowy do użycia. Rys. 6

4. DZIAŁANIE

Aplikacja mobilna

1. Aby móc w pełni korzystać ze wszystkich dostępnych funkcji, zaleca się sterowanie robotem odkurzającym za pomocą aplikacji mobilnej. Aby uzyskać więcej informacji, zeskanuj poniższy kod QR:



2. Upewnij się, że robot odkurzający jest podłączony do zasilania sieciowego.
3. Zanim zaczniesz, upewnij się, że Twój telefon komórkowy ma dostęp do sygnału Wi-Fi.
4. Wprowadź hasło Wi-Fi swojego telefonu komórkowego w aplikacji, kliknij „Dalej” i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.

Notatka:

- Ze względu na udoskonalanie i aktualizację aplikacji mobilnej, rzeczywiste działanie może nieznacznie różnić się od powyższego opisu. Aby z niej skorzystać, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji mobilnej.
- Bezprzewodowe połączenie Wi-Fi obsługuje wyłącznie sieci w paśmie częstotliwości 2,4 GHz. Obecnie nie obsługuje pasma 5 GHz. Nazwa nie może zawierać cudzysłówów.

Rozpoczęcie czyszczenia

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk start/pauza na odkurzaczu, aby go włączyć.
- Aby rozpocząć sprzątanie, naciśnij przycisk start/pauza na robocie odkurzającym lub w aplikacji.

Powiadomienia

- Jeśli w trakcie sprzątania rozładuje się bateria robota odkurzającego, automatycznie powróci on do stacji ładującej. Po pełnym naładowaniu akumulatora można rozpocząć nowy cykl czyszczenia.
- Robot odkurzający nie będzie mógł powrócić do stacji ładującej, jeśli nie będzie miał do niej dobrego dostępu. Jeśli tak się stanie, należy ręcznie umieścić urządzenie na stacji ładującej.

Przerwa na sprzątanie

- Aby wstrzymać proces czyszczenia, naciśnij przycisk start/pauza na robocie odkurzającym lub wybierz tę opcję w aplikacji.
- Aby wznowić proces sprzątania, naciśnij przycisk start/pauza na robocie odkurzającym lub wybierz go w aplikacji.

Powrót do stacji ładującej

Naciśnij przycisk powrotu do stacji bazowej na odkurzaczu lub wybierz opcję w aplikacji, aby odesłać odkurzacz do stacji ładującej. Robot odkurzający przestanie odkurzać, dopóki nie dotrze do podstawy.

Wyłączony

Naciśnij i przytrzymaj przycisk start/pauza na robocie odkurzającym, aby go wyłączyć.

Ostrzeżenie

Jeśli nie zamierzasz używać robota odkurzającego przez dłuższy czas, zaleca się wyłączenie go do momentu ponownego użycia.

Tryby czyszczenia

Ten robot odkurzający posiada różne tryby i funkcje, które można aktywować za pomocą aplikacji.

Tryb automatyczny

- Naciśnij przycisk start/pauza na robocie odkurzającym lub tryb automatycznego czyszczenia w aplikacji, a robot odkurzający automatycznie rozpocznie sprzątanie.
- Robot odkurzający wyczyści całą powierzchnię, krawędzie i otoczenie przedmiotów, takich jak stoły, krzesła itp., aż do momentu, gdy poziom naładowania akumulatora spadnie do niskiego poziomu i robot powróci do stacji ładującej.

Tryb losowy

- Robot odkurzający będzie sprzątał losowo, aż poziom naładowania akumulatora spadnie do niskiego poziomu, po czym powróci do stacji ładującej.
- Aby aktywować ten tryb, naciśnij przycisk losowego czyszczenia w aplikacji.

Tryb spiralny

- Po wybraniu tego trybu robot odkurzający będzie intensywnie sprzątał określone miejsce z maksymalną mocą. Urządzenie rozpocznie czyszczenie w określonym punkcie, wykonując ruchy spiralne na zewnątrz (w odległości 1 metra), a następnie powróci do punktu początkowego, również wykonując ruchy spiralne do wewnątrz.
- Przed uruchomieniem tego trybu umieść urządzenie w miejscu, które chcesz wyczyścić.
- Po zakończeniu i powrocie do punktu początkowego robot odkurzający zatrzyma się w tym samym miejscu, w którym rozpoczął sprząatanie, i zacznie wracać do punktu wyjścia.
- Aby aktywować ten tryb, naciśnij przycisk czyszczenia spiralnego w aplikacji.

Tryb spirali kwadratowej

- Po wybraniu tego trybu robot odkurzający będzie intensywnie sprzątał określone miejsce z maksymalną mocą. Urządzenie rozpocznie czyszczenie w określonym punkcie, wykonując kwadratowe ruchy spiralne na zewnątrz (1 metr), a następnie powróci do punktu początkowego, również wykonując kwadratowe ruchy spiralne do wewnątrz.
- Przed uruchomieniem tego trybu umieść urządzenie w miejscu, które chcesz wyczyścić.
- Po zakończeniu i powrocie do punktu początkowego robot odkurzający zatrzyma się w tym samym miejscu, w którym rozpoczął sprząatanie, i zacznie wracać do punktu wyjścia.
- Aby aktywować ten tryb, naciśnij przycisk czyszczenia spiralnego w aplikacji.

Tryb krawędziowy

- Po wybraniu tego trybu robot odkurzający będzie sprzątał wzdłuż ścian i wokół mebli (nóg stołu, krzesła itp.), aż powróci do stacji ładującej.
- Naciśnij przycisk czyszczenia krawędzi w aplikacji.

Tryb czyszczenia. Ryc. 7

1. Wyjmij zbiornik na wodę.
2. Zdejmij silikonową nasadkę ze zbiornika i napełnij go wodą.
3. Ponownie włóż zbiornik do robota.
4. Zamontuj mop w uchwycie, a następnie zamontuj go w odkurzaczu.
5. Wybierz poziom szorowania w aplikacji. Dostępne są trzy poziomy szorowania: niski, średni i wysoki.
6. Po wybraniużądanego poziomu szorowania robot odkurzający wykona funkcję All in One

, odkurzając, szorując, zamiatając, mopując i susząc jednocześnie.

Powiadomienia

- Jeżeli chcesz tylko mopować, nie napełniaj zbiornika wodą.
- Gdy robot odkurzający przenosi zbiornik na wodę, zaczyna się on obracać wokół własnej osi, oddalając się od podstawy, aby zwilżyć mop.
- Aby zapewnić dokładne szorowanie od samego początku, zaleca się równomierne zwilżenie mopa wodą przed jego założeniem. Zaleca się również mycie mopa po każdym użyciu.
- Zaleca się, abyś był obecny podczas mopowania przez robota odkurzającego.
- Kiedy robot odkurzający powróci do stacji ładującej, należy wyjąć mop. Nie należy pozostawiać odkurzacza ładującego się z podłączonym mopem.

Tryb powrotu do domu

Naciśnij przycisk powrotu do domu na robocie odkurzającym lub wybierz opcję w aplikacji (symbol domu), aby odesłać robota odkurzającego do stacji ładującej. Robot odkurzający przestanie odkurzać, dopóki nie dotrze do podstawy.

Tryb ręczny

Aby ręcznie sterować robotem odkurzającym, wybierz w aplikacji opcję ręcznego czyszczenia.

Funkcja poziomu mocy

Wybierz poziom mocy w aplikacji, aby kontrolować siłę ssania robota odkurzającego podczas procesu sprzątania. Dostępne są cztery poziomy mocy ssania: wyłączony, lekki, normalny i mocny

Harmonogram sprzątania

Aby ułatwić sprzątanie, robot odkurzający posiada funkcję umożliwiającą codzienne planowanie jego pracy za pośrednictwem aplikacji. W zależności od wybranych ustawień, robot odkurzający automatycznie rozpocznie sprzątanie w wybrane dni o podanych godzinach.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Pojemnik na kurz. Ryc. 8

1. Podnieś górną pokrywę robota odkurzającego i wyjmij pojemnik na kurz.
2. Otwórz zbiornik za pomocą uchwytu z boku i opróżnij go.

3. Po zakończeniu czyszczenia umieść pojemnik na kurz z powrotem w wnętrzu odkurzacza.

Filtr o wysokiej wydajności. Ryc. 9

- Wysokowydajny filtr składa się z sieci włókien, które pomagają wychwytywać cząsteczki kurzu, roztocza, pyłki i inne zanieczyszczenia. Dlatego należy go okresowo czyścić, aby zapobiec gromadzeniu się cząstek w filtrze i obniżaniu jego skuteczności. Najlepiej, aby konserwację przeprowadzać raz w tygodniu.
- Zaleca się wymianę filtra wysokowydajnego maksymalnie po 160 godzinach użytkowania.

Zalecenie

Możesz usunąć zanieczyszczenia z filtra o wysokiej wydajności przy użyciu małej szczoteczki lub delikatnie potrząsnąć nim na twardej powierzchni, aby poluzować kurz. Wysokowydajny filtr nie jest zmywalny.

Główny filtr siatkowy i filtr gąbkowy. Ryc. 9

System filtracji uzupełnia filtr siatkowy główny oraz filtr gąbkowy umieszczony obok filtra wysokowydajnego. Zaleca się wymianę okularów maksymalnie po 160 godzinach użytkowania lub gdy zauważysz, że wykazują oznaki zużycia.

Zalecenie

Możesz usunąć brud małą szczoteczką lub delikatnie potrząsnąć nimi na twardej powierzchni, aby rozluźnić kurz. Aby uzyskać lepsze rezultaty, można również użyć ciepłej wody bez detergentów, ale przed ponownym założeniem upewnij się, że są całkowicie suche, ponieważ wilgoć może dostać się do silnika i uszkodzić robota odkurzającego.

Czyszczenie czujników zabezpieczających przed upadkiem. Rys. 10

Za pomocą czystej, suchej i miękkiej szmatki wytrzyj kurz z czujników zapobiegających upadkom, znajdujących się na spodzie robota odkurzającego.

Ostrzeżenie

Nie należy stosować środków czyszczących bezpośrednio na czujnikach.

Szczotki boczne.

Szczotki boczne posiadają różnorodne włosie i służą zarówno do zasysania brudu w kierunku końcówki ssącej, jak i do dokładnego czyszczenia krawędzi i narożników. Szczotki te z czasem mogą się zużywać, co negatywnie wpływa na efektywność czyszczenia. W związku z tym zaleca się wymianę każdej szczotki bocznej nie rzadziej niż co 220 godzin użytkowania.

Zalecenie

Zaleca się czyszczenie szczotek bocznych raz w tygodniu przy pomocy szczotki samoczyszczącej.

Czujniki

- Twój robot odkurzający jest wyposażony w różne rodzaje czujników. Na przykład czujniki zbliżeniowe pomagają robotowi odkurzającemu wykrywać potencjalne przeszkody, a czujniki zabezpieczające przed upadkiem pomagają robotowi odkurzającemu wykrywać nierówne powierzchnie i potencjalne szczeliny, takie jak schody. Czujniki te mają stały kontakt z cząsteczkami kurzu, dlatego z czasem mogą ulegać pogorszeniu i powodować potencjalne błędy nawigacyjne.
- Zaleca się czyszczenie wszystkich czujników robota nie rzadziej niż co 35 godzin użytkowania, za pomocą miękkiej, suchej ściereczki.

Czyszczenie kół napędowych i koła wielokierunkowego. Ryc. 11

Za pomocą czystej, suchej i miękkiej szmatki wytrzyj kurz z kółek napędowych i koła wielokierunkowego znajdującego się na spodzie robota odkurzającego.

Baza ładowająca. Rys. 12

Do czyszczenia obiektywu podczerwieni oraz zacisków ładowania należy używać czystej, suchej i miękkiej ściereczki. Zaleca się ich czyszczenie raz w miesiącu.

Ładowanie i wymiana akumulatora.

- Aby przedłużyć żywotność baterii, ładuj odkurzacz na stacji ładowającej, gdy nie jest używany.
- Jeśli nie zamierzasz używać robota odkurzającego przez dłuższy czas, wyjmij baterię i schowaj ją w bezpiecznym, suchym miejscu.

Aby wymienić baterię, postępuj zgodnie z poniższą instrukcją:

1. Odkręć śruby z komory baterii, zdejmij pokrywę baterii i wyjmij baterię.
2. Włóż nową baterię etykietą skierowaną do góry.
3. Wymień baterię, załóż pokrywę baterii i ponownie przykręć śruby.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Piski	Błąd	Rozwiązanie
1	Niski poziom baterii	Umieść robota na stacji ładującej.
	Błąd zderzaka	Ostrożnie wyczyść czujniki czystą, suchą szmatką. Uruchom ponownie robota odkurzającego. Aby to zrobić należy wyłączyć robota i włączyć go ponownie.
2	Błąd czujnika anty-upadkowego	Ostrożnie wyczyść czujniki czystą, suchą szmatką. Uruchom ponownie robota odkurzającego. Aby to zrobić należy wyłączyć robota i włączyć go ponownie.
4	Błąd koła napędowego	Sprawdź czy koło napędowe nie jest zablokowane.
0	Błąd ładowania	Sprawdź, czy kontrolki na stacji ładującej świecą się. Jeśli nie, skontaktuj się z działem pomocy technicznej Cecotec. Wyczyść zaciski ładowania czystą, suchą szmatką. Sprawdź, czy robot odkurzający wydaje sygnał dźwiękowy po dotarciu do stacji ładującej. W przeciwnym razie skontaktuj się z pomocą techniczną Cecotec.

7. SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Produkt: Conga M10

Numer referencyjny produktu: EU01_114725

Adapter Napięcie : 100 – 240 V

Adapter Częstotliwość : 50/60 Hz

Akumulator : 14,4 V, 2000 mAh

wejściowe : 19 V 0,6 A

Pasma częstotliwości: 2,4 GHz + Bluetooth

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Symbol ten oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami, produkt i/lub bateria nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Gdy okres użytkowania produktu dobiegnie końca, należy wyjąć baterie i zanieść je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wskazówek pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SAT

Cecotec ponosi odpowiedzialność wobec użytkownika końcowego lub konsumenta za wszelkie braki zgodności istniejące w momencie dostawy produktu na warunkach, zasadach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy wykonywał wyspecjalizowany personel.

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy z produktem lub masz pytania, skontaktuj się z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec pod numerem +34 96 321 07 28.

10. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w tym podręczniku należą do CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana ani rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

11. DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Cecotec Innovaciones niniejszym oświadcza, że robot odkurzający, model EU01_114725 - Conga M10, jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/deklaracja-zgodnosci>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Robotický vysavač. Obr. 1.1:

1. Návrat na nakládací základnu
2. Tlačítko Start/Pauza
3. Horní paluba
4. Protikolizní senzor
5. Tlačítko pro vyjmutí nádržky na vodu
6. Nádobka na prach
7. Senzor proti pádu
8. Boční kartáče
9. Hnací kola
10. Zátěžové svorky
11. Všesměrové kolo
12. Baterie
13. Sací ústí

Kontrolky robotického vysavače:

- Svítí modře: robotické čištění nebo plné nabití
- Svítí modře: robot je v pohotovostním režimu
- Rychle blikající modré světlo: hledání nabíjecí základny
- Pomalu blikající modré světlo: Nabíjení
- Rychle blikající červené světlo: chyba

Nabíjecí základna. Obr. 1.2:

1. Kontrolka provozu
2. Připojení pro nabíječku
3. Zátěžové svorky

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento robotický vysavač je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte robotický vysavač z krabice. Originální krabici a další obalové materiály můžete bezpečně uložit, abyste zabránili poškození robotického vysavače v případě, že jej budete v budoucnu potřebovat přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že

všechny položky řádně recyklujete.

- Ujistěte se, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .

Obsah krabice. Obr. 1.3:

1. Robotický vysavač
 2. Nabíjecí základna
 3. Nabíječka
 4. Držák mopu s mopem
 5. Vodní nádrž
 6. Nádobka na prach
 7. Samočisticí kartáč
 8. 2 boční kartáče
 9. Návod k použití
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, aby bylo možné vaše zařízení v případě potřeby pomoci řádně dohledat.

Varování

- Odstraňte z okolí robotického vysavače všechny předměty, jako je oblečení, papíry, kabely, záclony nebo jiné křehké předměty, které by mohly bránit v provozu robotického vysavače. Obr. 2
- Pokud se místnost, kterou chcete uklízet, nachází v blízkosti balkonu nebo schodiště, měli byste nainstalovat fyzickou bariéru, abyste zabránili poškození robotického vysavače a zajistili bezpečný provoz. Obr. 3
- Přímé vystavení slunečnímu záření nebo vysokým světelným kontrastům může ovlivnit správnou funkci senzorů. Pokud k tomu dojde, robotický vysavač se zastaví a přepne jej do nového čistícího cyklu.
- Nepoužívejte robotický vysavač k čištění tekutin.

3. INSTALACE

1. Umístěte nabíjecí základnu ke zdi a ponechte před ní minimální volný prostor 1,5 metru a po každé straně 0,5 metru. Obr. 4
2. Připojte nabíjecí základnu do elektrické zásuvky.
3. Vložte dva boční kartáče do otvorů na spodní straně robotického vysavače. Stiskněte, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, které potvrzuje, že jsou bezpečně upevněny. Obr. 5

- Umístěte robotický vysavač na nabíjecí základnu a ujistěte se, že nabíjecí svorky obou jsou zarovnané. Jakmile je robotický vysavač správně umístěn, ozve se pípnutí a rozsvítí se kontrolka. Pokud kontrolka bliká, znamená to, že baterie není plně nabitá. Pro zajištění co nejdélejší doby čištění počkejte, až se kontrolka rozsvítí trvale. To znamená, že baterie je plně nabitá a robotický vysavač je připraven k použití. Obr. 6

4. PROVOZ

Mobilní aplikace

- Pro využití všech dostupných funkcí se doporučuje ovládat robotický vysavač prostřednictvím mobilní aplikace. Pro více informací naskenujte následující QR kód:



- Ujistěte se, že je robotický vysavač připojen k elektrické síti.
- Než začnete, ujistěte se, že je váš mobilní telefon připojen k signálu Wi-Fi.
- Zadejte do aplikace heslo k Wi-Fi vašeho mobilního telefonu, klikněte na tlačítko „Další“ a postupujte podle pokynů v aplikaci.

Poznámka:

- Vzhledem k vylepšení a aktualizaci mobilní aplikace se skutečný provoz může mírně lišit od výše uvedeného popisu. Postupujte podle pokynů v mobilní aplikaci.
- Bezdrátové připojení Wi-Fi podporuje pouze síť ve frekvenčním pásmu 2,4 GHz a v současné době nepodporuje frekvenční pásmo 5 GHz a název nesmí obsahovat uvozovky.

Začátek úklidu

- Stiskněte a podržte tlačítko start/pauza na robotickém vysavači, abyste jej zapnuli.
- Stiskněte tlačítko start/pauza na robotickém vysavači nebo v aplikaci pro zahájení úklidu.

Oznámení

- Pokud se robotickému vysavači během úklidu vybit baterie, automaticky se vrátí do nabíjecí základny. Jakmile je baterie plně nabitá, můžete spustit nový čistící cyklus.
- Robotický vysavač se nebude moci vrátit do nabíjecí základny, pokud k ní nebude mít dobrý přístup. Pokud k tomu dojde, umístěte jej ručně do nabíjecí základny.

Přestávka na úklid

- Stiskněte tlačítko start/pauza na robotickém vysavači nebo jej vyberte v aplikaci pro pozastavení procesu úklidu.
- Stiskněte tlačítko start/pauza na robotickém vysavači nebo jej vyberte v aplikaci pro obnovení procesu úklidu.

Návrat k nabíjecí základně

Stiskněte tlačítko pro návrat do základny na robotickém vysavači nebo vyberte možnost v aplikaci a odešlete robotický vysavač zpět do nabíjecí základny. Robotický vysavač přestane vysávat, dokud nedosáhne základny.

Vypnuto

Stiskněte a podržte tlačítko start/pauza na robotickém vysavači, abyste jej vypnuli.

Varování

Pokud plánujete robotický vysavač delší dobu nepoužívat, je vhodné jej nechat vypnutý, dokud ho nebudete chtít znovu použít.

Režimy čištění

Tento robotický vysavač nabízí různé režimy a funkce, které lze aktivovat prostřednictvím aplikace.

Automatický režim

- Stiskněte tlačítko start/pauza na robotickém vysavači nebo režim automatického čištění v aplikaci a robotický vysavač začne automaticky uklízet.
- Robotický vysavač bude čistit celý povrch, hrany a okolí předmětů, jako jsou stoly, židle atd., dokud se procento nabití baterie nevybije a robot se nevrátí do nabíjecí základny.

Náhodný režim

- Robotický vysavač bude náhodně uklízet, dokud se procento nabití baterie nevyšplhá a nevrátí se do nabíjecí základny.
- Chcete-li tento režim aktivovat, stiskněte v aplikaci tlačítko náhodného čištění.

Spirálový režim

- Když zvolíte tento režim, robotický vysavač intenzivně vyčistí určité místo s maximálním výkonem. Začne čistit v určitém bodě, spirálovitě se pohybuje směrem ven (1 metr) a poté se vrátí do výchozího bodu, rovněž spirálovitě se pohybuje směrem dovnitř.

- Před spuštěním tohoto režimu jej umístěte na místo, které chcete vyčistit.
- Po dokončení a návratu do výchozího bodu se robotický vysavač zastaví ve stejném bodě, kde začal s úklidem, a začne se vracet domů.
- Chcete-li tento režim aktivovat, stiskněte v aplikaci tlačítko spirálového čištění.

Režim čtvercové spirály

- Když zvolíte tento režim, robotický vysavač intenzivně vyčistí určité místo s maximálním výkonem. Začne čistit v určitém bodě, přičemž bude provádět čtvercové spirálové pohyby směrem ven (1 metr) a poté se vrátí do výchozího bodu, přičemž bude provádět také čtvercové spirálové pohyby směrem dovnitř.
- Před spuštěním tohoto režimu jej umístěte na místo, které chcete vyčistit.
- Po dokončení a návratu do výchozího bodu se robotický vysavač zastaví ve stejném bodě, kde začal s úklidem, a začne se vracet domů.
- Chcete-li tento režim aktivovat, stiskněte v aplikaci tlačítko spirálového čištění.

Režim okraje

- Když zvolíte tento režim, robotický vysavač bude uklízet podél zdi a kolem nábytku (nohy stolu, nohy židlí atd.), dokud se nevrátí do nabíjecí základny.
- Stiskněte tlačítko pro čištění okrajů v aplikaci.

Režim drhnutí. Obr. 7

1. Vyjměte nádržku na vodu.
2. Sejměte silikonový uzávěr z nádržky a naplňte ji vodou.
3. Znovu vložte nádržku do robota.
4. Připevněte mop k držáku a poté jej připevněte k robotickému vysavači.
5. Vyberte úroveň drhnutí v aplikaci. Existují tři úrovně čištění: nízká, střední a vysoká.
6. Jakmile vyberete požadovanou úroveň drhnutí, robotický vysavač bude provádět funkci vše v jednom, která bude současně vysávat, drhnout, zametat, vytírat a sušit.

Oznámení

- Pokud chcete pouze vytírat, nenaplňujte nádržku na vodu.
- Když robotický vysavač nese nádržku na vodu, bude se při odpoutání od základny otáčet kolem sebe, aby navlhčil mop.
- Pro zajištění dokonalého drhnutí od samého začátku se doporučuje mop před jeho připevněním rovnoměrně navlhčit vodou. Je také vhodné mop po každém použití vyprat.
- Doporučuje se, abyste byli přítomni, když robotický vysavač vytírá.
- Když se robotický vysavač vrátí do nabíjecí základny, musíte mop vyjmout. Robotický vysavač byste neměli nechávat nabíjet s připojeným mopen.

Režim Návrat domů

Stiskněte tlačítko návratu domů na robotickém vysavači nebo vyberte možnost v aplikaci (symbol domečku) pro odeslání robotického vysavače zpět do nabíjecí základny. Robotický vysavač přestane vysávat, dokud nedosáhne základny.

Manuální režim

V aplikaci vyberte možnost ručního čištění, abyste mohli robotický vysavač ovládat ručně.

Funkce úrovně výkonu

V aplikaci vyberte úroveň výkonu pro ovládání sacího výkonu robotického vysavače během procesu úklidu. K dispozici jsou čtyři úrovně sacího výkonu: Vypnuto, Slabý, Normální a Silný

Harmonogram úklidu

Pro usnadnění úklidu má robotický vysavač funkci, která umožňuje denní plánování úklidu přímo z aplikace. V závislosti na vašem nastavení robotický vysavač automaticky zahájí úklid ve vybrané dny v určených časech.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nádoba na prach. Obr. 8

1. Zvedněte horní kryt robotického vysavače a vyjměte nádobu na prach.
2. Otevřete nádržku pomocí úchyty na boku a vyprázdněte ji.
3. Jakmile skončíte, vložte nádobu na prach zpět do výklenku vysavače.

Vysoce účinný filtr. Obr. 9

- Vysoce účinný filtr je navržen se sítí vláken, která pomáhají zachycovat prachové částice, roztoče, pyl a další nečistoty. Proto je nutné jej pravidelně čistit, aby se zabránilo hromadění těchto částic ve filtru a ztrátě jeho účinnosti. V ideálním případě by se tato údržba měla provádět jednou týdně.
- Doporučuje se vyměnit vysoce účinný filtr po maximálně 160 hodinách používání.

Doporučení

Nečistoty z vysoce účinného filtru můžete odstranit malým kartáčkem nebo s ním jemně setřepat na tvrdém povrchu, abyste uvolnili prach. Vysoce účinný filtr není omyvatelný.

Primární síťový filtr a houbový filtr. Obr. 9

Filtrační systém je doplněn primárním síťovým filtrem a houbovým filtrem umístěným vedle

vysoce účinného filtru. Doporučuje se je měnit nejpozději po 160 hodinách používání nebo když si všimnete, že vykazují známky opotřebení.

Doporučení

Nečistoty můžete odstranit malým kartáčkem nebo je jemně setřepat o tvrdý povrch, abyste uvolnili prach. Pro lepší výsledky můžete také použít teplou vodu bez čisticích prostředků. Před opětovným vložením se ujistěte, že jsou zcela suché, jinak by se vlhkost mohla dostat k motoru a poškodit robotický vysavač.

Čištění senzorů proti pádu. Obr. 10

K otření prachu ze senzorů proti pádu, které se nacházejí na spodní straně robotického vysavače, použijte čistý, suchý a měkký hadřík.

Varování

Neaplikujte čisticí prostředky přímo na senzory.

Boční kartáče.

Boční kartáče jsou navrženy s množstvím štětín a používají se jak k odsávání nečistot směrem k sacímu hrdlu, tak k důkladnému čištění hran a rohů. Tyto kartáče se mohou časem opotřebovat, což negativně ovlivní účinnost čištění. Proto se doporučuje měnit každý boční kartáč každých 220 hodin používání nebo méně.

Doporučení

Doporučuje se čistit boční kartáče jednou týdně pomocí samočisticího kartáče.

Senzory

- Váš robotický vysavač má různé typy senzorů. Například senzory přiblížení pomáhají robotickému vysavači s úklidem detekcí potenciálních překážek a senzory proti pádu pomáhají robotickému vysavači detekovat nerovné povrchy a potenciální mezery, jako jsou schody. Tyto senzory jsou v neustálém kontaktu s prachovými částicemi, takže se mohou časem opotřebovat a způsobit potenciální navigační chyby.
- Doporučuje se čistit všechny senzory robota každých 35 hodin používání nebo méně měkkým, suchým hadříkem.

Čištění hnacích kol a všesměrového kola. Obr. 11

K otření prachu z hnacích koleček a všesměrového kolečka na spodní straně robotického vysavače použijte čistý, suchý a měkký hadřík.

Nabíjecí základna. Obr. 12

K otření prachu z infračervené čočky a nabíjecích konektorů použijte čistý, suchý a měkký hadřík. Doporučuje se je čistit jednou měsíčně.

Nabíjení a výměna baterie.

- Pro prodloužení životnosti baterie nechte robotický vysavač nabíjet v nabíjecí základně, kdykoli jej nepoužíváte.
- Pokud robotický vysavač nebudete delší dobu používat, vyjměte baterii a uložte ji na bezpečném a suchém místě.

Chcete-li vyměnit baterii, postupujte podle těchto pokynů:

1. Odšroubujte šrouby z přihrádky na baterie, sejměte kryt baterie a baterii.
2. Vložte novou baterii štítkem nahoru.
3. Nasadte zpět baterii a kryt baterie a znovu utáhněte šrouby.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Přípnutí	Chyba	Řešení
1	Slabá baterie	Umístěte robota na nabíjecí základnu.
	Chyba nárazníku	Senzory pečlivě očistěte čistým a suchým hadříkem. Restartujte robotický vysavač. Chcete-li to provést, vypněte a zapněte robota.
2	Chyba senzoru proti pádu	Senzory pečlivě očistěte čistým a suchým hadříkem. Restartujte robotický vysavač. Chcete-li to provést, vypněte a zapněte robota.
4	Chyba hnacího kola	Zkontrolujte, zda není hnací kolo zablokované.
0	Chyba načítání	Zkontrolujte, zda svítí kontrolky na nabíjecí základně. Pokud tomu tak není, kontaktujte technickou podporu společnosti Cecotec. Nabíjecí kontakty očistěte čistým a suchým hadříkem. Zkontrolujte, zda robotický vysavač pípne, když dosáhne nabíjecí základny. Pokud ne, kontaktujte technickou podporu společnosti Cecotec.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Conga M10

Referenční číslo produktu: EU01_114725

Adaptér Napětí : 100 - 240 V

Adaptér Frekvence : 50/60 Hz

Baterie : 14,4 V, 2000 mAh

Jmenovitý vstup: 19 V 0,6 A

Frekvenční pásma: 2,4 GHz + Bluetooth

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Jakmile tento výrobek dosáhne konce své životnosti, měli byste z něj vyjmout baterie a odnést je na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobné informace o nejvhodnějších způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by se spotřebitelé měli obrátit na své místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

9. ZÁRUKA A SAT

Společnost Cecotec bude odpovědná koncovému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání produktu, a to za podmínek a lhůt stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud se s produktem setkáte s jakýmkoli problémem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

10. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován jakýmkoli prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

11. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento robotický vysavač, model EU01_114725 - Conga M10, je v souladu se směrnicí 2014/53/EU o rádiových zařízeních.

Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Robot süpürge. Şekil 1.1:

1. Yükleme üssüne geri dön
2. Başlat/Duraklat düğmesi
3. Üst güverte
4. Çarpışma önleyici sensör
5. Su tankı çıkarma düğmesi
6. Toz haznesi
7. Düşme önleyici sensör
8. Yan fırçalar
9. Tahrik tekerlekleri
10. Yük terminalleri
11. Çok yönlü tekerlek
12. PİL
13. Emiş ağız

Robot süpürge gösterge ışıkları:

- Sabit mavi ışık: Robot temizleniyor veya tamamen şarj oldu
- Sabit mavi ışık: Robot bekleme modunda
- Hızla yanıp sönen mavi ışık: Şarj istasyonu aranıyor
- Yavaş Yanıp Sönen Mavi Işık: Şarj Oluyor
- Hızla yanıp sönen kırmızı ışık: hata

Şarj üssü. Şekil 1.2:

1. Çalışma gösterge ışığı
2. Şarj cihazı için bağlantı
3. Yük terminalleri

Not:

Bu kılavuzda yer alan grafikler şematik gösterimlerdir ve üründeki grafiklerle tam olarak uyuşmayabilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu robot süpürge, nakliye sırasında koruma sağlayacak şekilde tasarlanmış bir ambalajla geliyor. Robot süpürgeyi kutusundan çıkarın. Robot süpürgeyi ilerde taşımanız gerektiğinde hasar görmesini önlemek için orijinal kutusunu ve diğer ambalaj

TÜRKÇE

malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak istiyorsanız, tüm ürünleri uygun şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.

- Tüm parça ve bileşenlerin dahil olduğundan ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi biri eksikse veya iyi durumda değilse, derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği. Şekil 1.3:

1. Robot süpürge
 2. Şarj üssü
 3. Şarj cihazı
 4. Paspas tutucu paspaslı
 5. Su tankı
 6. Toz haznesi
 7. Kendi kendini temizleyen fırça
 8. 2 yan fırça
 9. Kullanım kılavuzu
- Yardıma ihtiyaç duymanız halinde ekipmanınızın doğru bir şekilde izlenebilmesi için seri numarasını ürün üzerinden çıkarmayınız.

Uyarılar

- Robot süpürgein etrafındaki giysi, kağıt, kablo, perde veya diğer kırılabilir nesneler gibi robot süpürgein çalışmasını engelleyebilecek veya yavaşlatabilecek tüm nesneleri kaldırın. Şekil 2
- Temizlemek istediğiniz oda balkon veya merdiven yakınındaysa robot süpürgein zarar görmesini önlemek ve güvenli çalışmasını sağlamak için fiziksel bir bariyer kurmalısınız. Şekil 3
- Güneş ışığına doğrudan maruz kalma veya yüksek ışık kontrastları sensörlerin düzgün çalışmasını etkileyebilir. Eğer böyle bir durum gerçekleşirse robot süpürge duracak ve yeni bir temizleme döngüsüne geçecektir.
- Robot süpürgeyi sıvaları temizlemek için kullanmayın.

3. KURULUM

1. Şarj istasyonunu bir duvara yaslayın ve önünde en az 1,5 metre, yanlarında ise en az 0,5 metre boşluk bırakın. Şekil 4
2. Şarj tabanını elektrik prizine bağlayın.
3. Robot süpürgeinizin alt kısmında bulunan yuvalara iki adet yan fırçayı yerleştirin. Güvenli

bir şekilde sabitlendiğini onaylayan bir "tık" sesi duyana kadar bastırın. Şekil 5

4. Robot süpürgenizi şarj standına yerleştirin ve her iki şarj terminalinin hizalı olduğundan emin olun. Robot süpürgeğiniz doğru şekilde konumlandırıldığında bip sesi çıkaracak ve gösterge ışığı yanacaktır. Eğer ışık yanıp sönüyorsa, pilin tam şarj olmadığı anlamına gelir. En uzun temizlik süresini sağlamak için ışığın sabit yanmasını bekleyin. Bu, pilin tamamen şarj olduğunu ve robot süpürgeğin kullanıma hazır olduğunu gösterir. Şekil 6

4. OPERASYON

Mobil uygulama

1. Mevcut tüm özelliklerden faydalanabilmek için robot süpürgeyi mobil uygulama üzerinden kontrol etmeniz önerilir. Daha fazla bilgi için aşağıdaki QR kodunu tarayın:



2. Robot süpürgeğinizin elektrik şebekesine bağlı olduğundan emin olun.
3. Başlamadan önce cep telefonunuzun Wi-Fi sinyaline bağlı olduğundan emin olun.
4. Uygulamaya cep telefonunuzun Wi-Fi şifresini girin, "İleri"ye tıklayın ve uygulamadaki talimatları izleyin.

Not:

- Mobil UYGULAMA'nın iyileştirilmesi ve güncellenmesi nedeniyle, gerçek çalışma yukarıdaki açıklamadan biraz farklı olabilir. Kullanmak için mobil uygulamadaki talimatları izleyin.
- Wi-Fi kablosuz bağlantısı yalnızca 2,4 GHz frekans bandındaki ağları destekler ve şu anda 5 GHz frekans bandını desteklemez ve ad çift tırnak işareti içeremez.

Temizliğin başlangıcı

- Robot süpürgeğinizi çalıştırmak için başlat/duraklat düğmesine basılı tutun.
- Temizliğe başlamak için robot süpürgeğinizin üzerindeki veya uygulamadaki başlat/duraklat düğmesine basın.

Bildirimler

- Temizlik sırasında robot süpürgeğin pili biterse, otomatik olarak şarj istasyonuna geri döner. Pil tamamen şarj olduğunda yeni bir temizleme döngüsüne başlayabilirsiniz.

TÜRKÇE

- Robot süpürge, şarj istasyonuna iyi bir erişime sahip değilse, şarj istasyonuna geri dönecektir. Böyle bir durumda şarj istasyonuna manuel olarak yerleştirin.

Temizlik molası

- Temizlik işlemini duraklatmak için robot süpürgezinin başlat/duraklat düğmesine basın veya uygulamadan bu düğmeyi seçin.
- Temizlik işlemine devam etmek için robot süpürgezinin başlat/duraklat düğmesine basın veya uygulamadan bu düğmeyi seçin.

Şarj üssüne geri dönün

Robot süpürgedeki üsse geri dön düğmesine basın veya uygulamada robot süpürgeyi şarj üssüne geri gönderme seçeneğini belirleyin. Robot süpürge tabana ulaşana kadar süpürmeyi durduracaktır.

Kapalı

Robot süpürgeyi kapatmak için başlat/duraklat düğmesine basılı tutun.

Uyarı

Robot süpürgeyi uzun süre kullanmayacaksınız, tekrar kullanmak istediğiniz zamana kadar kapalı tutmanız önerilir.

Temizleme modları

Bu robot süpürge, uygulama aracılığıyla etkinleştirilebilen farklı modlar ve işlevler içeriyor.

Otomatik Mod

- Robot süpürgezinin başlat/duraklat düğmesine veya uygulamadaki otomatik temizleme moduna basın, robot süpürge otomatik olarak temizliğe başlayacaktır.
- Robot süpürge, pil yüzdesi düşene kadar tüm yüzeyi, kenarları ve masa, sandalye vb. nesnelerin etrafını temizleyecek ve şarj istasyonuna geri dönecektir.

Rastgele Mod

- Robot süpürge, pil yüzdesi düşene kadar rastgele temizlik yapacak ve ardından şarj istasyonuna geri dönecektir.
- Bu modu aktifleştirmek için uygulamada bulunan rastgele temizleme butonuna basmanız yeterli.

Sarmal Mod

- Bu modu seçtiğinizde robot süpürge maksimum güçte belirli bir noktayı yoğun bir şekilde

temizler. Belirli bir noktadan temizliğe başlayarak dışa doğru spiral hareketler (1 metre) yapacak ve daha sonra başlangıç noktasına geri dönerek yine içe doğru spiral hareketler yapacaktır.

- Bu modu başlatmadan önce temizlemek istediğiniz noktaya yerleştirin.
- Temizliği tamamlayıp başlangıç noktasına döndüğünde robot süpürge temizliğe başladığı noktada duracak ve tekrar başlangıç noktasına dönmeye başlayacaktır.
- Bu modu aktif etmek için uygulamadaki spiral temizleme butonuna basın.

Kare Spiral Modu

- Bu modu seçtiğinizde robot süpürge maksimum güçte belirli bir noktayı yoğun bir şekilde temizler. Belirli bir noktadan başlayarak dışa doğru kare spiral hareketler (1 metre) yapacak ve daha sonra başlangıç noktasına geri dönerek yine içe doğru kare spiral hareketler yapacaktır.
- Bu modu başlatmadan önce temizlemek istediğiniz noktaya yerleştirin.
- Temizliği tamamlayıp başlangıç noktasına döndüğünde robot süpürge temizliğe başladığı noktada duracak ve tekrar başlangıç noktasına dönmeye başlayacaktır.
- Bu modu aktif etmek için uygulamadaki spiral temizleme butonuna basın.

Kenar Modu

- Bu modu seçtiğinizde robot süpürge, şarj istasyonuna geri dönene kadar duvar boyunca ve mobilya çevresini (masa ayakları, sandalye ayakları vb.) temizler.
- Uygulamada kenar temizleme butonuna basın.

Temizleme Modu. Şekil 7

1. Su deposunu çıkarın.
2. Silikon kapağı tanktan çıkarın ve tanka su doldurun.
3. Tankı tekrar robotun içine yerleştirin.
4. Paspası tutucuya takın ve ardından robot süpürgeye takın.
5. Uygulamada temizleme seviyesini seçin. Üç farklı temizleme seviyesi bulunmaktadır: düşük, orta ve yüksek.
6. İsteddiğiniz fırçalama seviyesini seçtiğinizde robot süpürge, aynı anda süpürme, fırçalama, süpürme, paspaslama ve kurutma işlemlerini gerçekleştirmek için Hepsi Bir Arada işlevini gerçekleştirir.

Bildirimler

- Sadece paspas yapacaksanız su haznesini doldurmayın.
- Robot süpürge su tankını taşıırken, tabandan ayrılırken kendi etrafında dönerek paspası namlendirecektir.

TÜRKÇE

- Başlangıçtan itibaren kusursuz bir fırçalama sağlamak için, paspası takmadan önce eşit şekilde su ile nemlendirmeniz önerilir. Ayrıca paspası her kullanımdan sonra yıkamanız da tavsiye edilir.
- Robot süpürge paspaslama yaparken yanında bulunmanız önerilir.
- Robot süpürmeniz şarj ünitesine geri döndüğünde paspası çıkarmanız gerekir. Robot süpürgenizi paspas takılıyken şarjda bırakmamalısınız.

Eve Dönüş Modu

Robot süpürgenizin üzerindeki ana sayfaya dönüş düğmesine basın veya uygulamada bulunan seçeneği (ev sembolü) seçerek robot süpürgenizi şarj istasyonuna geri gönderin. Robot süpürge tabana ulaşana kadar süpürmeyi durduracaktır.

Manuel Mod

Robot süpürgenizi manuel olarak kontrol etmek için uygulamada manuel temizleme seçeneğini seçin.

Güç seviyesi fonksiyonu

Temizlik işlemi sırasında robot süpürgenin emiş gücünü kontrol etmek için uygulamadaki güç seviyesini seçin. Dört emiş gücü seviyesi vardır: Kapalı, Hafif, Normal ve Güçlü

Temizlik programı

Temizliği daha kolay hale getirmek için robot süpürge, uygulama üzerinden günlük olarak programlamanıza olanak tanıyan bir fonksiyon bulunuyor. Ayarlarınıza bağlı olarak robot süpürmeniz seçtiğiniz günlerde, belirtilen saatlerde otomatik olarak temizlik yapmaya başlayacaktır.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

Toz haznesi. Şekil 8

1. Robot süpürgenizin üst kapağını kaldırın ve toz haznesini çıkarın.
2. Yan taraftaki çıkıntıyı kullanarak deponun ağzını açın ve boşaltın.
3. İşiniz bittiğinde toz haznesini tekrar elektrikli süpürgenin yuvasına yerleştirin.

Yüksek verimli filtre. Şekil 9

- Yüksek verimli filtre, toz parçacıklarını, akarları, polenleri ve daha fazlasını yakalamaya yardımcı olan bir lif ağı ile tasarlanmıştır. Bu nedenle bu parçacıkların filtrede birikerek verimini kaybetmesini önlemek için periyodik olarak temizlenmesi gerekir. İdeal olarak bu bakımın haftada bir kez yapılması gerekir.

- Yüksek verimli filtrenin maksimum 160 saatlik kullanımdan sonra değiştirilmesi önerilir.

Tavsiye

Yüksek verimli filtredeki kirleri küçük bir fırça ile temizleyebilir veya sert bir yüzey üzerinde hafifçe sallayarak tozların gevşemesini sağlayabilirsiniz. Yüksek verimli filtre yıkanabilir değildir.

Birincil mesh filtre ve sünger filtre. Şekil 9

Filtrasyon sistemi, yüksek verimli filtrenin yanında bulunan birincil örgü filtre ve sünger filtre ile tamamlanmaktadır. Bunları değiştirirken, en fazla 160 saatlik kullanımdan sonra veya aşınma ve yıpranma fark ettiğinizde yapmanız önerilir.

Tavsiye

Kirleri küçük bir fırça ile temizleyebilir veya sert bir yüzey üzerinde hafifçe sallayarak tozların gevşemesini sağlayabilirsiniz. Daha iyi sonuçlar için deterjan kullanmadan ılık su da kullanabilirsiniz. Ancak, değiştirmeden önce tamamen kurduğundan emin olun. Aksi takdirde nem motora ulaşabilir ve robot süpürgeye zarar verebilir.

Düşme önleyici sensörlerin temizlenmesi. Şekil 10

Robot süpürgezinin alt kısmında bulunan düşmeye karşı koruma sensörlerinin tozunu temiz, kuru ve yumuşak bir bezle silin.

Uyarı

Sensörlere doğrudan temizlik ürünleri uygulamayın.

Yan fırçalar.

Yan fırçalar çok sayıda kıldan oluşacak şekilde tasarlanmış olup, hem kiri emiş ağzına doğru çekmek hem de köşe ve kenarları derinlemesine temizlemek için kullanılır. Bu fırçalar zamanla yıpranabilir ve bu da temizlik verimliliğini olumsuz yönde etkiler. Bu nedenle her yan fırçanın 220 saat veya daha kısa süreli kullanımlarda değiştirilmesi önerilir.

Tavsiye

kendi kendini temizleyen fırça ile temizlenmesi önerilir .

Sensörler

- Robot süpürgezinde farklı tipte sensörler bulunur. Örneğin, yakınlık sensörleri robot süpürgezinin olası engelleri algılayarak temizliğe yardımcı olurken, düşme önleyici sensörler robot süpürgezinin merdiven gibi düz olmayan yüzeyleri ve olası boşlukları

TÜRKÇE

algılamasına yardımcı olur. Bu sensörler toz parçacıklarıyla sürekli temas halinde olduğundan zamanla bozulabilir ve potansiyel navigasyon hatalarına yol açabilir.

- Tüm robot sensörlerinin her 35 saat veya daha kısa süreli kullanımlarda yumuşak ve kuru bir bezle temizlenmesi önerilir.

Tahrik tekerleklerinin ve çok yönlü tekerleğin temizlenmesi. Şekil 11

Robot süpürgezinin alt kısmında bulunan tahrik tekerleklerini ve çok yönlü tekerleği temizlemek için temiz, kuru ve yumuşak bir bez kullanın.

Şarj üssü. Şekil 12

Kızılötesi lens ve şarj terminallerinin tozunu temizlemek için temiz, kuru ve yumuşak bir bez kullanın. Ayda bir kez temizlenmesi tavsiye edilir.

Pilin şarj edilmesi ve değiştirilmesi.

- Pil ömrünü uzatmak için robot süpürgeyi kullanmadığınız zamanlarda şarj ünitesinde şarj halinde bırakın.
- Robot süpürgeyi uzun süre kullanmayacaksanız, pilini çıkarın ve güvenli ve kuru bir yerde saklayın.

Pili değiştirmek için şu talimatları izleyin:

1. Pil yuvasındaki vidaları sökün, pil kapağını ve pili çıkarın.
2. Yeni pili etiketi yukarı bakacak şekilde yerleştirin.
3. Pili ve pil kapağını yerine takın ve vidaları tekrar sıkın.

6. PROBLEM ÇÖZME

Bip sesleri	Hata	Çözüm
1	Düşük pil	Robotu şarj istasyonuna yerleştirin.
	Tampon hatası	Sensörleri temiz ve kuru bir bezle dikkatlice temizleyin. Robot süpürgeyi yeniden başlatın. Bunun için robotu kapatıp açmanız gerekiyor.
2	Düşme önleyici sensör hatası	Sensörleri temiz ve kuru bir bezle dikkatlice temizleyin. Robot süpürgeyi yeniden başlatın. Bunun için robotu kapatıp açmanız gerekiyor.

4	Tahrik tekerleği hatası	Tahrik tekerleğinin bloke olup olmadığını kontrol edin.
0	Yükleme hatası	Şarj istasyonundaki göstergelerin yanıp yanmadığını kontrol edin. Değilse Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin. Şarj terminallerini temiz ve kuru bir bezle temizleyin. Robot süpürge'nin şarj istasyonuna ulaştığında bip sesi çıkarıp çıkarmadığını kontrol edin. Aksi takdirde Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçin.

7. TEKNİK ÖZELLİKLER

Ürün: Conga M10

Ürün referansı: EU01_114725

Adaptör Voltaj : 100 - 240 V

Adaptör Frekans : 50/60 Hz

Pil : 14.4 V, 2000 mAh

Nominal Giriş: 19 V 0,6 A

Frekans bantları: 2,4 GHz + Bluetooth

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da tasarlandı

8. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde pilleri çıkarmalı ve yerel makamlarla belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.



Elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin en uygun şekilde nasıl bertaraf edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketicilerin yerel yetkililere başvurmaları gerekir. Yukarıdaki kurallara uymak çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

9. GARANTİ VE SAT

Cecotec, yürürlükteki düzenlemelerde belirlenen şartlar, koşullar ve süreler uyarınca ürünün teslimi sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketicie karşı sorumlu olacaktır.

Onarımların uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürününüzle ilgili herhangi bir sorun yaşarsanız veya sorularınız varsa lütfen Cecotec'in resmi Teknik Destek servisiyle +34 96 321 07 28 numaralı telefondan iletişime geçin.

10. TELİF HAKKI

Bu kılavuzda yer alan metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Her hakkı saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden izni olmaksızın, tamamen veya kısmen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

11. UYGUNLUK BEYANI

CE Cecotec Innovaciones, EU01_114725 - Conga M10 modeli bu robot süpürgeci radyo ekipmanlarına ilişkin 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Ηλεκτρική σκούπα ρομπότ. Σχήμα 1.1:

1. Επιστροφή στη βάση φόρτωσης
2. Κουμπί Έναρξης/Παύσης
3. Ανω κατάστρωμα
4. Αισθητήρας αντισύγκρουσης
5. Κουμπί εξαγωγής νερού από τη δεξαμενή
6. Δοχείο σκόνης
7. Αισθητήρας κατά της πτώσης
8. Πλευρικές βούρτσες
9. Κινητήριои τροχοί
10. Ακροδέκτες φορτίου
11. Πανκατευθυντικός τροχός
12. Μπαταρία
13. Στόμιο αναρρόφησης

Ενδεικτικές λυχνίες ηλεκτρικής σκούπας ρομπότ:

- Σταθερό μπλε φως: καθαρισμός από ρομπότ ή πλήρης φόρτιση
- Σταθερό μπλε φως: ρομπότ σε κατάσταση αναμονής
- Γρήγορο μπλε φως που αναβοσβήνει: αναζήτηση βάσης φόρτισης
- Αργό μπλε φως που αναβοσβήνει: Φόρτιση
- Γρήγορο κόκκινο φως που αναβοσβήνει: σφάλμα

Βάση φόρτισης. Σχήμα 1.2:

1. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας
2. Σύνδεση για τον φορτιστή
3. Ακροδέκτες φορτίου

Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά που απεικονίζονται στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη για να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ από το κουτί της. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το αρχικό κουτί και άλλα είδη συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη ρομποτική

ηλεκτρική σκούπα σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν θέλετε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού. Σχήμα 1.3:

1. Ηλεκτρική σκούπα ρομπότ
 2. Βάση φόρτισης
 3. Αλογο αξιωματικού
 4. Θήκη σφουγγαρίστρας με σφουγγαρίστρα
 5. Δεξαμενή νερού
 6. Δοχείο σκόνης
 7. Αυτοκαθαριζόμενη βούρτσα
 8. 2 πλευρικές βούρτσες
 9. Εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, ώστε να είναι δυνατή η σωστή ιχνηλάτηση του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που χρειαστείτε βοήθεια.

Προειδοποιήσεις

- Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα γύρω από τη ρομποτική σκούπα, όπως ρούχα, χαρτιά, καλώδια, κουρτίνες ή άλλα εύθραυστα αντικείμενα που μπορεί να εμποδίσουν ή να εμποδίσουν τη λειτουργία της ρομποτικής σκούπας. Σχήμα 2
- Εάν το δωμάτιο που θέλετε να καθαρίσετε βρίσκεται κοντά σε μπαλκόνι ή σκάλα, θα πρέπει να τοποθετήσετε ένα φυσικό φράγμα για να αποτρέψετε ζημιά στη ρομποτική ηλεκτρική σκούπα και να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία. Σχήμα 3
- Η άμεση έκθεση στο ηλιακό φως ή σε έντονες αντιθέσεις φωτός μπορεί να επηρεάσει την ορθή λειτουργία των αισθητήρων. Εάν συμβεί αυτό, η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα θα σταματήσει, μετακινώντας την σε νέο κύκλο καθαρισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ για τον καθαρισμό υγρών.

3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Τοποθετήστε τη βάση φόρτισης δίπλα σε έναν τοίχο και αφήστε ελάχιστη απόσταση 1,5 μέτρου μπροστά της και 0,5 μέτρου σε κάθε πλευρά. Σχήμα 4
2. Συνδέστε τη βάση φόρτισης σε μια πρίζα.

3. Τοποθετήστε τις δύο πλευρικές βούρτσες στις υποδοχές στο κάτω μέρος της ηλεκτρικής σκούπας ρομπότ. Πιέστε μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ» που επιβεβαιώνει ότι είναι στερεωμένα με ασφάλεια. Σχήμα 5
4. Τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ στη βάση φόρτισης και βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες φόρτισης και των δύο είναι ευθυγραμμισμένοι. Μόλις η ρομπωτική σκούπα τοποθετηθεί σωστά, θα ηχήσει ένα ηχητικό σήμα και η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει. Εάν η λυχνία αναβοσβήνει, σημαίνει ότι η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη. Για να εξασφαλίσετε τον μεγαλύτερο χρόνο καθαρισμού, περιμένετε να ανάψει σταθερά η λυχνία. Αυτό υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη και η ρομπωτική σκούπα είναι έτοιμη για χρήση. Σχήμα 6

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Εφαρμογή για κινητά

1. Για να απολαύσετε όλες τις διαθέσιμες λειτουργίες, συνιστάται να ελέγχετε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ μέσω της εφαρμογής για κινητά. Σαρώστε τον ακόλουθο κωδικό QR για περισσότερες πληροφορίες:



2. Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική σκούπα ρομπότ είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος.
3. Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε ότι το κινητό σας τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο σε σήμα Wi-Fi.
4. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi του κινητού σας τηλεφώνου στην εφαρμογή, κάντε κλικ στο “Επόμενο” και ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή.

Σημείωμα:

- Λόγω της βελτίωσης και ενημέρωσης της εφαρμογής για κινητά, η πραγματική λειτουργία ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς από την παραπάνω περιγραφή. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για κινητά για να το χρησιμοποιήσετε.
- Η ασύρματη σύνδεση Wi-Fi υποστηρίζει μόνο δίκτυα στη ζώνη συχνοτήτων 2,4 GHz και δεν υποστηρίζει τη ζώνη συχνοτήτων 5 GHz προς το παρόν, ενώ το όνομα δεν μπορεί να περιέχει διπλά εισαγωγικά.

Έναρξη καθαρισμού

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί έναρξης/παύσης στη ρομποτική σκούπα για να την ενεργοποιήσετε.
- Πατήστε το κουμπί έναρξης/παύσης στη ρομποτική σκούπα ή στην εφαρμογή για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.

Ειδοποιήσεις

- Εάν η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα εξαντληθεί κατά τον καθαρισμό, θα επιστρέψει αυτόματα στη βάση φόρτισης. Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, μπορείτε να ξεκινήσετε έναν νέο κύκλο καθαρισμού.
- Η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα δεν θα μπορεί να επιστρέψει στη βάση φόρτισης εάν δεν έχει καλή πρόσβαση σε αυτήν. Εάν συμβεί αυτό, τοποθετήστε το χειροκίνητα στη βάση φόρτισης.

Διάλειμμα καθαρισμού

- Πατήστε το κουμπί έναρξης/παύσης στη ρομποτική σκούπα ή επιλέξτε το στην εφαρμογή για να διακόψετε προσωρινά τη διαδικασία καθαρισμού.
- Πατήστε το κουμπί έναρξης/παύσης στη ρομποτική σκούπα ή επιλέξτε το στην εφαρμογή για να συνεχίσετε τη διαδικασία καθαρισμού.

Επιστροφή στη βάση φόρτισης

Πατήστε το κουμπί επιστροφής στη βάση στη ρομποτική σκούπα ή επιλέξτε την επιλογή στην εφαρμογή για να στείλετε τη ρομποτική σκούπα πίσω στη βάση φόρτισης. Η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα θα σταματήσει να σκουπίζει μέχρι να φτάσει στη βάση.

Μακριά από

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί έναρξης/παύσης στη ρομποτική σκούπα για να την απενεργοποιήσετε.

Προειδοποίηση

Αν πρόκειται να περάσετε μεγάλα χρονικά διαστήματα χωρίς να χρησιμοποιήσετε τη ρομποτική ηλεκτρική σκούπα, συνιστάται να την αφήσετε απενεργοποιημένη μέχρι να θελήσετε να τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

Λειτουργίες καθαρισμού

Αυτή η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα περιλαμβάνει διαφορετικές λειτουργίες και λειτουργίες που μπορούν να ενεργοποιηθούν μέσω της εφαρμογής.

Αυτόματη λειτουργία

- Πατήστε το κουμπί έναρξης/παύσης στη ρομποτική σκούπα ή τη λειτουργία αυτόματου καθαρισμού στην εφαρμογή και η ρομποτική σκούπα θα ξεκινήσει

αυτόματα τον καθαρισμό.

- Η ρομπωτική ηλεκτρική σκούπα θα καθαρίσει ολόκληρη την επιφάνεια, τις άκρες και γύρω από αντικείμενα όπως τραπέζια, καρέκλες κ.λπ., μέχρι το ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας να είναι χαμηλό και να επιστρέψει στη βάση φόρτισης.

Τυχαία λειτουργία

- Η ρομπωτική ηλεκτρική σκούπα θα καθαρίζει τυχαία μέχρι το ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας να είναι χαμηλό και να επιστρέψει στη βάση φόρτισης.
- Για να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί τυχαίου καθαρισμού στην εφαρμογή.

Λειτουργία σπιράλ

- Όταν επιλέγετε αυτήν τη λειτουργία, η ηλεκτρική σκούπα ρομπότ θα καθαρίσει εντατικά ένα συγκεκριμένο σημείο στη μέγιστη ισχύ. Θα ξεκινήσει τον καθαρισμό σε ένα συγκεκριμένο σημείο, κάνοντας σπειροειδείς κινήσεις προς τα έξω (1 μέτρο) και στη συνέχεια επιστρέφοντας στο αρχικό σημείο κάνοντας επίσης σπειροειδείς κινήσεις προς τα μέσα.
- Πριν ξεκινήσετε αυτήν τη λειτουργία, τοποθετήστε το στο σημείο που θέλετε να καθαρίσετε.
- Όταν τελειώσει και επιστρέψει στο σημείο εκκίνησης, η ρομπωτική ηλεκτρική σκούπα θα σταματήσει στο ίδιο σημείο από όπου ξεκίνησε τον καθαρισμό και θα αρχίσει να επιστρέφει στο σπίτι.
- Για να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί σπειροειδούς καθαρισμού στην εφαρμογή.

Λειτουργία τετράγωνης σπείρας

- Όταν επιλέγετε αυτήν τη λειτουργία, η ηλεκτρική σκούπα ρομπότ θα καθαρίσει εντατικά ένα συγκεκριμένο σημείο στη μέγιστη ισχύ. Θα ξεκινήσει τον καθαρισμό σε ένα συγκεκριμένο σημείο, κάνοντας τετράγωνες σπειροειδείς κινήσεις προς τα έξω (1 μέτρο) και στη συνέχεια επιστρέφοντας στο αρχικό σημείο κάνοντας επίσης τετράγωνες σπειροειδείς κινήσεις προς τα μέσα.
- Πριν ξεκινήσετε αυτήν τη λειτουργία, τοποθετήστε το στο σημείο που θέλετε να καθαρίσετε.
- Όταν τελειώσει και επιστρέψει στο σημείο εκκίνησης, η ρομπωτική ηλεκτρική σκούπα θα σταματήσει στο ίδιο σημείο από όπου ξεκίνησε τον καθαρισμό και θα αρχίσει να επιστρέφει στο σπίτι.
- Για να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί σπειροειδούς καθαρισμού στην εφαρμογή.

Λειτουργία Edge

- Όταν επιλέξετε αυτήν τη λειτουργία, η ρομπωτική ηλεκτρική σκούπα θα καθαρίζει κατά μήκος του τοίχου και γύρω από έπιπλα (πόδια τραπέζιου, πόδια καρέκλας

κ.λπ.) μέχρι να επιστρέψει στη βάση φόρτισης.

- Πατήστε το κουμπί καθαρισμού άκρων στην εφαρμογή.

Λειτουργία τριψίματος. Σχήμα 7

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού.
2. Σηκώστε το καπάκι σιλικόνης από τη δεξαμενή και γεμίστε την με νερό.
3. Επανατοποθετήστε τη δεξαμενή στο ρομπότ.
4. Συνδέστε τη σφουγγαρίστρα στη βάση και στη συνέχεια συνδέστε την στην ηλεκτρική σκούπα ρομπότ.
5. Επιλέξτε το επίπεδο τριψίματος στην εφαρμογή. Υπάρχουν τρία επίπεδα τριψίματος: χαμηλό, μεσαίο και υψηλό.
6. Μόλις επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο τριψίματος, η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα θα εκτελέσει τη λειτουργία All in One για να σκουπίσει, να τρίψει, να σκουπίσει, να σφουγγαρίσει και να στεγνώσει ταυτόχρονα.

Ειδοποιήσεις

- Αν θέλετε μόνο να σφουγγαρίζετε, μην γεμίζετε τη δεξαμενή νερού.
- Όταν η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα μεταφέρει τη δεξαμενή νερού, θα περιστρέφεται γύρω από τον εαυτό της καθώς φεύγει από τη βάση για να υγράνει τη σφουγγαρίστρα.
- Για να εξασφαλίσετε τέλειο τρίψιμο από την αρχή, συνιστάται να υγράνετε τη σφουγγαρίστρα ομοιόμορφα με νερό πριν την τοποθετήσετε. Συνιστάται επίσης να πλένετε τη σφουγγαρίστρα μετά από κάθε χρήση.
- Συνιστάται να είστε παρόντες όταν η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα σφουγγαρίζει.
- Όταν η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα επιστρέψει στη βάση φόρτισης, πρέπει να αφαιρέσετε τη σφουγγαρίστρα. Δεν πρέπει να αφήνετε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ να φορτίζει με προσαρτημένη τη σφουγγαρίστρα.

Λειτουργία επιστροφής στην αρχική σελίδα

Πατήστε το κουμπί επιστροφής στην αρχική θέση της ρομποτικής σκούπας ή επιλέξτε την επιλογή στην εφαρμογή (σύμβολο σπιτιού) για να στείλετε τη ρομποτική σκούπα πίσω στη βάση φόρτισης. Η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα θα σταματήσει να σκουπίζει μέχρι να φτάσει στη βάση.

Χειροκίνητη λειτουργία

Επιλέξτε την επιλογή χειροκίνητου καθαρισμού στην εφαρμογή για να ελέγχετε χειροκίνητα την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ σας.

Λειτουργία επιπέδου ισχύος

Επιλέξτε το επίπεδο ισχύος στην εφαρμογή για να ελέγχετε την ισχύ αναρρόφησης της ρομποτικής σκούπας κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού. Υπάρχουν τέσσερα επίπεδα ισχύος αναρρόφησης: Απενεργοποίηση, Ελαφριά, Κανονική και

Ισχυρή

Πρόγραμμα καθαρισμού

Για να διευκολύνετε τον καθαρισμό, η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα διαθέτει μια λειτουργία που σας επιτρέπει να τον προγραμματίζετε καθημερινά από την εφαρμογή. Ανάλογα με τις ρυθμίσεις σας, η ηλεκτρική σκούπα ρομπότ θα ξεκινήσει αυτόματα τον καθαρισμό τις επιλεγμένες ημέρες και τις καθορισμένες ώρες.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Δοχείο σκόνης. Σχήμα 8

1. Σηκώστε το επάνω κάλυμμα της ηλεκτρικής σκούπας ρομπότ και αφαιρέστε το δοχείο σκόνης.
2. Ανοίξτε τη δεξαμενή χρησιμοποιώντας την γλωττίδα στο πλάι και αδειάστε την.
3. Μόλις τελειώσετε, τοποθετήστε ξανά τον κάδο σκόνης στην εσοχή της ηλεκτρικής σκούπας.

Φίλτρο υψηλής απόδοσης. Σχήμα 9

- Το φίλτρο υψηλής απόδοσης έχει σχεδιαστεί με ένα δίκτυο ινών που βοηθά στην παγίδευση σωματιδίων σκόνης, ακάρεων, γύρης και άλλων. Επομένως, πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά για να αποτρέπεται η συσσώρευση αυτών των σωματιδίων στο φίλτρο και η απώλεια της αποτελεσματικότητάς του. Ιδανικά, αυτή η συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται μία φορά την εβδομάδα.
- Συνιστάται η αλλαγή του φίλτρου υψηλής απόδοσης μετά από μέγιστο 160 ώρες χρήσης.

Σύσταση

Μπορείτε να αφαιρέσετε τη βρωμιά από το φίλτρο υψηλής απόδοσης με μια μικρή βούρτσα ή να την κουνήσετε απαλά σε μια σκληρή επιφάνεια για να χαλαρώσετε τη σκόνη. Το φίλτρο υψηλής απόδοσης δεν πλένεται.

Κύριο φίλτρο πλέγματος και φίλτρο σφουγγαριού. Σχήμα 9

Το σύστημα φιλτραρίσματος συμπληρώνεται από ένα κύριο φίλτρο πλέγματος και ένα φίλτρο σφουγγαριού που βρίσκεται δίπλα στο φίλτρο υψηλής απόδοσης. Όταν τα αλλάξετε, συνιστάται να το κάνετε μετά από το πολύ 160 ώρες χρήσης ή όταν παρατηρήσετε ότι παρουσιάζουν κάποια φθορά.

Σύσταση

Μπορείτε να αφαιρέσετε τη βρωμιά με μια μικρή βούρτσα ή να τα κουνήσετε

απαλά σε μια σκληρή επιφάνεια για να χαλαρώσετε τη σκόνη. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ζεστό νερό χωρίς απορρυπαντικά για καλύτερα αποτελέσματα, φροντίζοντας να είναι εντελώς στεγνά πριν τα αντικαταστήσετε, διαφορετικά, η υγρασία θα μπορούσε να φτάσει στον κινητήρα και να προκαλέσει ζημιά στην ηλεκτρική σκούπα ρομπότ.

Καθαρισμός των αισθητήρων κατά της πτώσης. Σχήμα 10

Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, στεγνό, μαλακό πανί για να σκουπίσετε τη σκόνη από τους αισθητήρες κατά των πτώσεων που βρίσκονται στο κάτω μέρος της ηλεκτρικής σκούπας ρομπότ.

Προειδοποίηση

Μην εφαρμόζετε προϊόντα καθαρισμού απευθείας στους αισθητήρες.

Πλευρικές βούρτσες.

Οι πλευρικές βούρτσες έχουν σχεδιαστεί με πολλαπλές τρίχες και χρησιμοποιούνται τόσο για την αναρρόφηση βρωμιάς προς το στόμιο αναρρόφησης όσο και για τον σχολαστικό καθαρισμό άκρων και γωνιών. Αυτές οι βούρτσες μπορεί να φθαρούν με την πάροδο του χρόνου, γεγονός που θα επηρεάσει αρνητικά την αποτελεσματικότητα του καθαρισμού. Συνεπώς, συνιστάται να αλλάζετε κάθε πλευρική βούρτσα κάθε 220 ώρες χρήσης ή λιγότερο.

Σύσταση

Συνιστάται να καθαρίζετε τις πλευρικές βούρτσες μία φορά την εβδομάδα χρησιμοποιώντας την αυτοκαθαριζόμενη βούρτσα.

Αισθητήρες

- Η ρομποτική σας ηλεκτρική σκούπα διαθέτει διαφορετικούς τύπους αισθητήρων. Για παράδειγμα, οι αισθητήρες εγγύτητας βοηθούν τη ρομποτική ηλεκτρική σκούπα να καθαρίζει ανιχνεύοντας πιθανά εμπόδια, ενώ οι αισθητήρες κατά της πτώσης βοηθούν τη ρομποτική ηλεκτρική σκούπα να ανιχνεύει ανώμαλες επιφάνειες και πιθανά κενά, όπως σκάλες. Αυτοί οι αισθητήρες βρίσκονται σε συνεχή επαφή με σωματίδια σκόνης, επομένως μπορούν να φθαρούν με την πάροδο του χρόνου και να προκαλέσουν πιθανά σφάλματα πλοήγησης.
- Συνιστάται να καθαρίζετε όλους τους αισθητήρες ρομπότ κάθε 35 ώρες χρήσης ή λιγότερο, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, στεγνό πανί.

Καθαρισμός των κινητήριων τροχών και του πολυκατευθυντικού τροχού.

Σχήμα 11

Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, στεγνό, μαλακό πανί για να σκουπίσετε τη σκόνη από τους κινητήριους τροχούς και τον πολυκατευθυντικό τροχό στο κάτω μέρος της ρομποτικής σκούπας.

Βάση φόρτισης. Σχήμα 12

Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, στεγνό, μαλακό πανί για να σκουπίσετε τη σκόνη από τον φακό υπερύθρων και τους ακροδέκτες φόρτισης. Συνιστάται να τα καθαρίζετε μία φορά το μήνα.

Φόρτιση και αντικατάσταση της μπαταρίας.

- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, αφήνετε το ρομπότ να φορτίζει στη βάση φόρτισης όποτε δεν το χρησιμοποιείτε.
- Αφαιρέστε την μπαταρία και φυλάξτε την σε ασφαλές και ξηρό μέρος, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη ρομποτική σκούπα για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες:

1. Ξεβιδώστε τις βίδες από τη θήκη της μπαταρίας, αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας και την μπαταρία.
2. Τοποθετήστε τη νέα μπαταρία με την ετικέτα προς τα πάνω.
3. Επανατοποθετήστε την μπαταρία και το κάλυμμα της μπαταρίας και ασφαλίστε ξανά τις βίδες.

6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Μπιπ	Λάθος	Διάλυμα
1	Χαμηλή μπαταρία	Τοποθετήστε το ρομπότ στη βάση φόρτισης.
	Σφάλμα βίντεο bumper	Καθαρίστε προσεκτικά τους αισθητήρες χρησιμοποιώντας ένα καθαρό, στεγνό πανί. Επανεκκινήστε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ. Για να το κάνετε αυτό, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε το ρομπότ.
2	Σφάλμα αισθητήρα κατά της πτώσης	Καθαρίστε προσεκτικά τους αισθητήρες χρησιμοποιώντας ένα καθαρό, στεγνό πανί. Επανεκκινήστε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ. Για να το κάνετε αυτό, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε το ρομπότ.
4	Σφάλμα κινητήριου τροχού	Ελέγξτε εάν ο κινητήριος τροχός είναι μπλοκαρισμένος.

0	Σφάλμα φόρτωσης	Ελέγξτε αν οι ενδείξεις στη βάση φόρτισης είναι αναμμένες. Εάν δεν είναι, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec. Καθαρίστε τους ακροδέκτες φόρτισης με ένα καθαρό, στεγνό πανί. Ελέγξτε αν η ηλεκτρική σκούπα ρομπότ παράγει έναν ήχο “μπιπ” όταν φτάσει στη βάση φόρτισης. Εάν όχι, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec.
---	-----------------	---

7. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προϊόν: Conga M10

Κωδικός προϊόντος: EU01_114725

Προσαρμογέας Τάση : 100 - 240 V

Προσαρμογέας Συχνότητα : 50/60 Hz

Μπαταρία : 14,4 V, 2000 mAh

Ονομαστική είσοδος: 19 V 0,6 A

Ζώνες συχνοτήτων: 2,4 GHz + Bluetooth

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

8. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να τις παραδώσετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.



Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τις τοπικές αρχές. Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

9. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ SAT

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς.

Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα με το προϊόν σας ή έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

10. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της δημοσίευσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

11. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με το παρόν ότι αυτή η ρομποτική ηλεκτρική σκούπα, μοντέλο EU01_114725 - Conga M10, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Robot aspirador. Fig. 1.1:

1. Tornada a base de càrrega
2. Botó Inici/Pausa
3. Coberta superior
4. Sensor anticollisió
5. Botó extracció dipòsit d'aigua
6. Dipòsit de pols
7. Sensor anticaiguda
8. Raspalls laterals
9. Rodes motrius
10. Borns de càrrega
11. Roda omnidireccional
12. Bateria
13. Boca de succió

Indicadors lluminosos del robot aspirador:

- Llum blava fixa: robot netejant o carregat completament
- Llum blava fixa: robot a Standby
- Llum Blau parpellejant ràpid: buscant base de càrrega
- Llum Blau parpellejant lent: carregant
- Llum vermella parpellejant ràpid: error

Base de càrrega. Fig. 1.2:

1. Indicador lluminós de funcionament
2. Connexió per al carregador
3. Borns de càrrega

Nota:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest robot aspirador presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu el robot aspirador de la seva caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys al robot aspirador

si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.

- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa. Fig. 1.3:

1. Robot aspirador
 2. Base de càrrega
 3. Carregador
 4. Suport mopa amb mopa
 5. Dipòsit d'aigua
 6. Dipòsit de pols
 7. Raspall d'autoneteja
 8. 2 raspalls laterals
 9. Manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

Advertiments

- Traieu tots els objectes al voltant del robot aspirador, com ara peces de roba, papers, cables, cortines o altres objectes fràgils que puguin obstaculitzar o entorpir el funcionament del robot aspirador. Fig. 2
- Si l'habitació que voleu netejar és a prop d'un balcó o unes escales, heu de col·locar una barrera física per prevenir que el robot aspirador es faci malbé i així assegurar un funcionament segur. Fig. 3
- L'exposició directa a la llum solar o als grans contrastos de llum pot afectar el perfecte funcionament dels sensors. Si això passés, el robot aspirador s'aturaria, canvieu-lo de lloc per a un nou cicle de neteja.
- No utilitzeu el robot aspirador per netejar líquids.

3. INSTAL·LACIÓ

1. Col·loqueu la base de càrrega contra una paret i deixeu un espai lliure mínim d'1,5 metres davant i 0,5 metres a cada costat. Fig. 4
2. Connecteu la base de càrrega a una presa de corrent.
3. Inserir els dos raspalls laterals a les ranures situades a la part inferior del robot

aspirador. Premeu fins a escoltar un "clíc" que confirmi que estan ben subjectes. Fig. 5

4. Colloqueu el robot aspirador a la base de càrrega i assegureu-vos que els borns de càrrega de tots dos coincideixin. Quan el robot aspirador estigui ben col·locat, emetrà un xiulet i l'indicador lluminós s'encendrà. Si la llum parpelleja, vol dir que la bateria no està completament carregada. Per assegurar el major temps de neteja, espereu que la llum canviï a fixa, això indicarà que la bateria està totalment carregada i el robot aspirador està llest per utilitzar-se. Fig. 6

4. FUNCIONAMENT

Aplicació mòbil

1. Per gaudir de totes les funcions disponibles, es recomana controlar el robot aspirador a través de l'aplicació mòbil. Escanegeu el codi QR següent per a més informació:



2. Assegureu-vos que el robot aspirador està connectat a la xarxa elèctrica.
3. Abans de començar, comproveu que el telèfon mòbil està connectat a un senyal Wifi.
4. Introduïu la contrasenya Wifi del vostre telèfon mòbil a l'aplicació, feu clic a "Següent" i seguiu les instruccions indicades a l'aplicació.

Nota:

- A causa de la millora i actualització de l'APP mòbil, el funcionament real pot diferir lleugerament de la descripció anterior. Seguiu les instruccions de l'aplicació mòbil per utilitzar-lo.
- La connexió sense fil Wifi només admet xarxes a la banda de freqüència de 2,4 GHz, i no admet la banda de freqüència de 5 GHz de moment, i el nom no pot contenir cometes dobles.

Inici de la neteja

- Mantingueu premut el botó inici/pausa al robot aspirador per encendre'l.
- Premeu el botó inici/pausa al robot aspirador oa l'aplicació per començar la neteja.

Avisos

- Si el robot aspirador es queda sense bateria durant la neteja, tornarà automàticament a la base de càrrega. Un cop s'hagi carregat la bateria al complet, podreu començar un nou cicle de neteja.
- El robot aspirador no podrà tornar a la base de càrrega si no hi té un bon accés. Si això passa, poseu-lo manualment a la base de càrrega.

Pausa de la neteja

- Premeu el botó inici/pausa al robot aspirador o seleccioneu-lo a l'aplicació per pausar el procés de neteja.
- Premeu el botó inici/pausa al robot aspirador o seleccioneu-lo a l'aplicació per reprendre el procés de neteja.

Tornada a la base de càrrega

Premeu el botó de tornada a base al robot aspirador o seleccioneu l'opció a l'aplicació per enviar el robot aspirador a la base de càrrega. El robot aspirador deixarà d'aspirar fins que arribi a la base.

Apagat

Mantingueu premut el botó inici/pausa al robot aspirador per apagar-lo.

Advertència

Si esteu llargs períodes de temps sense utilitzar el robot aspirador, s'aconsella deixar-lo apagat fins que torneu a voler utilitzar-lo.

Maneres de neteja

Aquest robot aspirador inclou diferents modes i funcions que es poden activar mitjançant l'aplicació.

Mode Auto

- Premeu el botó d'inici/pausa al robot aspirador o el mode de neteja automàtica a l'aplicació, el robot aspirador començarà la neteja automàtica.
- El robot aspirador netejarà tota la superfície, les vores, al voltant d'objectes com taules, cadires, etc., fins que el percentatge de bateria sigui baix i torni a la base de càrrega.

Mode Aleatori (Random)

- El robot aspirador netejarà de forma aleatòria fins que el percentatge de bateria sigui baix i torneu a la base de càrrega.

- Per activar aquest mode, premeu el botó de neteja aleatòria a l'aplicació.

Mode Espiral

- Quan seleccioneu aquest mode, el robot aspirador netejarà de manera intensiva a màxima potència un punt específic. Començarà a netejar en un punt concret, realitzarà moviments en espiral cap a fora (1 metre), per després tornar de nou al punt inicial realitzant també moviments en espiral cap a dins.
- Abans de posar en funcionament aquest mode, poseu-lo al punt que voleu netejar.
- Quan acabeu i torneu al punt d'inici, el robot aspirador s'aturarà al mateix punt que havia iniciat la neteja i iniciarà la tornada a casa.
- Per activar aquest mode, premeu el botó de neteja en espiral a l'aplicació.

Mode Espiral Quadrada

- Quan seleccioneu aquest mode, el robot aspirador netejarà de forma intensiva a màxima potència un punt específic. Començarà a netejar en un punt concret, realitzarà moviments en espiral quadrada cap a fora (1 metre), per després tornar de nou al punt inicial realitzant també moviments en espiral quadrada cap a dins.
- Abans de posar en funcionament aquest mode, poseu-lo al punt que voleu netejar.
- Quan acabeu i torneu al punt d'inici, el robot aspirador s'aturarà al mateix punt que havia iniciat la neteja i iniciarà la tornada a casa.
- Per activar aquest mode, premeu el botó de neteja en espiral a l'aplicació.

Mode Vores

- Quan seleccioneu aquest mode, el robot aspirador netejarà al llarg de la paret i al voltant dels mobles (potes de les taules, de les cadires, etc.) fins arribar de nou a la base de càrrega.
- Premeu el botó neteja de vores a l'aplicació.

Mode Fregat .

1. Traieu el dipòsit d'aigua.
2. Aixequeu la tapa de silicona del dipòsit i ompliu-lo d'aigua.
3. Inserir de nou el dipòsit al robot.
4. Adheriu la mopa al suport i aquesta al seu torn al robot aspirador.
5. Seleccioneu el nivell de fregat a l'aplicació. Hi ha tres nivells de fregat: baix, mitjà i alt.
6. Un cop seleccionat el nivell de fregat desitjat, el robot aspirador realitzarà la funcionalitat All in One per aspirar, fregar, escombrar, passar la mopa i assecar de forma simultània.

Avisos

- Si només voleu passar la mopa, no ompliu el dipòsit d'aigua.
- Quan el robot aspirador porti el dipòsit amb aigua, en sortir de la base girarà sobre si mateix per humitejar la mopa.
- Per garantir un fregat perfecte des de l'inici, es recomana humitejar la mopa amb aigua de manera homogènia abans de fixar-la. També és recomanable rentar la mopa després de cada ús.
- Es recomana estar present quan el robot aspirador estigui fregant.
- Quan el robot aspirador torni a la base de càrrega heu de retirar la mopa. No heu de deixar carregant el robot aspirador amb la mopa posada.

Mode Tornada a casa

Premeu el botó de tornada a casa al robot aspirador o seleccioneu l'opció a l'aplicació (símbol caseta) per enviar al robot aspirador a la base de càrrega. El robot aspirador deixarà d'aspirar fins que arribi a la base.

Mode Manual

Seleccioneu l'opció de neteja manual a l'aplicació per dirigir el seu robot aspirador de manera manual.

Funció de nivell de potència

Seleccioneu el nivell de potència a l'aplicació per controlar la potència de succió del robot aspirador durant el procés de neteja. Hi ha quatre nivells de potència de succió: Apagat, lleu, normal i fort.

Programació de neteja

Per facilitar la neteja, el robot aspirador té una funció que permet programar-lo diàriament des de l'aplicació. D'acord amb la configuració, el robot aspirador iniciarà la neteja de forma automàtica els dies seleccionats a les hores indicades.

5. NETEJA I MANTENIMENT

Dipòsit de pols .

1. Aixequeu la tapa superior del robot aspirador i extraieu el dipòsit de pols.
2. Obriu el dipòsit amb l'ajuda de la pestanya lateral i buideu-lo.
3. Un cop hagueu acabat, poseu de nou el dipòsit de pols al buit del robot aspirador.

Filtre d'alta eficiència.

- El filtre d'alta eficiència està dissenyat amb una xarxa de fibres que ajuden a atrapar

les partícules de pols, àcars, pollen... Per això, cal netejar-lo periòdicament per evitar que aquestes partícules s'acumulin al filtre i perdi eficiència. L'ideal és fer aquest manteniment una vegada a la setmana.

- Es recomana canviar el filtre d'alta eficiència com a màxim a les 160 hores d'ús.

Recomanació

Podeu retirar la brutícia del filtre d'alta eficiència amb un raspall petit o sacsejar-lo suaument sobre una superfície dura perquè caigui la pols. El filtre d'alta eficiència no es pot rentar.

Filtre primari de malla i filtre esponja. Fig. 9

El sistema de filtratge es complementa amb un filtre primari de malla i un filtre esponja que es troben al costat del filtre d'alta eficiència. A l'hora de canviar-los es recomana fer-ho com a màxim a les 160 hores d'ús o quan observeu que pateixen algun tipus de desgast per l'ús.

Recomanació

Podeu retirar la brutícia amb un raspall petit o sacsejar-los suaument sobre una superfície dura perquè caigui la pols. També podeu utilitzar aigua tèbia sense detergents per aconseguir un millor resultat, assegurant-vos que estiguin totalment secs abans de tornar a col·locar-los, ja que, si no és així, podria arribar humitat al motor i danyar el robot aspirador.

Neteja dels sensors anticaiguda. Fig. 10

Utilitzeu un drap net, sec i suau per netejar la pols dels sensors anticaiguda, situats a la part inferior del robot aspirador.

Advertència

No apliqueu productes de neteja directament als sensors.

Raspalls laterals.

Els raspalls laterals estan dissenyats amb multitud de truges i s'utilitzen tant per arrossegar la brutícia cap a la boca de succió com per netejar a fons les vores i cantons. Aquests raspalls es poden desgastar amb el pas del temps, cosa que tindrà una conseqüència negativa en l'eficiència de la neteja. Per això, es recomana canviar cada raspall lateral cada 220 hores o menys d'ús.

Recomanació

Es recomana netejar els raspalls laterals un cop per setmana amb l'ajuda del raspall d'autoneteja.

Sensors

- El seu robot aspirador compta amb diferents tipus de sensors, per exemple, els sensors de proximitat ajuden el robot aspirador a fer una neteja podent detectar possibles obstacles, i els sensors anticaiguda ajuden el robot aspirador a detectar desnivells i possibles buits com poden ser unes escales. Aquests sensors estan en continu contacte amb les partícules de pols, per la qual cosa es poden deteriorar amb el pas del temps i ocasionar possibles errors de navegació.
- Es recomana netejar tots els sensors del robot cada 35 hores dús o menys, amb lajudadun drap suau i sense humitejar.

Neteja de les rodes motrius i la roda omnidireccional. Fig. 11

Utilitzeu un drap net, sec i suau per netejar la pols de les rodes motrius i la roda omnidireccional, situades a la part inferior del robot aspirador.

Base de càrrega. Fig. 12

Utilitzeu un drap net, sec i suau per netejar la pols de la lent infraroja i els borns de càrrega. Es recomana netejar-los un cop al mes.

Càrrega i recanvi de la bateria.

- Per allargar la vida útil de la bateria, deixeu el robot aspirador carregant a la base de càrrega sempre que no estigui sent utilitzat.
- Traieu la bateria i deseu-la en un lloc segur i sec si no utilitzareu el robot aspirador en un període prolongat de temps.

Per substituir la bateria, seguiu les instruccions següents:

1. Descargoleu els cargols del compartiment de la bateria, traieu la tapa de la bateria i la bateria.
2. Introduïu la bateria nova amb l'etiqueta mirant cap amunt.
3. Col·loqueu la bateria i la tapa de la bateria al seu lloc i fixi els cargols de nou.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Xiulets	Error	Solució
1	Bateria baixa	Col·loqueu el robot a la base de càrrega.
	Error para-xocs	Netegeu els sensors amb cura utilitzant un drap net i sec. Reinicieu el robot aspirador. Per a això apagueu i enceneu el robot.
2	Error sensor anticaiguda	Netegeu els sensors amb cura utilitzant un drap net i sec. Reinicieu el robot aspirador. Per a això apagueu i enceneu el robot.
4	Error roda motriu	Comproveu si la roda motriu està bloquejada.
0	Error de càrrega	Comproveu si els indicadors a la base de càrrega estan encesos. Si no ho estan, contacteu amb el Servei d'Atenció Tècnica de Cecotec. Netegeu els borns de càrrega amb un drap net i sec. Comproveu si el robot aspirador emet un xiulet en arribar a la base de càrrega. Si no, contacteu amb el Servei d'Atenció Tècnica de Cecotec.

7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Producte: Conga M10
Referència del producte: EU01_114725
Adapter Voltage : 100-240 V
Adapter Frequency : 50 / 60 Hz
Battery : 14.4 V, 2000 mAh
Rated Input: 19 V 0,6 A
Bandes de freqüència: 2.4 GHz + Bluetooth

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.
Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

8. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics.

Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.



Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

9. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

11. DECLARACIÓ DE CONFORMITAT



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest robot aspirador, model EU01_114725 - Conga M10 és conforme amb la Directiva 2014/53/EU d'equips radioelèctrics.

El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a l'adreça d'internet següent:

<https://cecotec.es/ca/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

Robot porszívó. 1.1. ábra:

1. Visszatérés a rakodóhelyre
2. Start/Szünet gomb
3. Felső fedélzet
4. Ütközésgátló érzékelő
5. Víztartály kiürítés gomb
6. Portartály
7. Esésgátló érzékelő
8. Oldalsó kefék
9. Meghajtó kerekek
10. Terheléskapcsok
11. Minden irányban mozgó kerék
12. Akkumulátor
13. Szívószáj

Robotporszívó jelzőfényei:

- Folyamatos kék fény: a robot tisztít vagy teljesen fel van töltve
- Folyamatos kék fény: a robot készenléti állapotban van
- Gyorsan villogó kék fény: töltőbázis keresése
- Lassan villogó kék fény: Töltés folyamatban
- Gyorsan villogó piros fény: hiba

Töltőalap. 1.2. ábra:

1. Működésjelző lámpa
2. Csatlakozás a töltőhöz
3. Terheléskapcsok

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a terméken láthatóktól.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a robotporszívó olyan csomagolásban érkezik, amely a szállítás során is védelmet nyújt. Vegye ki a robotporszívót a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen tárolhatja, hogy elkerülje a robotporszívó károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.

- Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és összetevő megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy nincs jó állapotban, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma. 1.3. ábra:

1. Robot porszívó
2. Töltőbázis
3. Töltő
4. Felmosóröngy tartó felmosóval
5. Víztartály
6. Portartály
7. Öntisztító kefe
8. 2 oldalsó kefe
9. Használati utasítás

- Ne távolítsa el a sorozatszámot a termékről, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

Figyelmeztetések

- Távolítsa el minden tárgyat a robotporszívó környékéről, például ruhákat, papírokat, kábeleket, függönyöket vagy más törékeny tárgyakat, amelyek akadályozhatják vagy akadályozhatják a robotporszívó működését. 2. ábra
- Ha a takarítani kívánt helyiség erkély vagy lépcső közelében található, akkor fizikai akadályt kell felállítani a robotporszívó károsodásának elkerülése és a biztonságos működés biztosítása érdekében. 3. ábra
- A közvetlen napfénynek vagy az erős fénykontrasztban való kitettség befolyásolhatja az érzékelők megfelelő működését. Ha ez megtörténik, a robotporszívó leáll, és új takarítási ciklusba kezd.
- Ne használja a robotporszívót folyadékok felszívására.

3. TELEPÍTÉS

1. Helyezze a töltőbázist egy falhoz, és hagyjon legalább 1,5 méter szabad helyet előtte, valamint 0,5 métert mindkét oldalán. 4. ábra
2. Csatlakoztassa a töltőbázist egy konnektorhoz.
3. Helyezze be a két oldalsó kefét a robotporszívó alján található nyílásokba. Nyomja meg, amíg egy kattantást nem hall, amely megerősíti, hogy biztonságosan rögzültek. 5. ábra
4. Helyezze a robotporszívót a töltőalapra, és győződjön meg arról, hogy mindkét töltőérinthezők egy vonalban vannak. Miután a robotporszívó megfelelően elhelyezkedett, sípoló hangot ad, és a jelzőfény kigyullad. Ha a jelzőfény villog, az

azt jelenti, hogy az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. A leghosszabb tisztítási idő biztosításához várja meg, amíg a jelzőfény folyamatosan világítani kezd. Ez azt jelzi, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve, és a robotporszívó használatra kész. 6. ábra

4. MŰKÖDÉS

Mobilalkalmazás

1. Az összes elérhető funkció élvezetéhez ajánlott a robotporszívót a mobilalkalmazáson keresztül vezérelni. További információkért olvassa be a következő QR-kódot:



2. Győződjön meg arról, hogy a robotporszívó csatlakoztatva van a hálózati áramforráshoz.
3. Mielőtt elkezdené, győződjön meg arról, hogy mobiltelefonja csatlakozik egy Wi-Fi jelhez.
4. Írd be a mobiltelefonod Wi-Fi jelszavát az alkalmazásba, kattints a „Tovább” gombra, és kövesd az alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Jegyzet:

- A mobilalkalmazás fejlesztése és frissítése miatt a tényleges működés kissé eltérhet a fenti leírástól. Kövesd a mobilalkalmazásban található utasításokat a használatához.
- A Wi-Fi vezeték nélküli kapcsolat csak a 2,4 GHz-es frekvenciasávban működő hálózatokat támogatja, az 5 GHz-es frekvenciasávot jelenleg nem, és a név nem tartalmazhat idézőjeleket.

A tisztítás kezdete

- A robotporszívó bekapcsolásához tartsa lenyomva a start/pause gombot.
- A tisztítás megkezdéséhez nyomja meg a robotporszívón vagy az alkalmazásban található start/pause gombot.

Közlemények

- Ha a robotporszívó takarítás közben lemerül, automatikusan visszatér a töltőállomásra. Miután az akkumulátor teljesen feltöltött, elkezdhet egy új tisztítási ciklust.
- A robotporszívó nem tud visszatérni a töltőállomásra, ha nincs megfelelő hozzáférése hozzá. Ha ez megtörténik, helyezze manuálisan a töltőbázisra.

Takarítási szünet

- Nyomja meg a robotporszívó start/pause gombját, vagy válassza ki az alkalmazásban a tisztítási folyamat szüneteltetéséhez.
- Nyomja meg a robotporszívó start/pause gombját, vagy válassza ki az alkalmazásban a tisztítási folyamat folytatásához.

Vissza a töltőállomásra

Nyomja meg a robotporszívón található „Visszatérés a bázisra” gombot, vagy válassza ki az alkalmazásban a robotporszívó töltőbázisra való visszatérésének lehetőségét. A robotporszívó addig nem porszívózik, amíg el nem éri az alapzatot.

Le

A robotporszívó kikapcsolásához tartsa lenyomva a start/pause gombot.

Figyelmeztetés

Ha hosszabb ideig nem fogja használni a robotporszívót, ajánlott kikapcsolva hagyni, amíg újra nem szeretné használni.

Tisztítási módok

Ez a robotporszívó különböző módokkal és funkciókkal rendelkezik, amelyek az alkalmazáson keresztül aktiválhatók.

Automatikus mód

- Nyomja meg a robotporszívó start/pause gombját vagy az alkalmazás automatikus tisztítási módját, és a robotporszívó automatikusan elkezd a takarítást.
- A robotporszívó a teljes felületet, a széleket és a tárgyak, például asztalok, székek stb. körüli területeket is megtisztítja, amíg az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony nem lesz, és vissza nem tér a töltőállomásra.

Véletlenszerű mód

- A robotporszívó véletlenszerűen fog takarítani, amíg az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony nem lesz, és vissza nem tér a töltőállomásra.
- A mód aktiválásához nyomja meg a véletlenszerű tisztítás gombot az alkalmazásban.

Spirális mód

- Amikor ezt az üzemmódot választja, a robotporszívó maximális teljesítményen, intenzíven tisztít egy adott területet. Egy adott ponton kezd el tisztítani, spirálisan kifelé mozogva (1 méter), majd visszatér a kiindulási pontra, szintén spirálisan befelé mozogva.
- Mielőtt elindítaná ezt az üzemmódot, helyezze a tisztítandó helyre.
- Amikor befejezte a takarítást és visszatért a kiindulási pontra, a robotporszívó ugyanott áll meg, ahol elkezdte a takarítást, és megkezdí a visszatérést a kiindulási pontra.
- A mód aktiválásához nyomja meg a spirális tisztítás gombot az alkalmazásban.

Négyzetes spirál mód

- Amikor ezt az üzemmódot választja, a robotporszívó maximális teljesítményen, intenzíven tisztít egy adott területet. Egy adott ponton kezdí a tisztítást, négyzetes spirális mozdulatokkal kifelé (1 méter), majd visszatér a kiindulási pontra, szintén négyzetes spirális mozdulatokkal befelé.
- Mielőtt elindítaná ezt az üzemmódot, helyezze a tisztítandó helyre.
- Amikor befejezte a takarítást és visszatért a kiindulási pontra, a robotporszívó ugyanott áll meg, ahol elkezdte a takarítást, és megkezdí a visszatérést a kiindulási pontra.
- A mód aktiválásához nyomja meg a spirális tisztítás gombot az alkalmazásban.

Él mód

- Amikor ezt az üzemmódot választja, a robotporszívó a fal mentén és a bútorok (asztallábak, széklábak stb.) körül takarít, amíg vissza nem tér a töltőállomásra.
- Nyomja meg a széltisztító gombot az alkalmazásban.

Súrolási mód. 7. ábra

1. Vegye ki a víztartályt.
2. Emelje le a szilikon kupakot a tartályról, és töltse fel vízzel.
3. Helyezze vissza a tartályt a robotba.
4. Rögzítse a felmosót a tartóra, majd rögzítse a robotporszívóhoz.
5. Válassz ki a súrolási szintet az alkalmazásban. Három súrolási szint van: alacsony, közepes és magas.
6. Miután kiválasztotta a kívánt súrolási szintet, a robotporszívó az „All in One” funkciót fogja végrehajtani : egyszerre porszívózik, súrol, seper, felmos és szárít.

Közlemények

- Ha csak felmosni szeretne, ne töltse fel a víztartályt.
- Amikor a robotporszívó a víztartályt viszi, a talpról való leváláshoz forogni fog, hogy megnedvesítse a felmosót.

- A tökéletes súrolás érdekében a kezdetektől fogva ajánlott a felmosót egyenletesen nedvesíteni vízzel, mielőtt felhelyezné. Azt is tanácsos, hogy minden használat után elmosuk a felmosót.
- Javasoljuk, hogy jelen legyen, amikor a robotporszívó felmos.
- Amikor a robotporszívó visszatér a töltőállomásra, el kell távolítani a felmosót. Ne hagyja a robotporszívót töltés közben, ha a felmosó fel van szerelve.

Visszatérés a kezdőlapra mód

Nyomja meg a robotporszívó hazatérési gombját, vagy válassza ki az alkalmazásban a ház szimbólumot a robotporszívó töltőbázisra való visszaküldéséhez. A robotporszívó addig nem porszívózik, amíg el nem éri az alapzatot.

Manuális mód

Válaszd ki a kézi tisztítás opciót az alkalmazásban a robotporszívó manuális vezérléséhez.

Teljesítményszint funkció

Válaszd ki a teljesítményszintet az alkalmazásban a robotporszívó szívóerejének szabályozásához a tisztítási folyamat során. Négy szívóerőszint van: Ki, Enyhe, Normál és Erős

Takarítási ütemterv

A takarítás megkönnyítése érdekében a robotporszívó rendelkezik egy funkcióval, amely lehetővé teszi a napi takarítás ütemezését az alkalmazáson keresztül. A beállításoktól függően a robotporszívó automatikusan elkezd a takarítást a kiválasztott napokon, a megadott időpontokban.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Porgyűjtő tartály. 8. ábra

1. Emelje fel a robotporszívó felső fedelét, és vegye ki a porgyűjtő tartályt.
2. Nyissa ki a tartályt az oldalon található fül segítségével, és ürítse ki.
3. Ha elkészült, helyezze vissza a porgyűjtőt a porszívó mélyedésébe.

Nagy hatékonyságú szűrő. 9. ábra

- A nagy hatékonyságú szűrő szálas hálózattal van kialakítva, amely segít felfogni a porrészecskéket, atkákat, pollent és egyebeket. Ezért rendszeresen tisztítani kell, hogy megakadályozzuk ezeknek a részecskéknek a felhalmozódását a szűrőben, és ezáltal annak hatékonyságának csökkenését. Ideális esetben ezt a karbantartást hetente

MAGYAR

egyszer kell elvégezni.

- A nagy hatékonyságú szűrő cseréje legfeljebb 160 óra használat után ajánlott.

Ajánlás

A nagy hatékonyságú szűrőből a szennyeződések egy kis kefével távolíthatja el, vagy óvatosan rázza meg egy kemény felületen a port, hogy fellazítsa. A nagy hatékonyságú szűrő nem mosható.

Elsődleges hálós szűrő és szivacsszűrő. 9. ábra

A szűrőrendszert egy elsődleges hálós szűrő és egy szivacsszűrő egészíti ki, amely a nagy hatékonyságú szűrő mellett található. Cseréjük esetén legfeljebb 160 óra használat után, vagy ha kopás jeleit észleli rajtuk, ajánlott azt megtenni.

Ajánlás

A szennyeződések egy kis kefével eltávolíthatod, vagy óvatosan rázod meg őket egy kemény felületen, hogy fellazítsd a port. A jobb eredmény érdekében használhatsz meleg vizet mosószer nélkül is, de mielőtt visszahelyezed őket, győződj meg róla, hogy teljesen szárazak, különben a nedvesség elérheti a motort és károsíthatja a robotporszívót.

A leesésgátló érzékelők tisztítása. 10. ábra

Egy tiszta, száraz, puha ruhával törölje le a port a robotporszívó alján található leesésgátló érzékelőkről.

Figyelmeztetés

Ne vigyen fel tisztítószeret közvetlenül az érzékelőkre.

Oldalsó kefék.

Az oldalsó kefék számos sörtével vannak ellátva, és mind a szennyeződés szívónyílás felé történő elszívására, mind a szélek és sarkok alapos tisztítására szolgálnak. Ezek a kefék idővel elkophatnak, ami negatívan befolyásolja a tisztítás hatékonyságát. Ezért ajánlott az oldalsó keféket 220 használati óránként vagy annál ritkábban cserélni.

Ajánlás

Javasoljuk, hogy az oldalsó keféket hetente egyszer tisztítsa meg az öntisztító kefével.

érzékelők

- A robotporszívója különböző típusú érzékelőkkel rendelkezik. Például a közelségérzékelők segítik a robotporszívót a potenciális akadályok észlelésében, az esésgátló érzékelők

pedig segítenek az egyenetlen felületek és a potenciális réseket, például a lépcsőket észlelni. Ezek az érzékelők folyamatosan érintkeznek porrészcscskékkel, így idővel elhasználódhatnak, és navigációs hibákat okozhatnak.

- Javasoljuk, hogy a robot összes érzékelőjét 35 óránként vagy annál ritkábban tisztítsa meg puha, száraz ruhával.

A hajtókerekek és a mindenirányú kerék tisztítása. 11. ábra

Egy tiszta, száraz, puha ruhával törölje le a port a robotporszívó alján található hajtókerekekről és az összesirányú kerékről.

Töltőalap. 12. ábra

Tiszta, száraz, puha ruhával törölje le a port az infravörös lencséről és a töltőcsatlakozókról. Javasoljuk, hogy havonta egyszer tisztítsák meg őket.

Az akkumulátor töltése és cseréje.

- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében használaton kívül hagyja a robotporszívót a töltőalapon töltődni.
- Ha hosszabb ideig nem tervezi használni a robotporszívót, vegye ki az akkumulátort, és tárolja biztonságos, száraz helyen.

Az akkumulátor cseréjéhez kövesse az alábbi utasításokat:

1. Csavarja ki az elemtartó rekesz csavarjait, vegye le az elemtartó fedelét és az akkumulátort.
2. Helyezze be az új elemet a címkével felfelé.
3. Helyezze vissza az akkumulátort és az akkumulátorfedelelet, majd húzza meg újra a csavarokat.

6. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Sípolások	Hiba	Megoldás
1	Alacsony akkumulátorszint	Helyezze a robotot a töltőalapra.
	Lökhárító hiba	Óvatosan tisztítsa meg az érzékelőket egy tiszta, száraz ruhával. Indítsa újra a robotporszívót. Ehhez kapcsolja ki, majd be a robotot.
2	Esésgátló érzékelő hiba	Óvatosan tisztítsa meg az érzékelőket egy tiszta, száraz ruhával. Indítsa újra a robotporszívót. Ehhez kapcsolja ki, majd be a robotot.
4	Hajtókerék hiba	Ellenőrizd, hogy a hajtókerék nincs-e blokkolva.
0	Betöltési hiba	Ellenőrizze, hogy a töltőalap jelzőfényei világítanak-e. Ha nem, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec műszaki támogatási szolgálatával. Tisztítsa meg a töltőcsatlakozókat egy tiszta, száraz ruhával. Ellenőrizd, hogy a robotporszívó sípol-e, amikor eléri a töltőbázist. Ha nem, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec műszaki támogatásával.

7. MŰSZAKI ADATOK

Termék: Conga M10
Termékazonosító: EU01_114725
Adapter Feszültség : 100 - 240 V
Adapter Frekvencia : 50/60 Hz
Akkumulátor : 14,4 V, 2000 mAh
Névleges bemenet: 19 V 0,6 A
Frekvenciasávok: 2,4 GHz + Bluetooth

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.
Kínában készült | Spanyolországban tervezték

8. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell

ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartamának végét, vegye ki



az elemeket, és vigye el azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy elemek



tásának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a

fogyasztóknak a helyi hatóságokhoz kell fordulniuk.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

9. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően felelős a végfelhasználóval vagy a fogyasztóval szemben a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőségért.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha bármilyen problémát tapasztal a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

10. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezi. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

11. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a robotporszívó, az EU01_114725

- Conga M10 modell, megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

١. الأجزاء والمكونات

روبوت المكنسة الكهربائية. الشكل ١،١:

١. العودة إلى قاعدة التحميل
٢. زر البدء/الإيقاف المؤقت
٣. الطابق العلوي
٤. مستشعر مضاد للتصادم
٥. زر استخراج خزان المياه
٦. حاوية الغبار
٧. مستشعر مضاد للسقوط
٨. الفرش الجانبية
٩. عجلات القيادة
١٠. محطات التحميل
١١. عجلة متعددة الاتجاهات
١٢. بطارية
١٣. قم الشفط

أضواء مؤشر مكنسة كهربائية روبوتية:

- ضوء أزرق ثابت: تنظيف الروبوت أو الشحن الكامل
- ضوء أزرق ثابت: الروبوت في وضع الاستعداد
- ضوء أزرق وامض بسرعة: البحث عن قاعدة الشحن
- ضوء أزرق وامض بطيء: الشحن
- ضوء أحمر وامض بسرعة: خطأ

قاعدة الشحن. الشكل ١،٢:

١. ضوء مؤشر التشغيل
٢. اتصال الشاحن
٣. محطات التحميل

ملحوظة:

الرسومات الموجودة في هذا الدليل عبارة عن تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع تلك الموجودة على المنتج.

٢. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الروبوت المكنسة الكهربائية في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. قم بإزالة المكنسة الكهربائية الروبوتية من علبتها. يمكنك تخزين الصندوق الأصلي ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لمنع تلف المكنسة الكهربائية الروبوتية إذا كنت بحاجة إلى نقلها في المستقبل. إذا كنت تريد التخلص من العبوة الأصلية، تأكد من إعادة تدوير جميع العناصر بشكل صحيح.
- تأكد من أن جميع الأجزاء والمكونات متضمنة وأنها في حالة جيدة. إذا كان أي منها مفقودًا أو ليس في حالة جيدة، فاتصل بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec على الفور .

محتويات الصندوق. الشكل ١,٣:

١. مكنسة كهربائية روبوتية
٢. قاعدة الشحن
٣. شاحن
٤. حامل ممسحة مع ممسحة
٥. خزان المياه
٦. حاوية الغبار
٧. فرشاة التنظيف الذاتي
٨. فرشأتان جانبيتان
٩. دليل التعليمات

- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، حتى يمكن تتبع جهازك بشكل صحيح في حالة احتياجك إلى المساعدة.

تحذيرات

- قم بإزالة جميع الأشياء الموجودة حول المكنسة الكهربائية الروبوتية، مثل الملابس، والأوراق، والكابلات، والسنتائر، أو أي أشياء هشة أخرى قد تعيق أو تعيق تشغيل المكنسة الكهربائية الروبوتية. الشكل ٢
- إذا كانت الغرفة التي تريد تنظيفها قريبة من شرفة أو درج، فيجب عليك إنشاء حاجز مادي لمنع تلف المكنسة الكهربائية الروبوتية وضمان التشغيل الآمن. الشكل ٣
- يمكن أن يؤثر التعرض المباشر لأشعة الشمس أو التباينات الضوئية العالية على الأداء السليم لأجهزة الاستشعار. إذا حدث هذا، فسوف يتوقف روبوت المكنسة الكهربائية، وينقله إلى دورة تنظيف جديدة.
- لا تستخدم مكنسة الروبوت لتنظيف السوائل.

٣. التنبيهات

١. ضع قاعدة الشحن على الحائط واطرك مسافة خالية لا تقل عن ١,٥ متر أمامها و٠,٥ متر على كل جانب. الشكل ٤
٢. قم بتوصيل قاعدة الشحن بماخذ الطاقة.
٣. قم بإدخال الفرشأتين الجانبيتين في الفتحات الموجودة في الجزء السفلي من مكنسة الروبوت الكهربائية. اضغط حتى تسمع صوت «نقرة» تؤكد تثبيتها بشكل آمن. الشكل ٥
٤. ضع مكنسة الروبوت على قاعدة الشحن وتأكد من محاذاة أطراف الشحن لكليهما. بمجرد وضع المكنسة الكهربائية الروبوتية في الوضع الصحيح، ستصدر صوت تنبيه وبيضيء مؤشر الضوء. إذا كان الضوء يومض، فهذا يعني أن البطارية ليست مشحونة بالكامل. لضمان أطول وقت للتنظيف، انتظر حتى يتحول الضوء إلى اللون الثابت. يشير هذا إلى أن البطارية مشحونة بالكامل وأن المكنسة الكهربائية الروبوتية جاهزة للاستخدام. الشكل ٦

٤. التشغيل

تطبيق الهاتف المحمول

١. للاستمتاع بجميع الميزات المتاحة، يوصى بالتحكم في مكتسة الروبوت الكهربائية من خلال تطبيق الهاتف المحمول. قم بمسح رمز الاستجابة السريعة التالي للحصول على مزيد من المعلومات:



٢. تأكد من توصيل مكتسة الروبوت الكهربائية بمصدر الطاقة الرئيسي.
٣. قبل أن تبدأ، تأكد من أن هاتفك المحمول متصل بإشارة Wi-Fi.
٤. أدخل كلمة مرور Wi-Fi الخاصة بهاتفك المحمول في التطبيق، وانقر فوق «التالي»، واتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق.

ملحوظة:

- بسبب تحسين وتحديث التطبيق المحمول، قد يختلف التشغيل الفعلي قليلاً عن الوصف أعلاه. اتبع التعليمات الموجودة في تطبيق الهاتف المحمول لاستخدامه.
- يدعم اتصال Wi-Fi اللاسلكي الشبكات في نطاق التردد ٢,٤ جيجاهرتز فقط، ولا يدعم نطاق التردد ٥ جيجاهرتز في هذا الوقت، ولا يمكن أن يحتوي الاسم على علامتي اقتباس مزدوجتين.

بداية التنظيف

- اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت الموجود على المكتسة الكهربائية الروبوتية لتشغيلها.
- اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت الموجود على مكتسة الروبوت أو في التطبيق لبدء التنظيف.

الإشعارات

- إذا نفذت بطارية المكتسة الكهربائية الروبوتية أثناء التنظيف، فسوف تعود تلقائيًا إلى قاعدة الشحن. بمجرد شحن البطارية بالكامل، يمكنك بدء دورة تنظيف جديدة.
- لن يتمكن روبوت المكتسة الكهربائية من العودة إلى قاعدة الشحن إذا لم يكن لديه إمكانية الوصول إليها بشكل جيد. إذا حدث هذا، ضعه يدويًا على قاعدة الشحن.

استراحة التنظيف

- اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت الموجود على مكتسة الروبوت أو حدده في التطبيق لإيقاف عملية التنظيف مؤقتًا.
- اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت الموجود على مكتسة الروبوت أو حدده في التطبيق لاستئناف عملية التنظيف.

العودة إلى قاعدة الشحن

- اضغط على زر العودة إلى القاعدة في مكتسة الروبوت أو حدد الخيار في التطبيق لإرسال مكتسة الروبوت مرة أخرى إلى قاعدة الشحن. سيتوقف روبوت المكتسة الكهربائية عن التنظيف حتى يصل إلى القاعدة.

عن

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت الموجود على المكينة الكهربائية الروبوتية لإيقاف تشغيلها.

تحذير

إذا كنت ستمضي فترات طويلة من الوقت دون استخدام المكينة الكهربائية الروبوتية، فمن المستحسن تركها حتى ترغب في استخدامها مرة أخرى.

أوضاع التنظيف

يتضمن هذا الروبوت المكينة الكهربائية أوضاعًا ووظائف مختلفة يمكن تنشيطها من خلال التطبيق.

الوضع التلقائي

- اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت على مكينة الروبوت أو وضع التنظيف التلقائي على التطبيق، وسوف تبدأ مكينة الروبوت في التنظيف تلقائيًا.
- سيقوم الروبوت المكينة الكهربائية بتنظيف السطح بالكامل والحواف وحول الأشياء مثل الطاولات والكراسي وما إلى ذلك، حتى تصبح نسبة البطارية منخفضة وتعود إلى قاعدة الشحن.

الوضع العشوائي

- سيقوم روبوت المكينة الكهربائية بالتنظيف بشكل عشوائي حتى تنخفض نسبة البطارية وتعود إلى قاعدة الشحن.
- لتفعيل هذا الوضع، اضغط على زر التنظيف العشوائي في التطبيق.

الوضع الحلزوني

- عند تحديد هذا الوضع، سوف يقوم روبوت المكينة الكهربائية بتنظيف بقعة محددة بشكل مكثف بأقصى طاقة. سيبدأ التنظيف في نقطة محددة، مع القيام بحركات حلزونية نحو الخارج (١ متر)، ثم يعود إلى النقطة الأولية مع القيام أيضًا بحركات حلزونية نحو الداخل.
- قبل البدء بهذا الوضع، ضعه في المكان الذي تريد تنظيفه.
- عندما تنتهي وتعود إلى نقطة البداية، سوف تتوقف المكينة الكهربائية الروبوتية في نفس النقطة التي بدأت فيها التنظيف وتبدأ العودة إلى المنزل.
- لتنشيط هذا الوضع، اضغط على زر التنظيف الحلزوني في التطبيق.

الوضع الحلزوني المربع

- عند تحديد هذا الوضع، سوف يقوم روبوت المكينة الكهربائية بتنظيف بقعة محددة بشكل مكثف بأقصى طاقة. سيبدأ التنظيف في نقطة محددة، مع عمل حركات حلزونية مربعة نحو الخارج (١ متر)، ثم يعود إلى النقطة الأولية أيضًا مع عمل حركات حلزونية مربعة نحو الداخل.
- قبل البدء بهذا الوضع، ضعه في المكان الذي تريد تنظيفه.
- عندما تنتهي وتعود إلى نقطة البداية، سوف تتوقف المكينة الكهربائية الروبوتية في نفس النقطة التي بدأت فيها التنظيف وتبدأ العودة إلى المنزل.
- لتنشيط هذا الوضع، اضغط على زر التنظيف الحلزوني في التطبيق.

وضع الحافة

- عند تحديد هذا الوضع، سيقوم الروبوت المكينة الكهربائية بالتنظيف على طول الحائط وحول الأثاث (أرجل الطاولة، وأرجل الكراسي، وما إلى ذلك) حتى يعود إلى قاعدة الشحن.

- اضغط على زر تنظيف الحافة في التطبيق.

وضع التنظيف. الشكل ٧

١. إزالة خزان المياه.
٢. ارفع الغطاء السيليكوني عن الخزان واملاءه بالماء.
٣. أعد إدخال الخزان داخل الروبوت.
٤. قم بتثبيت الممسحة على الحامل ثم قم بتثبيتها على مكينة الروبوت الكهربائية.
٥. حدد مستوى التنظيف في التطبيق. هناك ثلاثة مستويات للتنظيف: منخفض، متوسط، وعالي.
٦. بمجرد تحديد مستوى التنظيف المطلوب، سيقوم روبوت المكينة الكهربائية بأداء وظيفة الكل في واحد للتنظيف والتنظيف والكس والمسح والتجفيف في وقت واحد.

الإشعارات

- إذا كنت تريد التنظيف فقط، فلا تملأ خزان المياه.
- عندما يحمل روبوت المكينة الكهربائية خزان المياه، فإنه سوف يدور حول نفسه أثناء خروجه من القاعدة لترطيب الممسحة.
- لضمان تنظيف مثالي منذ البداية، يوصى بترطيب الممسحة بالتساوي بالماء قبل تثبيتها. ومن المستحسن أيضًا غسل الممسحة بعد كل استخدام.
- من المستحسن أن تكون متواجدًا أثناء قيام روبوت المكينة الكهربائية بالتنظيف.
- عندما تعود مكينة الروبوت الكهربائية إلى قاعدة الشحن، يجب عليك إزالة الممسحة. لا يجب عليك ترك المكينة الكهربائية الروبوتية قيد الشحن مع وجود الممسحة متصلة بها.

وضع العودة إلى المنزل

اضغط على زر العودة إلى الصفحة الرئيسية في المكينة الكهربائية الروبوتية أو حدد الخيار في التطبيق (رمز المنزل) لإرسال المكينة الكهربائية الروبوتية مرة أخرى إلى قاعدة الشحن. سيتوقف روبوت المكينة الكهربائية عن التنظيف حتى يصل إلى القاعدة.

الوضع اليدوي

حدد خيار التنظيف اليدوي في التطبيق للتحكم يدويًا في مكينة الروبوت الخاصة بك.

وظيفة مستوى الطاقة

قم بتحديد مستوى الطاقة في التطبيق للتحكم في قوة شفط المكينة الكهربائية الروبوتية أثناء عملية التنظيف. هناك أربعة مستويات لقوة الشفط: إيقاف التشغيل، خفيف، عادي وقوي

جدول التنظيف

لتسهيل عملية التنظيف، تحتوي المكينة الكهربائية الروبوتية على وظيفة تسمح لك بجدولتها يوميًا من التطبيق. اعتمادًا على إعداداتك، سيبدأ روبوت المكينة الكهربائية التنظيف تلقائيًا في الأيام المحددة في الأوقات المحددة.

٥. التنظيف والصيانة

حاوية الغبار. الشكل ٨

١. ارفع الغطاء العلوي لمكينة الروبوت الكهربائية وقم بإزالة حاوية الغبار.
٢. افتح الخزان باستخدام اللسان الموجود على الجانب ثم قم بتفريغه.
٣. بمجرد الانتهاء، ضع سلة الغبار مرة أخرى داخل تجويف المكينة الكهربائية.

فلتر عالي الكفاءة. الشكل ٩

- تم تصميم الفلتر عالي الكفاءة بشبكة من الألياف التي تساعد على حبس جزيئات الغبار، والعت، وحبوب اللقاح، والمزيد. لذلك يجب تنظيفه بشكل دوري لمنع تراكم هذه الجزيئات في الفلتر مما يؤدي إلى فقدان كفاءته. من الأفضل أن يتم إجراء هذه الصيانة مرة واحدة في الأسبوع.
- من المستحسن تغيير الفلتر عالي الكفاءة بعد ١٦٠ ساعة كحد أقصى من الاستخدام.

توصية

يمكنك إزالة الأوساخ من الفلتر عالي الكفاءة باستخدام فرشاة صغيرة أو هزة برفق على سطح صلب لتخفيف الغبار. الفلتر عالي الكفاءة غير قابل للغسل.

مرشح شبكي أساسي ومرشح إسفنجي. الشكل ٩

يتم استكمال نظام الترشيح بمرشح شبكي أساسي ومرشح إسفنجي يقع بجوار المرشح عالي الكفاءة. عند تغييرها، يوصى بالقيام بذلك بعد ١٦٠ ساعة كحد أقصى من الاستخدام، أو عندما تلاحظ أنها تظهر بعض التآكل والتلف.

توصية

يمكنك إزالة الأوساخ باستخدام فرشاة صغيرة أو هزها بلطف على سطح صلب لتخفيف الغبار. يمكنك أيضًا استخدام الماء الدافئ بدون منظفات للحصول على نتائج أفضل، مع التأكد من جفافها تمامًا قبل إعادة وضعها، وإلا فقد تصل الرطوبة إلى المحرك وتتلف مكنسة الروبوت.

تنظيف أجهزة استشعار مقاومة السقوط. الشكل ١٠

استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لمسح الغبار من أجهزة الاستشعار المضادة للسقوط الموجودة في الجزء السفلي من مكنسة الروبوت.

تحذير

لا تقم بتطبيق منتجات التنظيف مباشرة على المستشعرات.

فرش جانبية.

تم تصميم الفرش الجانبية بمجموعة كبيرة من الشعيرات ويتم استخدامها لسحب الأوساخ نحو فم الشفط وتنظيف الحواف والزوايا تمامًا. يمكن أن تتآكل هذه الفرش بمرور الوقت، مما يؤثر سلبيًا على كفاءة التنظيف. لذلك، يوصى بتغيير كل فرشاة جانبية كل ٢٢٠ ساعة من الاستخدام أو أقل.

توصية

من المستحسن تنظيف الفرش الجانبية مرة واحدة في الأسبوع باستخدام فرشاة التنظيف الذاتي.

أجهزة الاستشعار

- يحتوي روبوت المكنسة الكهربائية الخاص بك على أنواع مختلفة من أجهزة الاستشعار. على سبيل المثال، تساعد أجهزة استشعار القرب روبوت المكنسة الكهربائية على التنظيف من خلال اكتشاف العوائق المحتملة، وتساعد أجهزة استشعار مقاومة السقوط روبوت المكنسة الكهربائية على اكتشاف الأسطح غير المستوية والفجوات المحتملة، مثل السلالم. تظل هذه المستشعرات على اتصال دائم بجزيئات الغبار، لذا فإنها قد تتدهور بمرور الوقت وتتسبب في حدوث أخطاء محتملة في الملاحة.
- يوصى بتنظيف جميع مستشعرات الروبوت كل ٣٥ ساعة من الاستخدام أو أقل، باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة.

تنظيف عجلات القيادة وعجلة القيادة متعددة الاتجاهات. الشكل ١١

استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لمسح الغبار من عجلات القيادة والعجلة متعددة الاتجاهات الموجودة في الجزء السفلي من مكينة الروبوت.

قاعدة الشحن. الشكل ١٢

استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لمسح الغبار من عدسة الأشعة تحت الحمراء ومحطات الشحن. من المستحسن تنظيفها مرة واحدة شهرياً.

شحن البطارية واستبدالها.

- لإطالة عمر البطارية، اترك المكينة الكهربائية الروبوتية قيد الشحن على قاعدة الشحن عندما لا تكون قيد الاستخدام.
- قم بإزالة البطارية وقم بتخزينها في مكان آمن وجاف إذا كنت لن تستخدم المكينة الكهربائية الروبوتية لفترة طويلة من الوقت.

لاستبدال البطارية، اتبع التعليمات التالية:

١. قم بفك البراغي من حجرة البطارية، ثم قم بإزالة غطاء البطارية والبطارية.
٢. قم بإدخال البطارية الجديدة مع توجيه المصلق لأعلى.
٣. قم باستبدال البطارية وغطاء البطارية وثبت البراغي مرة أخرى.

٦. حل المشكلات

حل	خطأ	صفارات الإنذار
ضع الروبوت على قاعدة الشحن.	بطارية منخفضة	١
قم بتنظيف المستشعرات بعناية باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة. أعد تشغيل المكينة الكهربائية الروبوتية. للقيام بذلك، قم بإيقاف تشغيل الروبوت وتشغيله مرة أخرى.	خطأ في المصدر	
قم بتنظيف المستشعرات بعناية باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة. أعد تشغيل المكينة الكهربائية الروبوتية. للقيام بذلك، قم بإيقاف تشغيل الروبوت وتشغيله مرة أخرى.	خطأ مستشعر مقاومة السقوط	٢
تأكد من عدم انسداد عجلة القيادة.	خطأ في عجلة القيادة	٤
تأكد من إضاءة المؤشرات الموجودة على قاعدة الشحن. إذا لم يكن الأمر كذلك، فاتصل بخدمة الدعم الفني الخاصة بشركة Cecotec. قم بتنظيف أطراف الشحن باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة. تأكد من أن المكينة الكهربائية الروبوتية تصدر صوت تنبيه عند وصولها إلى قاعدة الشحن. إذا لم يكن الأمر كذلك، فاتصل بالدعم الفني لشركة Cecotec.	خطأ في التحميل	٥

٧. المواصفات الفنية

المنتج: Conga M10

مرجع المنتج: ١١٤٧٢٥_EU

محول الجهد : ١٠٠ - ٢٤٠ فولت

محول التردد : ٦٠/٥٠ هرتز

البطارية : ١٤,٤ فولت، ٢٠٠٠ مللي أمبير

المقدر : ١٩ فولت ٠,٦ أمبير

نطاقات التردد: ٢,٤ جيجاهرتز + بلوتوث

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.

صنع في الصين | مصمم في اسبانيا

٨. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه وفقًا للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عندما يصل هذا المنتج إلى نهاية عمره الافتراضي، يجب عليك إزالة البطاريات ونقلها إلى نقطة التجميع التي تحددها السلطات المحلية لديك.

للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات، ينبغي على المستهلكين الاتصال بالسلطات المحلية.

إن اتباع الإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.



٩. الضمان و SAT

تتحمل شركة Cecotec المسؤولية تجاه المستخدم النهائي أو المستهلك عن أي عدم تطابق موجود في وقت تسليم المنتج بموجب الشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها.

من المستحسن أن يتم إجراء الإصلاحات بواسطة موظفين متخصصين.

إذا واجهت أي مشاكل مع منتجك أو كان لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec على الرقم

٢٨ ٠٧ ٣٢١ ٩٦ ٣٤٠

١٠. حقوق الطبع والنشر

حقوق الملكية الفكرية للنصوص الموجودة في هذا الدليل مملوكة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كليًا أو جزئيًا، أو تخزينه في نظام استرجاع، أو نقله أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، أو ميكانيكية، أو تصوير، أو تسجيل، أو ما شابه ذلك) دون الحصول على إذن مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

١١. إعلان المطابقة

تعلن شركة Cecotec Innovaciones أن مكينة الروبوت الكهربائية هذه، الطراز EU01_١١٤٢٥ - Conga M10، تتوافق مع التوجيه ٢٠١٤/٥٣/٢٠١٤ بشأن المعدات اللاسلكية.

يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



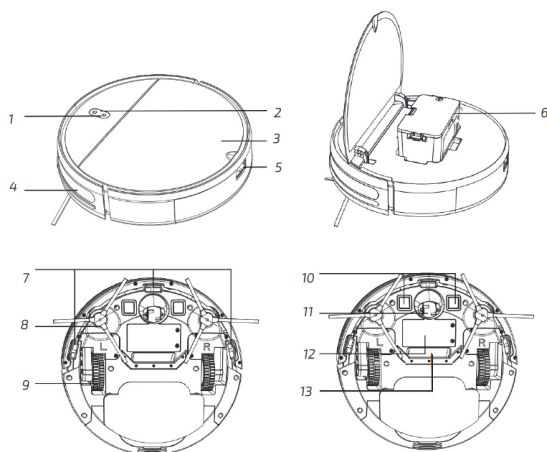


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1.1

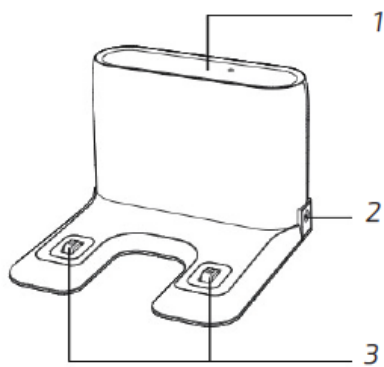


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1.2

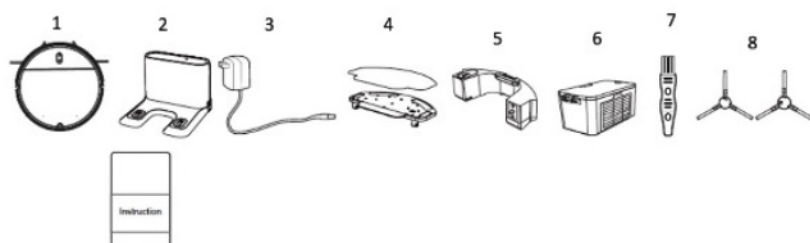


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1.3

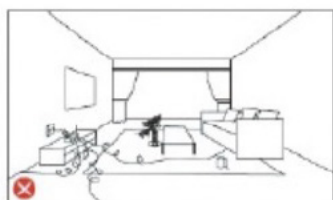


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

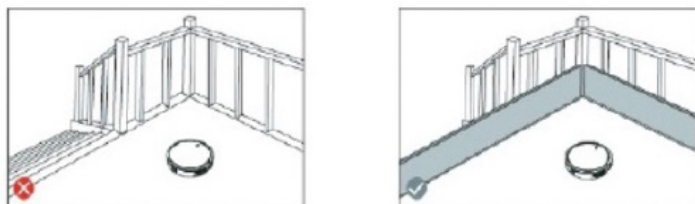


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

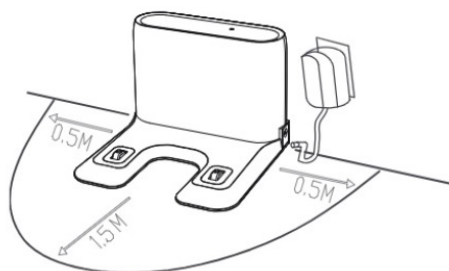


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

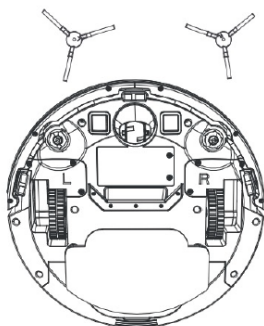


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

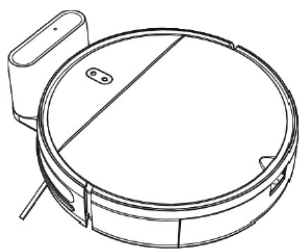


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

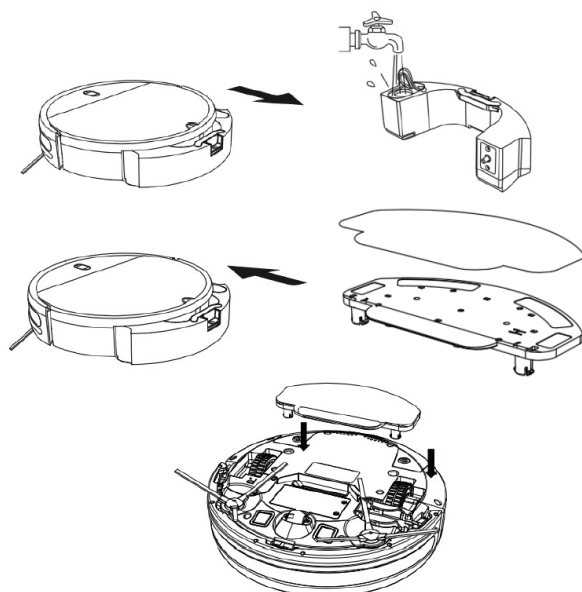


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

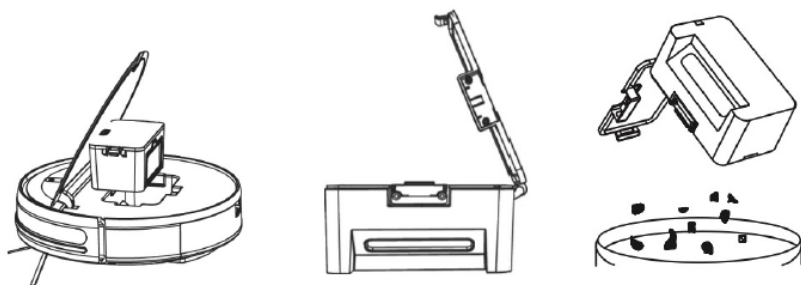


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

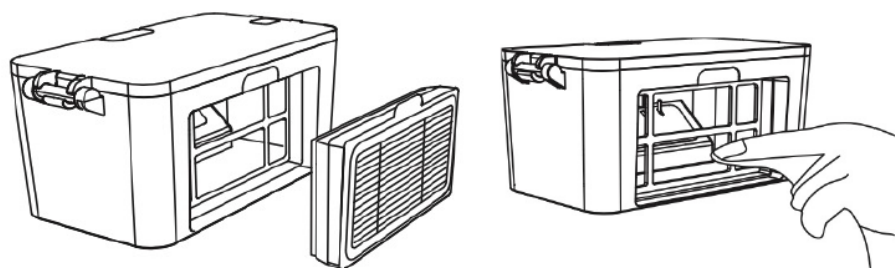


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

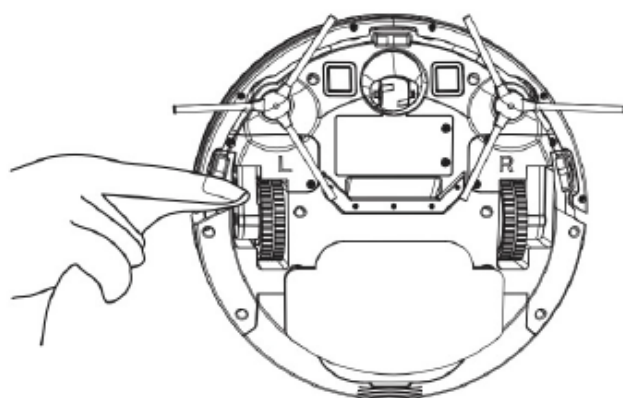


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

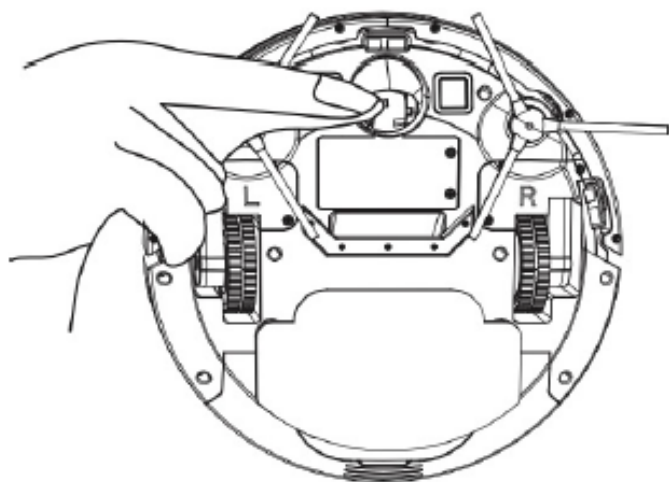


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11

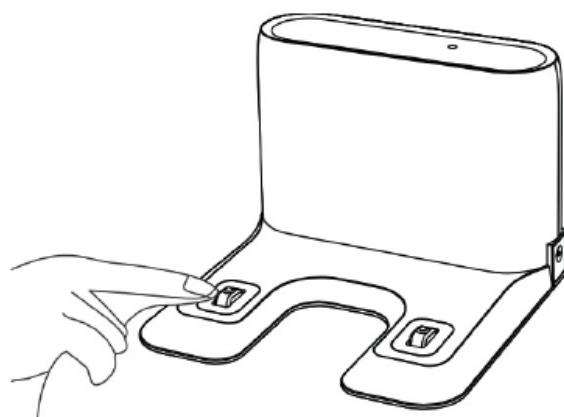


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

SF01250526

